Euroopa Parlament
2024-2029

Õiguskomisjon

2025/0045(COD)

3.6.2025

MUUDATUSETTEPANEKUD 83–256

Raporti projekt
Jörgen Warborn
(PE774.282v01-00)

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiive 2006/43/EÜ, 2013/34/EL, (EL) 2022/2464 ja (EL) 2024/1760 seoses teatavate äriühingute kestlikkusaruandluse ja hoolsuskohustuse nõuetega

Ettepanek võtta vastu direktiiv
(COM(2025)0081 – C10-0037/2025 – 2025/0045(COD))

AM_Com_LegReport

Muudatusettepanek 83
David Cormand, Maria Ohisalo, Jaume Asens Llodrà, Benedetta Scuderi, Pär Holmgren, Vicent Marzà Ibáñez

Seadusandliku resolutsiooni projekt
Punkt 1

Seadusandliku resolutsiooni projekt	*Tagasilükkamisettepanek*
1. ***võtab vastu allpool toodud esimese lugemise seisukoha;***	1. ***lükkab komisjoni ettepaneku tagasi;***

Or. en

Muudatusettepanek 84
Arash Saeidi, Mario Furore
fraktsiooni The Left nimel

Seadusandliku resolutsiooni projekt
Punkt 1

Seadusandliku resolutsiooni projekt	*Tagasilükkamise ettepanek*
1. ***võtab vastu allpool toodud esimese lugemise seisukoha;***	1. ***lükkab komisjoni ettepaneku tagasi.***

Or. fr

Muudatusettepanek 85
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen, Ernő Schaller-Baross

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Pealkiri

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
Ettepanek:	Ettepanek:
EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU DIREKTIIV,	EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU DIREKTIIV,
millega ***muudetakse direktiive 2006/43/EÜ, 2013/34/EL,*** (EL) 2022/2464 ja (EL) 2024/1760 seoses teatavate äriühingute kestlikkusaruandluse ja hoolsuskohustuse nõuetega	millega ***tunnistatakse kehtetuks direktiivid*** (EL) 2022/2464 ja (EL) 2024/1760 seoses teatavate äriühingute kestlikkusaruandluse ja hoolsuskohustuse nõuetega

(EMPs kohaldatav tekst)

(EMPs kohaldatav tekst)

Or. en

Muudatusettepanek 86
Arash Saeidi, Mario Furore
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(1) Euroopa Komisjon esitas oma 11. veebruari 2025. aasta teatises „Lihtsam ja kiirem Euroopa: teatis rakendamise ja lihtsustamise kohta“[2] visiooni rakendamis- ja lihtsustamiskavast, mis ***kiiresti ja nähtavalt parandab inimeste ja ettevõtete olukorda kohapeal. Selleks on vaja enamat kui järkjärgulist lähenemisviisi ja liit peab selle eesmärgi saavutamiseks julgelt tegutsema. Komisjon, Euroopa Parlament, nõukogu, liikmesriikide kõigi tasandite ametiasutused ja sidusrühmad peavad töötama üheskoos, et muuta liidu, riiklikud ja piirkondlikud õigusnormid sujuvamaks ja lihtsamaks ning rakendada poliitikat tulemuslikumalt.***	(1) Euroopa Komisjon esitas oma 11. veebruari 2025. aasta teatises „Lihtsam ja kiirem Euroopa: teatis rakendamise ja lihtsustamise kohta“[2] visiooni ***nn*** rakendamis- ja lihtsustamiskavast, mis ***toob kaasa ettearvamatuse ja õiguskindlusetuse, sest halduskoormuse vähendamise sildi all on selle eesmärk hiljuti kehtestatud õiguslikke kohustusi vähendada. Selle programmi tagajärjed on märkimisväärsed, ja nendega kaasnevad suurenenud poliitilised riskid, eriti nende jaoks, kes seda esimesena rakendavad. Et kaitsta seda, mida kehtiva õigustikuga loodetakse saavutada, tuleb sellistele meetmetele vastu seista***.
[2] Komisjoni 11. veebruari 2025. aasta teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Lihtsam ja kiirem Euroopa: teatis rakendamise ja lihtsustamise kohta“ (COM(2025) 47 final).	[2] Komisjoni 11. veebruari 2025. aasta teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Lihtsam ja kiirem Euroopa: teatis rakendamise ja lihtsustamise kohta“ (COM(2025) 47 final).

Or. fr

Muudatusettepanek 87
Angelika Niebler, Christian Doleschal, Stefan Köhler, Markus Ferber, Andrea Wechsler, Andreas Schwab, Christine Schneider, Ralf Seekatz, David McAllister, Oliver Schenk, Daniel Caspary, Norbert Lins, Sabine Verheyen, Christian Ehler, Isabelle Le

Callennec, Laurent Castillo, François-Xavier Bellamy, Christophe Gomart, Lukas Mandl, Céline Imart, Verena Mertens, Marion Walsmann, Angelika Winzig

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 1

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(1) Euroopa Komisjon esitas oma 11. veebruari 2025. aasta teatises „Lihtsam ja kiirem Euroopa: teatis rakendamise ja lihtsustamise kohta“[2] visiooni rakendamis- ja lihtsustamiskavast, mis kiiresti ja nähtavalt parandab inimeste ja ettevõtete olukorda kohapeal. Selleks on vaja enamat kui järkjärgulist lähenemisviisi ja liit peab selle eesmärgi saavutamiseks julgelt tegutsema. Komisjon, Euroopa Parlament, nõukogu, liikmesriikide kõigi tasandite ametiasutused ja sidusrühmad peavad töötama üheskoos, et muuta liidu, riiklikud ja piirkondlikud õigusnormid sujuvamaks ja lihtsamaks ning rakendada poliitikat tulemuslikumalt.	(1) ***Mario Draghi rõhutas oma aruandes Euroopa konkurentsivõime tuleviku kohta, et Euroopa peab looma õigusraamistiku, mis edendab nii konkurentsivõimet kui ka vastupanuvõimet ja vähendab kulusid. Ta juhtis konkreetselt tähelepanu äriühingute kestlikkusaruandluse direktiiviga ja äriühingute kestlikkusalase hoolsuskohustuse direktiiviga kehtestatud koormusele ja nõuete täitmisega seotud kuludele.*** Euroopa Komisjon esitas oma 11. veebruari 2025. aasta teatises „Lihtsam ja kiirem Euroopa: teatis rakendamise ja lihtsustamise kohta“[2] visiooni rakendamis- ja lihtsustamiskavast, mis kiiresti ja nähtavalt parandab inimeste ja ettevõtete olukorda kohapeal. Selleks on vaja enamat kui järkjärgulist lähenemisviisi ja liit peab selle eesmärgi saavutamiseks julgelt tegutsema. Komisjon, Euroopa Parlament, nõukogu, liikmesriikide kõigi tasandite ametiasutused ja sidusrühmad peavad töötama üheskoos, et muuta liidu, riiklikud ja piirkondlikud õigusnormid sujuvamaks ja lihtsamaks ning rakendada poliitikat tulemuslikumalt.
[2] Komisjoni 11. veebruari 2025. aasta teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Lihtsam ja kiirem Euroopa: teatis rakendamise ja lihtsustamise kohta“ (COM(2025) 47 final).	[2] Komisjoni 11. veebruari 2025. aasta teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Lihtsam ja kiirem Euroopa: teatis rakendamise ja lihtsustamise kohta“ (COM(2025) 47 final).

Or. en

Muudatusettepanek 88
Adrián Vázquez Lázara, Maravillas Abadía Jover

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(2) Seoses komisjoni kohustusega vähendada aruandluskoormust ja suurendada konkurentsivõimet on vaja muuta Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiive 2006/43/EÜ,[3] 2013/34/EL,[4] (EL) 2022/2464[5] ja (EL) 2024/1760,[6] säilitades samal ajal Euroopa rohelise kokkuleppe[7] ja kestliku rahanduse tegevuskava[8] poliitikaeesmärgid.	(2) Seoses komisjoni kohustusega vähendada aruandluskoormust ja suurendada konkurentsivõimet on vaja muuta Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiive 2006/43/EÜ,[3] 2013/34/EL,[4] (EL) 2022/2464[5] ja (EL) 2024/1760,[6] säilitades samal ajal Euroopa rohelise kokkuleppe[7] ja kestliku rahanduse tegevuskava[8] poliitikaeesmärgid ***kooskõlas Draghi ja Letta aruannetes kavandatud ELi majandus- ja struktuuripoliitika põhjaliku ümberkujundamisega, et tugevdada ühtset turgu ja tagada konkurentsivõimeline majanduskasv ülemaailmsel areenil***.
[3] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. mai 2006. aasta direktiiv 2006/43/EÜ, mis käsitleb raamatupidamise aastaaruannete ja konsolideeritud aruannete kohustuslikku auditit ning millega muudetakse nõukogu direktiive 78/660/EMÜ ja 83/349/EMÜ ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 84/253/EMÜ (ELT L 157, 9.6.2006, lk 87, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2006/43/oj).	[3] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. mai 2006. aasta direktiiv 2006/43/EÜ, mis käsitleb raamatupidamise aastaaruannete ja konsolideeritud aruannete kohustuslikku auditit ning millega muudetakse nõukogu direktiive 78/660/EMÜ ja 83/349/EMÜ ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 84/253/EMÜ (ELT L 157, 9.6.2006, lk 87, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2006/43/oj).
[4] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. juuni 2013. aasta direktiiv 2013/34/EL teatavat liiki ettevõtjate aruandeaasta finantsaruannete, konsolideeritud finantsaruannete ja nendega seotud aruannete kohta ja millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2006/43/EÜ ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiivid 78/660/EMÜ ja 83/349/EMÜ (ELT L 182, 29.6.2013, lk 19, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2013/34/oj).	[4] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. juuni 2013. aasta direktiiv 2013/34/EL teatavat liiki ettevõtjate aruandeaasta finantsaruannete, konsolideeritud finantsaruannete ja nendega seotud aruannete kohta ja millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2006/43/EÜ ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiivid 78/660/EMÜ ja 83/349/EMÜ (ELT L 182, 29.6.2013, lk 19, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2013/34/oj).
[5] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. detsembri 2022. aasta direktiiv	[5] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. detsembri 2022. aasta direktiiv

(EL) 2022/2464, millega muudetakse määrust (EL) nr 537/2014, direktiivi 2004/109/EÜ, direktiivi 2006/43/EÜ ja direktiivi 2013/34/EL seoses äriühingute kestlikkusaruandlusega (ELT L 322, 16.12.2022, lk 15, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2022/2464/oj).

6 Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuni 2024. aasta direktiiv (EL) 2024/1760, mis käsitleb äriühingute kestlikkusalast hoolsuskohustust ja millega muudetakse direktiivi (EL) 2019/1937 ning määrust (EL) 2023/2859 (ELT L, 2024/1760, 5.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1760/oj).

7 Komisjoni 11. detsembri 2019. aasta teatis Euroopa Parlamendile, Euroopa Ülemkogule, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Euroopa roheline kokkulepe“ (COM(2019) 640 final).

8 Komisjoni 8. märtsi 2018. aasta teatis Euroopa Parlamendile, Euroopa Ülemkogule, nõukogule, Euroopa Keskpangale, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Tegevuskava: Jätkusuutliku majanduskasvu rahastamine“ (COM(2018) 97 final).

(EL) 2022/2464, millega muudetakse määrust (EL) nr 537/2014, direktiivi 2004/109/EÜ, direktiivi 2006/43/EÜ ja direktiivi 2013/34/EL seoses äriühingute kestlikkusaruandlusega (ELT L 322, 16.12.2022, lk 15, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2022/2464/oj).

6 Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuni 2024. aasta direktiiv (EL) 2024/1760, mis käsitleb äriühingute kestlikkusalast hoolsuskohustust ja millega muudetakse direktiivi (EL) 2019/1937 ning määrust (EL) 2023/2859 (ELT L, 2024/1760, 5.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1760/oj).

7 Komisjoni 11. detsembri 2019. aasta teatis Euroopa Parlamendile, Euroopa Ülemkogule, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Euroopa roheline kokkulepe“ (COM(2019) 640 final).

8 Komisjoni 8. märtsi 2018. aasta teatis Euroopa Parlamendile, Euroopa Ülemkogule, nõukogule, Euroopa Keskpangale, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Tegevuskava: Jätkusuutliku majanduskasvu rahastamine“ (COM(2018) 97 final).

Or. en

Muudatusettepanek 89
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen, Ernő Schaller-Baross

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(2) Seoses komisjoni kohustusega vähendada aruandluskoormust ja suurendada konkurentsivõimet on vaja muuta Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiive 2006/43/EÜ,[3] 2013/34/EL,[4] (EL)	(2) Seoses komisjoni kohustusega vähendada aruandluskoormust ja suurendada konkurentsivõimet on vaja ***oluliselt*** muuta Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiive 2006/43/EÜ,[3]

2022/2464[5] ja (EL) 2024/1760**,**[6] ***säilitades samal ajal Euroopa rohelise kokkuleppe***[7] ***ja kestliku rahanduse tegevuskava***[8] ***poliitikaeesmärgid***.

---

[3] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. mai 2006. aasta direktiiv 2006/43/EÜ, mis käsitleb raamatupidamise aastaaruannete ja konsolideeritud aruannete kohustuslikku auditit ning millega muudetakse nõukogu direktiive 78/660/EMÜ ja 83/349/EMÜ ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 84/253/EMÜ (ELT L 157, 9.6.2006, lk 87, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2006/43/oj).

[4] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. juuni 2013. aasta direktiiv 2013/34/EL teatavat liiki ettevõtjate aruandeaasta finantsaruannete, konsolideeritud finantsaruannete ja nendega seotud aruannete kohta ja millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2006/43/EÜ ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiivid 78/660/EMÜ ja 83/349/EMÜ (ELT L 182, 29.6.2013, lk 19, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2013/34/oj).

[5] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. detsembri 2022. aasta direktiiv (EL) 2022/2464, millega muudetakse määrust (EL) nr 537/2014, direktiivi 2004/109/EÜ, direktiivi 2006/43/EÜ ja direktiivi 2013/34/EL seoses äriühingute kestlikkusaruandlusega (ELT L 322, 16.12.2022, lk 15, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2022/2464/oj).

[6] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuni 2024. aasta direktiiv (EL) 2024/1760, mis käsitleb äriühingute kestlikkusalast hoolsuskohustust ja millega muudetakse direktiivi (EL) 2019/1937 ning määrust (EL) 2023/2859 (ELT L, 2024/1760, 5.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1760/oj).

[7] Komisjoni 11. detsembri 2019. aasta teatis Euroopa Parlamendile, Euroopa

2013/34/EL,[4] (EL) 2022/2464[5] ja (EL) 2024/1760[6].

---

[3] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. mai 2006. aasta direktiiv 2006/43/EÜ, mis käsitleb raamatupidamise aastaaruannete ja konsolideeritud aruannete kohustuslikku auditit ning millega muudetakse nõukogu direktiive 78/660/EMÜ ja 83/349/EMÜ ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 84/253/EMÜ (ELT L 157, 9.6.2006, lk 87, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2006/43/oj).

[4] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. juuni 2013. aasta direktiiv 2013/34/EL teatavat liiki ettevõtjate aruandeaasta finantsaruannete, konsolideeritud finantsaruannete ja nendega seotud aruannete kohta ja millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2006/43/EÜ ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiivid 78/660/EMÜ ja 83/349/EMÜ (ELT L 182, 29.6.2013, lk 19, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2013/34/oj).

[5] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. detsembri 2022. aasta direktiiv (EL) 2022/2464, millega muudetakse määrust (EL) nr 537/2014, direktiivi 2004/109/EÜ, direktiivi 2006/43/EÜ ja direktiivi 2013/34/EL seoses äriühingute kestlikkusaruandlusega (ELT L 322, 16.12.2022, lk 15, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2022/2464/oj).

[6] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuni 2024. aasta direktiiv (EL) 2024/1760, mis käsitleb äriühingute kestlikkusalast hoolsuskohustust ja millega muudetakse direktiivi (EL) 2019/1937 ning määrust (EL) 2023/2859 (ELT L, 2024/1760, 5.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1760/oj).

[7] Komisjoni 11. detsembri 2019. aasta teatis Euroopa Parlamendile, Euroopa

Ülemkogule, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Euroopa roheline kokkulepe“ (COM(2019) 640 final).

[8] Komisjoni 8. märtsi 2018. aasta teatis Euroopa Parlamendile, Euroopa Ülemkogule, nõukogule, Euroopa Keskpangale, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Tegevuskava: Jätkusuutliku majanduskasvu rahastamine“ (COM(2018) 97 final).

Ülemkogule, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Euroopa roheline kokkulepe“ (COM(2019) 640 final).

[8] Komisjoni 8. märtsi 2018. aasta teatis Euroopa Parlamendile, Euroopa Ülemkogule, nõukogule, Euroopa Keskpangale, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Tegevuskava: Jätkusuutliku majanduskasvu rahastamine“ (COM(2018) 97 final).

Or. en

Muudatusettepanek 90
Arash Saeidi, Mario Furore
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(2) Seoses komisjoni kohustusega vähendada aruandluskoormust ja suurendada konkurentsivõimet on vaja muuta Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiive 2006/43/EÜ,[3] 2013/34/EL,[4] (EL) 2022/2464[5] ja (EL) 2024/1760[6], ***säilitades samal ajal Euroopa rohelise kokkuleppe[7] ja kestliku rahanduse tegevuskava[8] poliitikaeesmärgid***.	(2) Seoses komisjoni kohustusega vähendada aruandluskoormust ja suurendada konkurentsivõimet on ***komisjon teada andnud, et*** on vaja muuta Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiive 2006/43/EÜ,[3] 2013/34/EL,[4] (EL) 2022/2464[5] ja (EL) 2024/1760[6], ***kuid nii, et mõjuhinnangut ei tehta ja avaliku konsultatsiooni puhul korraldatakse ainult kinnine kohtumine sidusrühmadega***.
[3] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. mai 2006. aasta direktiiv 2006/43/EÜ, mis käsitleb raamatupidamise aastaaruannete ja konsolideeritud aruannete kohustuslikku auditit ning millega muudetakse nõukogu direktiive 78/660/EMÜ ja 83/349/EMÜ ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 84/253/EMÜ (ELT L 157, 9.6.2006, lk 87, ELI:	[3] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. mai 2006. aasta direktiiv 2006/43/EÜ, mis käsitleb raamatupidamise aastaaruannete ja konsolideeritud aruannete kohustuslikku auditit ning millega muudetakse nõukogu direktiive 78/660/EMÜ ja 83/349/EMÜ ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 84/253/EMÜ (ELT L 157, 9.6.2006, lk 87, ELI:

http://data.europa.eu/eli/dir/2006/43/oj).

[4] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. juuni 2013. aasta direktiiv 2013/34/EL teatavat liiki ettevõtjate aruandeaasta finantsaruannete, konsolideeritud finantsaruannete ja nendega seotud aruannete kohta ja millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2006/43/EÜ ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiivid 78/660/EMÜ ja 83/349/EMÜ (ELT L 182, 29.6.2013, lk 19, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2013/34/oj).

[5] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. detsembri 2022. aasta direktiiv (EL) 2022/2464, millega muudetakse määrust (EL) nr 537/2014, direktiivi 2004/109/EÜ, direktiivi 2006/43/EÜ ja direktiivi 2013/34/EL seoses äriühingute kestlikkusaruandlusega (ELT L 322, 16.12.2022, lk 15, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2022/2464/oj).

[6] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuni 2024. aasta direktiiv (EL) 2024/1760, mis käsitleb äriühingute kestlikkusalast hoolsuskohustust ja millega muudetakse direktiivi (EL) 2019/1937 ning määrust (EL) 2023/2859 (ELT L, 2024/1760, 5.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1760/oj).

[7] Komisjoni 11. detsembri 2019. aasta teatis Euroopa Parlamendile, Euroopa Ülemkogule, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Euroopa roheline kokkulepe“ (COM(2019) 640 final).

[8] Komisjoni 8. märtsi 2018. aasta teatis Euroopa Parlamendile, Euroopa Ülemkogule, nõukogule, Euroopa Keskpangale, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Tegevuskava: Jätkusuutliku majanduskasvu rahastamine“ (COM(2018) 97 final).

http://data.europa.eu/eli/dir/2006/43/oj).

[4] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. juuni 2013. aasta direktiiv 2013/34/EL teatavat liiki ettevõtjate aruandeaasta finantsaruannete, konsolideeritud finantsaruannete ja nendega seotud aruannete kohta ja millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2006/43/EÜ ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiivid 78/660/EMÜ ja 83/349/EMÜ (ELT L 182, 29.6.2013, lk 19, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2013/34/oj).

[5] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. detsembri 2022. aasta direktiiv (EL) 2022/2464, millega muudetakse määrust (EL) nr 537/2014, direktiivi 2004/109/EÜ, direktiivi 2006/43/EÜ ja direktiivi 2013/34/EL seoses äriühingute kestlikkusaruandlusega (ELT L 322, 16.12.2022, lk 15, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2022/2464/oj).

[6] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuni 2024. aasta direktiiv (EL) 2024/1760, mis käsitleb äriühingute kestlikkusalast hoolsuskohustust ja millega muudetakse direktiivi (EL) 2019/1937 ning määrust (EL) 2023/2859 (ELT L, 2024/1760, 5.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1760/oj).

Or. fr

Muudatusettepanek 91
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 2

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(2) Seoses komisjoni kohustusega vähendada aruandluskoormust ja suurendada konkurentsivõimet on vaja muuta Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiive 2006/43/EÜ,[3] 2013/34/EL,[4] (EL) 2022/2464[5] ja (EL) 2024/1760***,***[6] ***säilitades samal ajal Euroopa rohelise kokkuleppe***[7] ***ja kestliku rahanduse tegevuskava***[8] ***poliitikaeesmärgid***.	(2) Seoses komisjoni kohustusega vähendada aruandluskoormust ja suurendada konkurentsivõimet on vaja muuta Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiive 2006/43/EÜ,[3] 2013/34/EL,[4] (EL) 2022/2464[5] ja (EL) 2024/1760[6].
[3] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. mai 2006. aasta direktiiv 2006/43/EÜ, mis käsitleb raamatupidamise aastaaruannete ja konsolideeritud aruannete kohustuslikku auditit ning millega muudetakse nõukogu direktiive 78/660/EMÜ ja 83/349/EMÜ ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 84/253/EMÜ (ELT L 157, 9.6.2006, lk 87, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2006/43/oj).	[3] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. mai 2006. aasta direktiiv 2006/43/EÜ, mis käsitleb raamatupidamise aastaaruannete ja konsolideeritud aruannete kohustuslikku auditit ning millega muudetakse nõukogu direktiive 78/660/EMÜ ja 83/349/EMÜ ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 84/253/EMÜ (ELT L 157, 9.6.2006, lk 87, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2006/43/oj).
[4] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. juuni 2013. aasta direktiiv 2013/34/EL teatavat liiki ettevõtjate aruandeaasta finantsaruannete, konsolideeritud finantsaruannete ja nendega seotud aruannete kohta ja millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2006/43/EÜ ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiivid 78/660/EMÜ ja 83/349/EMÜ (ELT L 182, 29.6.2013, lk 19, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2013/34/oj).	[4] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. juuni 2013. aasta direktiiv 2013/34/EL teatavat liiki ettevõtjate aruandeaasta finantsaruannete, konsolideeritud finantsaruannete ja nendega seotud aruannete kohta ja millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2006/43/EÜ ning tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiivid 78/660/EMÜ ja 83/349/EMÜ (ELT L 182, 29.6.2013, lk 19, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/dir/2013/34/oj).
[5] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. detsembri 2022. aasta direktiiv (EL) 2022/2464, millega muudetakse määrust (EL) nr 537/2014, direktiivi 2004/109/EÜ, direktiivi 2006/43/EÜ ja	[5] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. detsembri 2022. aasta direktiiv (EL) 2022/2464, millega muudetakse määrust (EL) nr 537/2014, direktiivi 2004/109/EÜ, direktiivi 2006/43/EÜ ja

direktiivi 2013/34/EL seoses äriühingute kestlikkusaruandlusega (ELT L 322, 16.12.2022, lk 15, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2022/2464/oj).

[6] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuni 2024. aasta direktiiv (EL) 2024/1760, mis käsitleb äriühingute kestlikkusalast hoolsuskohustust ja millega muudetakse direktiivi (EL) 2019/1937 ning määrust (EL) 2023/2859 (ELT L, 2024/1760, 5.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1760/oj).

[7] Komisjoni 11. detsembri 2019. aasta teatis Euroopa Parlamendile, Euroopa Ülemkogule, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Euroopa roheline kokkulepe“ (COM(2019) 640 final).

[8] Komisjoni 8. märtsi 2018. aasta teatis Euroopa Parlamendile, Euroopa Ülemkogule, nõukogule, Euroopa Keskpangale, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Tegevuskava: Jätkusuutliku majanduskasvu rahastamine“ (COM(2018) 97 final).

direktiivi 2013/34/EL seoses äriühingute kestlikkusaruandlusega (ELT L 322, 16.12.2022, lk 15, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2022/2464/oj).

[6] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuni 2024. aasta direktiiv (EL) 2024/1760, mis käsitleb äriühingute kestlikkusalast hoolsuskohustust ja millega muudetakse direktiivi (EL) 2019/1937 ning määrust (EL) 2023/2859 (ELT L, 2024/1760, 5.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1760/oj).

[7] Komisjoni 11. detsembri 2019. aasta teatis Euroopa Parlamendile, Euroopa Ülemkogule, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Euroopa roheline kokkulepe“ (COM(2019) 640 final).

[8] Komisjoni 8. märtsi 2018. aasta teatis Euroopa Parlamendile, Euroopa Ülemkogule, nõukogule, Euroopa Keskpangale, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Tegevuskava: Jätkusuutliku majanduskasvu rahastamine“ (COM(2018) 97 final).

Or. en

Muudatusettepanek 92
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(3) Direktiivi 2006/43/EÜ artikli 26a lõike 1 kohaselt peavad liikmesriigid tagama, et vannutatud audiitorid ja audiitorühingud viivad läbi kestlikkusaruandluse audiitorkontrolli kooskõlas komisjoni vastu võetud piiratud kindlust andvate standarditega. Kõnealuse direktiivi artikli 26a lõike 3	***välja jäetud***

kohaselt peab komisjon need standardid vastu võtma 1. oktoobriks 2026. Ettevõtjad on väljendanud muret seoses kindlustandvate audiitorteenuste osutajate tehtud tööga ning rõhutanud vajadust käsitleda paindlikult kestlikkusaruandluse audiitorkontrolli valdkondades tuvastatud konkreetseid riske ja kriitilisi küsimusi. Selleks et komisjon saaks kõnealuseid probleeme arvesse võtta, tuleks talle anda suurem paindlikkus nende standardite vastuvõtmisel. Enne kui standardid delegeeritud õigusaktiga vastu võetakse, annab komisjon igal juhul 2026. aastaks välja sihipärased audiitorkontrolli suunised, milles selgitatakse vajalikke menetlusi, mida kindlustandvate audiitorteenuste osutajad peavad piiratud kindlust andva töövõtu raames läbi viima.

Or. en

Muudatusettepanek 93
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(3) Direktiivi 2006/43/EÜ artikli 26a lõike 1 kohaselt peavad liikmesriigid tagama, et vannutatud audiitorid ja audiitorühingud viivad läbi kestlikkusaruandluse audiitorkontrolli kooskõlas komisjoni vastu võetud piiratud kindlust andvate standarditega***. Kõnealuse direktiivi artikli 26a lõike 3 kohaselt peab*** komisjon ***need standardid*** vastu võtma 1. oktoobriks 2026. Ettevõtjad on väljendanud muret seoses kindlustandvate audiitorteenuste osutajate tehtud tööga ning rõhutanud vajadust käsitleda paindlikult kestlikkusaruandluse audiitorkontrolli valdkondades tuvastatud konkreetseid riske ja kriitilisi küsimusi. Selleks et komisjon saaks kõnealuseid probleeme arvesse võtta,	(3) Direktiivi 2006/43/EÜ artikli 26a lõike 1 kohaselt peavad liikmesriigid tagama, et vannutatud audiitorid ja audiitorühingud viivad läbi kestlikkusaruandluse audiitorkontrolli kooskõlas komisjoni vastu võetud piiratud kindlust andvate standarditega***, mille*** komisjon ***peab*** vastu võtma 1. oktoobriks 2026. Ettevõtjad on väljendanud muret seoses kindlustandvate audiitorteenuste osutajate tehtud tööga ning rõhutanud vajadust käsitleda paindlikult kestlikkusaruandluse audiitorkontrolli valdkondades tuvastatud konkreetseid riske ja kriitilisi küsimusi. Selleks et komisjon saaks kõnealuseid probleeme arvesse võtta, tuleks talle anda suurem paindlikkus nende

tuleks talle anda suurem paindlikkus nende standardite vastuvõtmisel. ***Enne kui standardid delegeeritud õigusaktiga vastu võetakse,*** annab komisjon ***igal juhul 2026. aastaks välja sihipärased audiitorkontrolli suunised, milles selgitatakse vajalikke menetlusi, mida kindlustandvate audiitorteenuste osutajad peavad piiratud kindlust andva töövõtu raames läbi viima***.	standardite vastuvõtmisel. ***Seetõttu*** annab komisjon ***standardite asemel välja mittesiduvad juhised, milles osutatakse aruandluse põhiolemusele ning pakutakse samal ajal liikmesriikidele ja üksustele asjakohast kaalutlusruumi***.

Or. en

Muudatusettepanek 94
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(3) Direktiivi 2006/43/EÜ artikli 26a lõike 1 kohaselt peavad liikmesriigid tagama, et vannutatud audiitorid ja audiitorühingud viivad läbi kestlikkusaruandluse audiitorkontrolli kooskõlas komisjoni vastu võetud piiratud kindlust andvate standarditega. Kõnealuse direktiivi artikli 26a lõike 3 kohaselt peab komisjon need standardid vastu võtma 1. oktoobriks 2026. Ettevõtjad on väljendanud muret seoses kindlustandvate audiitorteenuste osutajate tehtud tööga ning rõhutanud vajadust käsitleda paindlikult kestlikkusaruandluse audiitorkontrolli valdkondades tuvastatud konkreetseid riske ja kriitilisi küsimusi. ***Selleks et*** komisjon ***saaks kõnealuseid probleeme arvesse võtta, tuleks talle anda suurem paindlikkus nende standardite vastuvõtmisel. Enne kui standardid*** delegeeritud ***õigusaktiga vastu võetakse, annab komisjon igal juhul 2026. aastaks välja sihipärased audiitorkontrolli***	(3) Direktiivi 2006/43/EÜ artikli 26a lõike 1 kohaselt peavad liikmesriigid tagama, et vannutatud audiitorid ja audiitorühingud viivad läbi kestlikkusaruandluse audiitorkontrolli kooskõlas komisjoni vastu võetud piiratud kindlust andvate standarditega. Kõnealuse direktiivi artikli 26a lõike 3 kohaselt peab komisjon need standardid vastu võtma 1. oktoobriks 2026. Ettevõtjad on väljendanud muret seoses kindlustandvate audiitorteenuste osutajate tehtud tööga ning rõhutanud vajadust käsitleda paindlikult kestlikkusaruandluse audiitorkontrolli valdkondades tuvastatud konkreetseid riske ja kriitilisi küsimusi. ***Ühtlustatud kindlustandvate standardite puudumine süvendab ettevõtjate probleeme ja seetõttu on äärmiselt kiireloomuline, et*** komisjon ***võtaks vastu sobiva*** delegeeritud ***õigusakti***.

suunised, milles selgitatakse vajalikke menetlusi, mida kindlustandvate audiitorteenuste osutajad peavad piiratud kindlust andva töövõtu raames läbi viima.

Or. en

Muudatusettepanek 95
Axel Voss, Radan Kanev

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(3) Direktiivi 2006/43/EÜ artikli 26a lõike 1 kohaselt peavad liikmesriigid tagama, et vannutatud audiitorid ja audiitorühingud viivad läbi kestlikkusaruandluse audiitorkontrolli kooskõlas komisjoni vastu võetud piiratud kindlust andvate standarditega. Kõnealuse direktiivi artikli 26a lõike 3 kohaselt peab komisjon need standardid vastu võtma 1. oktoobriks 2026. Ettevõtjad on väljendanud muret seoses kindlustandvate audiitorteenuste osutajate tehtud tööga ning rõhutanud vajadust käsitleda paindlikult kestlikkusaruandluse audiitorkontrolli valdkondades tuvastatud konkreetseid riske ja kriitilisi küsimusi. ***Selleks et*** komisjon ***saaks kõnealuseid probleeme arvesse võtta, tuleks talle anda suurem paindlikkus nende standardite vastuvõtmisel. Enne kui standardid*** delegeeritud ***õigusaktiga*** vastu ***võetakse, annab komisjon igal juhul 2026. aastaks välja sihipärased audiitorkontrolli suunised, milles selgitatakse vajalikke menetlusi, mida kindlustandvate audiitorteenuste osutajad peavad piiratud kindlust andva töövõtu raames läbi viima***.	(3) Direktiivi 2006/43/EÜ artikli 26a lõike 1 kohaselt peavad liikmesriigid tagama, et vannutatud audiitorid ja audiitorühingud viivad läbi kestlikkusaruandluse audiitorkontrolli kooskõlas komisjoni vastu võetud piiratud kindlust andvate standarditega. Kõnealuse direktiivi artikli 26a lõike 3 kohaselt peab komisjon need standardid vastu võtma 1. oktoobriks 2026. Ettevõtjad on väljendanud muret seoses kindlustandvate audiitorteenuste osutajate tehtud tööga ning rõhutanud vajadust käsitleda paindlikult kestlikkusaruandluse audiitorkontrolli valdkondades tuvastatud konkreetseid riske ja kriitilisi küsimusi. Komisjon ***peaks neist probleemidest kokkuvõtte tegema ja*** delegeeritud ***õigusaktid kavakohaselt*** vastu ***võtma***.

Or. en

Selgitus

Ettevõtjad vajavad õiguskindlust. Paindlikkus konkreetsete riskide käsitlemisel ei tähenda paindlikkust delegeeritud õigusaktide vastuvõtmise ajal.

Muudatusettepanek 96
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 3

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(3) Direktiivi 2006/43/EÜ artikli 26a lõike 1 kohaselt peavad liikmesriigid tagama, et vannutatud audiitorid ja audiitorühingud viivad läbi kestlikkusaruandluse audiitorkontrolli kooskõlas komisjoni vastu võetud piiratud kindlust andvate standarditega. Kõnealuse direktiivi artikli 26a lõike 3 kohaselt peab komisjon need standardid vastu võtma 1. oktoobriks 2026. Ettevõtjad on väljendanud muret seoses kindlustandvate audiitorteenuste osutajate tehtud tööga ning rõhutanud vajadust käsitleda paindlikult kestlikkusaruandluse audiitorkontrolli valdkondades tuvastatud konkreetseid riske ja kriitilisi küsimusi. Selleks et komisjon saaks kõnealuseid probleeme arvesse võtta, tuleks talle anda suurem paindlikkus nende standardite vastuvõtmisel. Enne kui standardid delegeeritud õigusaktiga vastu võetakse, annab komisjon igal juhul 2026. aastaks välja ***sihipärased audiitorkontrolli*** suunised, milles selgitatakse vajalikke menetlusi, mida kindlustandvate audiitorteenuste osutajad peavad piiratud kindlust andva töövõtu raames läbi viima.	(3) Direktiivi 2006/43/EÜ artikli 26a lõike 1 kohaselt peavad liikmesriigid tagama, et vannutatud audiitorid ja audiitorühingud viivad läbi kestlikkusaruandluse audiitorkontrolli kooskõlas komisjoni vastu võetud piiratud kindlust andvate standarditega. Kõnealuse direktiivi artikli 26a lõike 3 kohaselt peab komisjon need standardid vastu võtma 1. oktoobriks 2026. Ettevõtjad on väljendanud muret seoses kindlustandvate audiitorteenuste osutajate tehtud tööga ning rõhutanud vajadust käsitleda paindlikult kestlikkusaruandluse audiitorkontrolli valdkondades tuvastatud konkreetseid riske ja kriitilisi küsimusi. Selleks et komisjon saaks kõnealuseid probleeme arvesse võtta, tuleks talle anda suurem paindlikkus nende standardite vastuvõtmisel. Enne kui standardid delegeeritud õigusaktiga vastu võetakse, annab komisjon igal juhul 2026. aastaks välja suunised ***piiratud kindlust andva töövõtu kohta***, milles selgitatakse vajalikke menetlusi, mida kindlustandvate audiitorteenuste osutajad peavad piiratud kindlust andva töövõtu raames läbi viima.

Or. en

Selgitus

Äriühingud on juhtinud tähelepanu sellele, et äriühingute kestlikkusaruandluse direktiivist tulenevate kohustuste täitmise suurte kulude põhjusena puuduvad suunised piiratud kindluse

kohta, mis on tingitud tõlgenduserinevustest. Suunised võivad anda rohkem juhiseid ja pakkuda auditiprotsessi stabiilsust.

Muudatusettepanek 97
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(4) Direktiivi 2006/43/EÜ artikli 26a lõike 3 teises lõiguga on antud komisjonile volitused võtta 1. oktoobriks 2028 vastu piisavat kindlust käsitlevad standardid, olles eelnevalt hinnanud teostatavust. Selleks et vältida ettevõtjate audiitorkontrolli kulude suurenemist, tuleks ***selliste*** piisavat kindlust ***käsitlevate standardite vastuvõtmise nõue kaotada***.	(4) Direktiivi 2006/43/EÜ artikli 26a lõike 3 teises lõiguga on antud komisjonile volitused võtta 1. oktoobriks 2028 vastu piisavat kindlust käsitlevad standardid, olles eelnevalt hinnanud teostatavust. Selleks et vältida ettevõtjate audiitorkontrolli kulude suurenemist, tuleks ***komisjonile anda suurem kaalutlusõigus määrata kindlaks, millal tuleks sellised*** piisavat kindlust ***käsitlevad standardid vastu võtta***. ***Nii kulude kui ka nõuete ületamise piiramiseks tuleks selgitada, et ettevõtjalt, kellel on majandusaasta jooksul keskmiselt alla 500 töötaja, ei tohiks nõuda piisavat kindlust.***

Or. en

Muudatusettepanek 98
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 4

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(4) Direktiivi 2006/43/EÜ artikli 26a lõike 3 teises lõiguga on antud komisjonile volitused võtta 1. oktoobriks 2028 vastu piisavat kindlust käsitlevad standardid,	(4) Direktiivi 2006/43/EÜ artikli 26a lõike 3 teises lõiguga on antud komisjonile volitused võtta 1. oktoobriks 2028 vastu piisavat kindlust käsitlevad standardid,

olles eelnevalt hinnanud teostatavust. Selleks et vältida ettevõtjate audiitorkontrolli kulude suurenemist, tuleks selliste piisavat kindlust käsitlevate standardite vastuvõtmise ***nõue kaotada***.	olles eelnevalt hinnanud teostatavust. Selleks et vältida ettevõtjate audiitorkontrolli kulude suurenemist ***ja võtta arvesse esimeste aruandlusaastate õppetunde***, tuleks selliste piisavat kindlust käsitlevate standardite vastuvõtmise ***nõuet pikendada kõige varem 1. oktoobrini 2030***.

Or. en

Selgitus

Säilitame piisava kindlusega audititaseme, sest me ei tohiks tekitada lahknevust finants- ja muu kui finantsombudsman vahel. See ei tähenda, et me ei nõustuks auditeerimise lõdvendamisega (suuniste kaudu, mis käsitlevad piiratud kindlust ja piisava kindluse hilinenud jõustumist), kuid usume, et pikas perspektiivis peaks Euroopa Komisjon võtma vastu piisavat kindlust käsitlevad standardid ja hindama, millal neid tuleks kohaldada.

Muudatusettepanek 99
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 4 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(4a) Audiitorkontrolli standardid üksi ei taga ühetaolist kohaldamist. Selleks et luua võrdsed tingimused kestlikkusaruandluse kohustusega hõlmatud ettevõtjatele, on oluline tagada ettevõtjate võrdne kohtlemine, olenemata liikmesriigist, kus protsess toimub või kus audiitor või audiitorühing on kaasatud. Seepärast peaks komisjon andma audiitoritele ja audiitorühingutele suuniseid, et vältida vastavusnõudeid, mis lähevad kaugemale käesoleva õigusakti ja asjakohaste delegeeritud õigusaktide sätetest. Lisaks peaks komisjon andma suuniseid ettevõtjatele, kelle suhtes kohaldatakse kestlikkusaruandluse kohustust, et hõlbustada nende ettevõtjate

auditeerimisprotsessi.

Or. en

Muudatusettepanek 100
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 4 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(4b) Direktiivi 2013/34/EL artiklis 34 on sätestatud teatavad kestlikkusaruandluse audiitorkontrolli nõuded. Audiitorkontrolli tagamise kulude vähendamiseks on vaja täiendavaid meetmeid, et soodustada konkurentsivõimelisemat kestlikkusaruandluse audiitorkontrolli turgu. Kõigis liikmesriikides tuleks muuta kohustuslikuks võimalus lubada sõltumatutel audiitorkontrolli teenuste osutajatel teha kestlikkusaruandluse audiitorkontrolli. Üksust, mida kasutatakse ettevõtja kestlikkusaruandluse ja avalikustatava teabe kohta kindluse andmiseks, ei tohiks kasutada sama ettevõtja muude kohustuslike auditite tegemiseks ning kui ettevõtja kasutab rohkem kui ühte audiitorühingut, ei tohiks vähemalt ühe määratud üksuse turuosa ELis ületada 10 %. Lõpuks peaks direktiivi 2013/34/EL artikli 34 lõikes 6 osutatud audiitorkontrolli aruanne sisaldama audiitorkontrollist saadud tulusid, et tagada kestlikkusaruandluse audiitorkontrolli turul suurem läbipaistvus.

Or. en

Muudatusettepanek 101
Arash Saeidi, Mario Furore
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(5) Direktiivi 2013/34/EL artikli 19a lõikes 1 on nõutud, et suurettevõtjad ning väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad (v.a mikroettevõtjad), kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul, peavad koostama ja avaldama kestlikkusaruande individuaalsel tasandil. Ettevõtjate aruandluskoormuse vähendamiseks tuleks individuaalsel tasandil kestlikkusaruande koostamise ja avaldamise kohustust piirata, nii et see kohustus on üksnes suurettevõtjatel, kellel on keskmiselt üle 1 000 töötaja majandusaasta jooksul. Arvestades, et selleks, et ettevõtja oleks suurettevõtja, peab ta ületama kaks kolmest direktiivi 2013/34/EL artikli 3 lõikes 4 sätestatud kriteeriumist, tähendab see, et aruandluskohustuse alla kuulumiseks peab ettevõtjal olema keskmiselt üle 1 000 töötaja majandusaasta jooksul ja kas netokäive üle 50 miljoni euro või bilansimaht üle 25 miljoni euro.	***välja jäetud***

Or. fr

Selgitus

Ühepoolne umbes 80 % ulatuses kehtiva äriühingute kestlikkusaruandluse direktiiviga hõlmatud ettevõtjate väljajätmine on põhjendamatu meede. Sellega karistatakse juhte, kes on juba rakendanud olulisi kestlikkusmeetmeid, ning see ohustab paljusid uusi töökohti ja väikeettevõtteid, mis on loodud seoses kestlikkusaruandlusega. Isegi koondettepanekut käsitlevas EKP arvamuses soovitatakse, et üle 500 töötajaga keskmise suurusega ettevõtted peaksid äriühingute kestlikkusaruandluse direktiivi kohaldamisalasse jääma.

Muudatusettepanek 102
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(5) Direktiivi 2013/34/EL artikli 19a lõikes 1 on nõutud, et suurettevõtjad ning väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad (v.a mikroettevõtjad), kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul, peavad koostama ja avaldama kestlikkusaruande individuaalsel tasandil. Ettevõtjate aruandluskoormuse vähendamiseks tuleks individuaalsel tasandil kestlikkusaruande koostamise ja avaldamise kohustust piirata, nii et see kohustus on üksnes suurettevõtjatel, kellel on keskmiselt üle 1 000 töötaja majandusaasta jooksul. Arvestades, et selleks, et ettevõtja oleks suurettevõtja, peab ta ületama kaks kolmest direktiivi 2013/34/EL artikli 3 lõikes 4 sätestatud kriteeriumist, tähendab see, et aruandluskohustuse alla kuulumiseks peab ettevõtjal olema keskmiselt üle 1 000 töötaja majandusaasta jooksul ja kas netokäive üle 50 miljoni euro või bilansimaht üle 25 miljoni euro.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 103
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen, Ernő Schaller-Baross

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(5) Direktiivi 2013/34/EL artikli 19a lõikes 1 on nõutud, et suurettevõtjad ning väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad (v.a mikroettevõtjad), kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul, peavad koostama ja avaldama kestlikkusaruande individuaalsel tasandil. Ettevõtjate aruandluskoormuse	(5) Direktiivi 2013/34/EL artikli 19a lõikes 1 on nõutud, et suurettevõtjad ning väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad (v.a mikroettevõtjad), kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul, peavad koostama ja avaldama kestlikkusaruande individuaalsel tasandil. Ettevõtjate aruandluskoormuse

vähendamiseks tuleks individuaalsel tasandil kestlikkusaruande koostamise ja avaldamise kohustust piirata, nii et see kohustus on üksnes suurettevõtjatel, kellel on keskmiselt üle ***1 000 töötaja majandusaasta jooksul. Arvestades, et selleks, et ettevõtja oleks suurettevõtja, peab ta ületama kaks kolmest direktiivi 2013/34/EL artikli 3 lõikes 4 sätestatud kriteeriumist, tähendab see, et aruandluskohustuse alla kuulumiseks peab ettevõtjal olema keskmiselt üle 1 000*** töötaja majandusaasta jooksul ja kas netokäive üle ***50 miljoni*** euro või bilansimaht üle ***25 miljoni*** euro.	vähendamiseks tuleks individuaalsel tasandil kestlikkusaruande koostamise ja avaldamise kohustust piirata, nii et see kohustus on üksnes suurettevõtjatel, kellel on keskmiselt üle ***10 000*** töötaja majandusaasta jooksul ja kas netokäive üle ***1 500 000 000*** euro või bilansimaht üle ***1 000 000 000*** euro.

Or. en

Muudatusettepanek 104
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(5) Direktiivi 2013/34/EL artikli 19a lõikes 1 on nõutud, et suurettevõtjad ning väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad (v.a mikroettevõtjad), kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul, peavad koostama ja avaldama kestlikkusaruande individuaalsel tasandil. Ettevõtjate aruandluskoormuse vähendamiseks tuleks individuaalsel tasandil kestlikkusaruande koostamise ja avaldamise kohustust piirata, nii et see kohustus on üksnes ***suurettevõtjatel***, kellel on keskmiselt üle ***1 000*** töötaja majandusaasta jooksul. ***Arvestades, et selleks, et ettevõtja oleks suurettevõtja, peab ta ületama kaks kolmest direktiivi 2013/34/EL artikli 3 lõikes 4 sätestatud kriteeriumist, tähendab see, et aruandluskohustuse alla kuulumiseks*** peab ***ettevõtjal*** olema keskmiselt üle ***1 000*** töötaja majandusaasta jooksul ja kas	(5) Direktiivi 2013/34/EL artikli 19a lõikes 1 on nõutud, et suurettevõtjad ning väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad (v.a mikroettevõtjad), kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul, peavad koostama ja avaldama kestlikkusaruande individuaalsel tasandil. Ettevõtjate aruandluskoormuse vähendamiseks tuleks individuaalsel tasandil kestlikkusaruande koostamise ja avaldamise kohustust piirata, nii et see kohustus on üksnes ***ettevõtjatel***, kellel on keskmiselt üle ***10 000*** töötaja majandusaasta jooksul. ***Ettevõtjal, kelle suhtes kohaldatakse aruandluskohustust,*** peab olema keskmiselt üle ***10 000*** töötaja majandusaasta jooksul ja kas netokäive üle ***2 miljardi*** euro või bilansimaht üle ***500*** miljoni euro.

netokäive üle ***50 miljoni*** euro või bilansimaht üle ***25*** miljoni euro.

Or. en

Muudatusettepanek 105
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(5) Direktiivi 2013/34/EL artikli 19a lõikes 1 on nõutud, et suurettevõtjad ning väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad (v.a mikroettevõtjad), kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul, peavad koostama ja avaldama kestlikkusaruande individuaalsel tasandil. Ettevõtjate aruandluskoormuse vähendamiseks tuleks individuaalsel tasandil kestlikkusaruande koostamise ja avaldamise kohustust piirata, nii et see kohustus on üksnes suurettevõtjatel, kellel on keskmiselt ***üle 1 000 töötaja majandusaasta jooksul. Arvestades, et selleks, et ettevõtja oleks suurettevõtja, peab ta ületama kaks kolmest direktiivi 2013/34/EL artikli 3 lõikes 4 sätestatud kriteeriumist, tähendab see, et aruandluskohustuse alla kuulumiseks peab ettevõtjal olema keskmiselt üle 1 000*** töötaja majandusaasta jooksul ***ja kas netokäive üle 50 miljoni euro või bilansimaht üle 25 miljoni euro***.	(5) Direktiivi 2013/34/EL artikli 19a lõikes 1 on nõutud, et suurettevõtjad ning väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad (v.a mikroettevõtjad), kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul, peavad koostama ja avaldama kestlikkusaruande individuaalsel tasandil. Ettevõtjate aruandluskoormuse vähendamiseks tuleks individuaalsel tasandil kestlikkusaruande koostamise ja avaldamise kohustust piirata, nii et see kohustus on üksnes suurettevõtjatel***.*** ***Suurettevõtjatel***, kellel on keskmiselt ***alla 500*** töötaja majandusaasta jooksul***, peaks olema võimalik piirata oma kestlikkusaruandlust lihtsustatud nõuete kogumiga***.

Or. en

Muudatusettepanek 106
Henrik Dahl

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(5) Direktiivi 2013/34/EL artikli 19a lõikes 1 on nõutud, et suurettevõtjad ning väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad (v.a mikroettevõtjad), kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul, peavad koostama ja avaldama kestlikkusaruande individuaalsel tasandil. Ettevõtjate aruandluskoormuse vähendamiseks tuleks individuaalsel tasandil kestlikkusaruande koostamise ja avaldamise kohustust piirata, nii et see kohustus on üksnes ***suurettevõtjatel***, kellel on keskmiselt üle ***1 000*** töötaja ***majandusaasta jooksul. Arvestades, et selleks, et ettevõtja oleks suurettevõtja, peab ta ületama kaks kolmest direktiivi 2013/34/EL artikli 3 lõikes 4 sätestatud kriteeriumist, tähendab see, et aruandluskohustuse alla kuulumiseks peab ettevõtjal olema keskmiselt*** üle ***1 000 töötaja*** majandusaasta jooksul ***ja kas netokäive üle 50 miljoni euro või bilansimaht üle 25 miljoni euro***.	(5) Direktiivi 2013/34/EL artikli 19a lõikes 1 on nõutud, et suurettevõtjad ning väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad (v.a mikroettevõtjad), kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul, peavad koostama ja avaldama kestlikkusaruande individuaalsel tasandil. Ettevõtjate aruandluskoormuse vähendamiseks tuleks individuaalsel tasandil kestlikkusaruande koostamise ja avaldamise kohustust piirata, nii et see kohustus on üksnes ***ettevõtjatel***, kellel on keskmiselt üle ***3 000*** töötaja ***ja netokäive*** üle ***450 000 000 euro*** majandusaasta jooksul ***kahel järjestikusel aastal. Kui põhiemaettevõtja on juhtimistegevusega mitteseotud finantsvaldusettevõtja, peaks ta olema võimalik vabastada aruandluskohustuste täitmisest***.

Or. en

Muudatusettepanek 107
Angelika Niebler, Christian Doleschal, Stefan Köhler, Markus Ferber, Andrea Wechsler, Andreas Schwab, Christine Schneider, Ralf Seekatz, David McAllister, Oliver Schenk, Daniel Caspary, Norbert Lins, Sabine Verheyen, Christian Ehler, Isabelle Le Callennec, Laurent Castillo, François-Xavier Bellamy, Christophe Gomart, Lukas Mandl, Céline Imart, Verena Mertens, Marion Walsmann, Angelika Winzig

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(5) Direktiivi 2013/34/EL artikli 19a lõikes 1 on nõutud, et suurettevõtjad ning väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad (v.a mikroettevõtjad), kelle väärtpaberid on	(5) Direktiivi 2013/34/EL artikli 19a lõikes 1 on nõutud, et suurettevõtjad ning väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad (v.a mikroettevõtjad), kelle väärtpaberid on

lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul, peavad koostama ja avaldama kestlikkusaruande individuaalsel tasandil. Ettevõtjate aruandluskoormuse vähendamiseks tuleks individuaalsel tasandil kestlikkusaruande koostamise ja avaldamise kohustust piirata, nii et see kohustus on üksnes suurettevõtjatel, kellel on keskmiselt üle ***1000*** töötaja majandusaasta jooksul. ***Arvestades, et selleks, et*** ettevõtja ***oleks suurettevõtja, peab ta ületama kaks kolmest direktiivi 2013/34/EL artikli 3 lõikes 4 sätestatud kriteeriumist, tähendab see, et aruandluskohustuse alla kuulumiseks peab ettevõtjal olema keskmiselt üle 1 000 töötaja majandusaasta jooksul ja kas netokäive üle 50 miljoni euro või bilansimaht üle 25 miljoni euro***.	lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul, peavad koostama ja avaldama kestlikkusaruande individuaalsel tasandil. Ettevõtjate aruandluskoormuse vähendamiseks tuleks individuaalsel tasandil kestlikkusaruande koostamise ja avaldamise kohustust piirata, nii et see kohustus on üksnes suurettevõtjatel, kellel on keskmiselt üle ***5 000*** töötaja ***ja ülemaailmne netokäive üle 1,5 miljardi euro*** majandusaasta jooksul. ***Kui põhiemaettevõtja on juhtimistegevusega mitteseotud finantsvaldusettevõtja, peaks ta olema võimalik vabastada aruandluskohustuste täitmisest, tingimusel et selle*** ettevõtja ***tegutsev tütarettevõtja on määratud kõnealuseid kohustusi täitma***.
	Or. en

Muudatusettepanek 108
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 5

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(5) Direktiivi 2013/34/EL artikli 19a lõikes 1 on nõutud, et suurettevõtjad ning väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad (v.a mikroettevõtjad), kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul, peavad koostama ja avaldama kestlikkusaruande individuaalsel tasandil. Ettevõtjate aruandluskoormuse vähendamiseks tuleks individuaalsel tasandil kestlikkusaruande koostamise ja avaldamise kohustust piirata***, nii et see kohustus on üksnes suurettevõtjatel***, kellel on keskmiselt üle 1 000 töötaja majandusaasta jooksul. Arvestades, et selleks, et ettevõtja oleks suurettevõtja, peab ta ületama kaks kolmest direktiivi 2013/34/EL artikli 3 lõikes 4 sätestatud	(5) Direktiivi 2013/34/EL artikli 19a lõikes 1 on nõutud, et suurettevõtjad ning väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad (v.a mikroettevõtjad), kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul, peavad koostama ja avaldama kestlikkusaruande individuaalsel tasandil. Ettevõtjate aruandluskoormuse vähendamiseks tuleks individuaalsel tasandil kestlikkusaruande koostamise ja avaldamise kohustust piirata***.*** ***Suurettevõtjad***, kellel on keskmiselt üle 1 000 töötaja majandusaasta jooksul***,*** ***peaksid esitama aruande kooskõlas kestlikkusaruandluse standarditega. Vahekategooria kehtestatakse suurettevõtjatele, kelle keskmine töötajate***

kriteeriumist, tähendab see, et aruandluskohustuse alla kuulumiseks peab ettevõtjal olema keskmiselt üle 1 000 töötaja majandusaasta jooksul ja kas netokäive üle 50 miljoni euro või bilansimaht üle 25 miljoni euro.	***arv majandusaasta jooksul on üle 500, kuid alla 1 000 (edaspidi „keskmise suurusega ettevõtjad“). Need keskmise suurusega ettevõtjad peaksid esitama aruande kooskõlas lihtsustatud kestlikkusaruandluse standarditega, mille komisjon töötab välja ja võtab vastu olemasoleva Euroopa kestlikkusaruandluse standardi alamrühma kaudu delegeeritud õigusaktiga hiljemalt 12 kuud pärast käesoleva direktiivi jõustumist***. Arvestades, et selleks, et ettevõtja oleks suurettevõtja, peab ta ületama kaks kolmest direktiivi 2013/34/EL artikli 3 lõikes 4 sätestatud kriteeriumist, tähendab see, et aruandluskohustuse alla kuulumiseks peab ettevõtjal olema ***vastavalt*** keskmiselt üle 1 000 ***või 500*** töötaja majandusaasta jooksul ja kas netokäive üle 50 miljoni euro või bilansimaht üle 25 miljoni euro. ***Keskmise suurusega ettevõtjate lihtsustatud kestlikkusaruandluse standardid peaksid olema proportsionaalsed ja asjakohased selliste ettevõtjate suutlikkuse ja omaduste, nende tegevuse ulatuse ja keerukuse ning nendega seotud keskkonna-, sotsiaalsete ja juhtimisriskide ja -võimaluste seisukohast, ning tagama kooskõla investorite, pankade, kindlustusandjate ja finantsjuhtimises osalejate nõutavate aruandlusnõuetega.***

Or. en

Selgitus

Kolmeastmeline lähenemisviis, kus 500–1 000 töötajaga ettevõtete suhtes kehtivad väga madalad nõuded, oleks Euroopa majandusele kasulik, kuna see oleks kooskõlas muud kui finantsaruandlust käsitleva direktiivi varasema kohaldamisalaga, kaasaks äriühingud, kes juba koostasid äriühingute kestlikkusaruandeid äriühingute kestlikkusaruandluse direktiivi alusel, aitaks ühtlustada nõudeid muude finantseeskirjadega ning pakuks suure kasvupotentsiaaliga äriühingutele võimalust kohaldada järk-järgult aruandlusnõudeid enne 1 000 töötaja ülempiiri kaotamist.

Muudatusettepanek 109
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(6) Tuleb leida tasakaal andmete kogumise ja halduskoormuse vähendamise eesmärkide vahel. Ülevaate saamiseks kliimaneutraalsele majandusele üleminekust on hädavajalik selliste suurettevõtjate kestlikkusaruandlus – sealhulgas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2020/852[9] artiklis 8 osutatud teave –, kellel on keskmiselt üle 1 000 töötaja majandusaasta jooksul. Pidades silmas vajadust leida andmete kogumise ja halduskoormuse vähendamise eesmärkide vahel tasakaal, peaksid uude kestlikkusaruandluse kohaldamisalasse kuuluvad suurettevõtjad, kelle netokäive on kuni 450 000 000 eurot majandusaasta jooksul, saama määruse (EL) 2020/852 artiklis 8 osutatud teavet avalikustada paindlikumalt. Komisjonile tuleks anda volitused kehtestada normid, mis täiendavad kõnealuste ettevõtjate aruandluskorda. Eelkõige tuleks selgitada, et komisjonil on õigus täpsustada aruandluskorda tegevuste puhul, mis on ainult osaliselt taksonoomiaga kooskõlas.	***välja jäetud***

[9] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. juuni 2020. aasta määrus (EL) 2020/852, millega kehtestatakse kestlike investeeringute hõlbustamise raamistik ja muudetakse määrust (EL) 2019/2088 (ELT L 198, 22.6.2020, lk 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).

Muudatusettepanek 110
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(6) ***Tuleb leida tasakaal andmete kogumise ja halduskoormuse vähendamise eesmärkide vahel. Ülevaate saamiseks kliimaneutraalsele majandusele üleminekust on hädavajalik selliste suurettevõtjate kestlikkusaruandlus – sealhulgas*** Euroopa ***Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2020/852 artiklis 8 osutatud teave –, kellel on keskmiselt üle 1 000 töötaja majandusaasta jooksul. Pidades silmas vajadust leida andmete kogumise ja halduskoormuse vähendamise eesmärkide vahel tasakaal, peaksid uude kestlikkusaruandluse kohaldamisalasse kuuluvad suurettevõtjad***, kelle netokäive on kuni ***450 000 000*** eurot majandusaasta jooksul, saama määruse (EL) 2020/852 artiklis 8 osutatud teavet avalikustada paindlikumalt. Komisjonile ***tuleks*** anda ***volitused*** kehtestada normid, mis täiendavad kõnealuste ettevõtjate aruandluskorda. ***Eelkõige tuleks selgitada, et komisjonil on õigus täpsustada aruandluskorda tegevuste puhul, mis on ainult osaliselt taksonoomiaga kooskõlas***.	(6) ***Võttes arvesse*** Euroopa ***Liidu majanduslikust olukorrast ja geopoliitilistest tingimustest tulenevaid dereguleerimise vajadusi, peaks kestlikkusaruandluse uude kohaldamisalasse kuuluvatel ettevõtjatel***, kelle netokäive on kuni ***2 miljardit*** eurot majandusaasta jooksul, saama määruse (EL) 2020/852 artiklis 8 osutatud teavet avalikustada paindlikumalt. Komisjonile ***ei tohiks*** anda ***volitusi*** kehtestada ***siduvad*** normid, mis täiendavad kõnealuste ettevõtjate aruandluskorda. ***Aruandluskohustus kui täiendav halduskoormus vähendab konkurentsivõimet ja majandustegevuse vabadust ning seetõttu tuleks see kehtestada üksnes erakorralistes olukordades nii kaitstud kauba kui ka tegevuse mõju ulatuse tõttu***.
[9] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. juuni 2020. aasta määrus (EL) 2020/852, millega kehtestatakse kestlike investeeringute hõlbustamise raamistik ja muudetakse määrust (EL) 2019/2088 (ELT L 198, 22.6.2020, lk 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).	[9] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. juuni 2020. aasta määrus (EL) 2020/852, millega kehtestatakse kestlike investeeringute hõlbustamise raamistik ja muudetakse määrust (EL) 2019/2088 (ELT L 198, 22.6.2020, lk 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).

Muudatusettepanek 111
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen, Ernő Schaller-Baross

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(6) Tuleb leida tasakaal andmete kogumise ja halduskoormuse vähendamise eesmärkide vahel. Ülevaate saamiseks kliimaneutraalsele majandusele üleminekust on hädavajalik selliste suurettevõtjate kestlikkusaruandlus – sealhulgas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2020/852[9] artiklis 8 osutatud teave –, kellel on keskmiselt üle ***1 000*** töötaja majandusaasta jooksul. Pidades silmas ***vajadust leida andmete kogumise ja*** halduskoormuse vähendamise ***eesmärkide vahel tasakaal***, peaksid uude kestlikkusaruandluse kohaldamisalasse kuuluvad suurettevõtjad, kelle netokäive on kuni ***450 000 000*** eurot majandusaasta jooksul, saama määruse (EL) 2020/852 artiklis 8 osutatud teavet avalikustada paindlikumalt. Komisjonile tuleks anda volitused kehtestada normid, mis täiendavad kõnealuste ettevõtjate aruandluskorda. Eelkõige tuleks selgitada, et komisjonil on õigus täpsustada aruandluskorda tegevuste puhul, mis on ainult osaliselt taksonoomiaga kooskõlas.	(6) Tuleb leida tasakaal ***mõistliku*** andmete kogumise ja halduskoormuse vähendamise eesmärkide vahel. Ülevaate saamiseks kliimaneutraalsele majandusele üleminekust on hädavajalik selliste suurettevõtjate kestlikkusaruandlus – sealhulgas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2020/852[9] artiklis 8 osutatud teave –, kellel on keskmiselt üle ***10 000*** töötaja majandusaasta jooksul. Pidades silmas halduskoormuse vähendamise ***eesmärki***, peaksid uude kestlikkusaruandluse kohaldamisalasse kuuluvad suurettevõtjad, kelle netokäive on kuni ***1 500 000 000*** eurot majandusaasta jooksul, saama määruse (EL) 2020/852 artiklis 8 osutatud teavet avalikustada paindlikumalt. Komisjonile tuleks anda volitused kehtestada normid, mis täiendavad kõnealuste ettevõtjate aruandluskorda. Eelkõige tuleks selgitada, et komisjonil on õigus täpsustada aruandluskorda tegevuste puhul, mis on ainult osaliselt taksonoomiaga kooskõlas.
[9] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. juuni 2020. aasta määrus (EL) 2020/852, millega kehtestatakse kestlike investeeringute hõlbustamise raamistik ja muudetakse määrust (EL) 2019/2088 (ELT L 198, 22.6.2020, lk 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).	[9] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. juuni 2020. aasta määrus (EL) 2020/852, millega kehtestatakse kestlike investeeringute hõlbustamise raamistik ja muudetakse määrust (EL) 2019/2088 (ELT L 198, 22.6.2020, lk 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).

Or. en

Muudatusettepanek 112
Angelika Niebler, Christian Doleschal, Stefan Köhler, Markus Ferber, Andrea Wechsler, Andreas Schwab, Christine Schneider, Ralf Seekatz, David McAllister, Oliver Schenk, Daniel Caspary, Norbert Lins, Sabine Verheyen, Christian Ehler, Isabelle Le Callennec, Laurent Castillo, François-Xavier Bellamy, Christophe Gomart, Lukas Mandl, Céline Imart, Verena Mertens, Marion Walsmann, Angelika Winzig

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(6) Tuleb leida tasakaal andmete kogumise ja halduskoormuse vähendamise eesmärkide vahel. Ülevaate saamiseks kliimaneutraalsele majandusele üleminekust on hädavajalik selliste suurettevõtjate kestlikkusaruandlus – sealhulgas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2020/852[9] artiklis 8 osutatud teave –, kellel on keskmiselt üle 1 000 töötaja majandusaasta jooksul. Pidades silmas vajadust leida andmete kogumise ja halduskoormuse vähendamise eesmärkide vahel tasakaal, peaksid uude kestlikkusaruandluse kohaldamisalasse kuuluvad suurettevõtjad, kelle netokäive on kuni ***450 000 000*** eurot majandusaasta jooksul, saama määruse (EL) 2020/852 artiklis 8 osutatud teavet avalikustada paindlikumalt. Komisjonile tuleks anda volitused kehtestada normid, mis täiendavad kõnealuste ettevõtjate aruandluskorda. Eelkõige tuleks selgitada, et komisjonil on õigus täpsustada aruandluskorda tegevuste puhul, mis on ainult osaliselt taksonoomiaga kooskõlas.	(6) Tuleb leida tasakaal andmete kogumise ja halduskoormuse vähendamise eesmärkide vahel. Ülevaate saamiseks kliimaneutraalsele majandusele üleminekust on hädavajalik selliste suurettevõtjate kestlikkusaruandlus – sealhulgas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2020/852[9] artiklis 8 osutatud teave –, kellel on keskmiselt üle 1 000 töötaja majandusaasta jooksul. Pidades silmas vajadust leida andmete kogumise ja halduskoormuse vähendamise eesmärkide vahel tasakaal, peaksid uude kestlikkusaruandluse kohaldamisalasse kuuluvad suurettevõtjad, ***kellel on keskmiselt kuni 5 000 töötajat ja*** kelle netokäive on kuni ***1,5 miljardit*** eurot majandusaasta jooksul, saama määruse (EL) 2020/852 artiklis 8 osutatud teavet avalikustada paindlikumalt. Komisjonile tuleks anda volitused kehtestada normid, mis täiendavad kõnealuste ettevõtjate aruandluskorda. Eelkõige tuleks selgitada, et komisjonil on õigus täpsustada aruandluskorda tegevuste puhul, mis on ainult osaliselt taksonoomiaga kooskõlas.
[9] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. juuni 2020. aasta määrus (EL) 2020/852, millega kehtestatakse kestlike investeeringute hõlbustamise raamistik ja muudetakse määrust (EL) 2019/2088 (ELT L 198, 22.6.2020, lk 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).	[9] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. juuni 2020. aasta määrus (EL) 2020/852, millega kehtestatakse kestlike investeeringute hõlbustamise raamistik ja muudetakse määrust (EL) 2019/2088 (ELT L 198, 22.6.2020, lk 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).

Or. en

Muudatusettepanek 113
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 6

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(6) Tuleb leida tasakaal andmete kogumise ja halduskoormuse vähendamise eesmärkide vahel. Ülevaate saamiseks kliimaneutraalsele majandusele üleminekust on hädavajalik selliste suurettevõtjate kestlikkusaruandlus – sealhulgas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2020/852[9] artiklis 8 osutatud teave –, kellel on keskmiselt üle 1 000 töötaja majandusaasta jooksul. Pidades silmas vajadust leida andmete kogumise ja halduskoormuse vähendamise eesmärkide vahel tasakaal, peaksid uude kestlikkusaruandluse kohaldamisalasse kuuluvad suurettevõtjad***, kelle netokäive on kuni 450 000 000 eurot majandusaasta jooksul,*** saama määruse (EL) 2020/852 artiklis 8 osutatud teavet avalikustada paindlikumalt. Komisjonile tuleks anda volitused kehtestada normid, mis täiendavad kõnealuste ettevõtjate aruandluskorda. Eelkõige tuleks selgitada, et komisjonil on õigus täpsustada aruandluskorda tegevuste puhul, mis on ainult osaliselt taksonoomiaga kooskõlas.	(6) Tuleb leida tasakaal andmete kogumise ja halduskoormuse vähendamise eesmärkide vahel. Ülevaate saamiseks kliimaneutraalsele majandusele üleminekust on hädavajalik selliste suurettevõtjate kestlikkusaruandlus – sealhulgas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2020/852[9] artiklis 8 osutatud teave –, kellel on keskmiselt üle 1 000 töötaja majandusaasta jooksul. Pidades silmas vajadust leida andmete kogumise ja halduskoormuse vähendamise eesmärkide vahel tasakaal, peaksid uude kestlikkusaruandluse kohaldamisalasse kuuluvad suurettevõtjad saama määruse (EL) 2020/852 artiklis 8 osutatud teavet ***tegevuskulude kohta*** avalikustada paindlikumalt. Komisjonile tuleks anda volitused kehtestada normid, mis täiendavad kõnealuste ettevõtjate aruandluskorda. Eelkõige tuleks selgitada, et komisjonil on õigus täpsustada aruandluskorda tegevuste puhul, mis on ainult osaliselt taksonoomiaga kooskõlas.
[9] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. juuni 2020. aasta määrus (EL) 2020/852, millega kehtestatakse kestlike investeeringute hõlbustamise raamistik ja muudetakse määrust (EL) 2019/2088 (ELT L 198, 22.6.2020, lk 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).	[9] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. juuni 2020. aasta määrus (EL) 2020/852, millega kehtestatakse kestlike investeeringute hõlbustamise raamistik ja muudetakse määrust (EL) 2019/2088 (ELT L 198, 22.6.2020, lk 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).

Or. en

Selgitus

Taksonoomia on investoritele kasulik vahend, kuigi see ei ole täiuslik, kuid delegeeritud õigusaktidega muudetakse tehnilisi üksikasju ja lihtsustatakse äriühingutele esitatavaid nõudeid. Vabatahtliku taksonoomia loomine äriühingute kestlikkusaruandluse direktiivi kohaldamisalas oleks kahjulik. Siiski saaksime leevendada kolmandikku äriühingu koormusest, kui kõrvaldame vajaduse avalikustada teave nende tegevuskulude kohta, mida investorid peavad kõige vähem oluliseks.

Muudatusettepanek 114
Billy Kelleher, Morten Løkkegaard

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 6 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(6a) Selleks et vähendada ebaproportsionaalset aruandluskoormust äriühingute puhul, kes juba teevad märkimisväärseid jõupingutusi oma keskkonna- ja kliimamõju minimeerimiseks, tuleks üldpõhimõttena kehtestada, et sama teave esitatakse ainult üks kord. Ettevõtjate suhtes, kes suudavad tõendada silmapaistvat keskkonnatoimet kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 28. veebruari 2024. aasta direktiiviga (EL) 2024/825, millega muudetakse direktiive 2005/29/EÜ ja 2011/83/EL seoses tarbijate võimestamisega rohepöördel, tagades neile parema kaitse ebaausate tavade eest ja parema teabe esitamise, ning kelle tegevust on sõltumatult kontrollinud kolmas isik, ei tohiks kohaldada samades küsimustes täiendavaid aruandlusnõudeid. Sama peaks kehtima ka äriühingute/organisatsioonide suhtes, kes on vajaduse korral läbinud muus vormis kolmanda isiku poolse kontrolli, mis hõlmab kogu nende tegevust või osa sellest.

Or. en

Muudatusettepanek 115
Mario Mantovani

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 6 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(6a) Kuna puuduvad õigusaktid, mis käsitlevad ka Euroopa pangandusjärelevalve eeskirju, eelkõige kapitalinõuete direktiivi (CRD) ja kapitalinõuete määrust (CRR), jääks sisuliselt muutumatuks väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd) halduskoormus, mida soovitakse lihtsustada muudatuste kogu vastuvõtmisega. Sellised ettevõtjad oleksid siiski jätkuvalt kohustatud esitama krediidisüsteemile teavet keskkonna-, sotsiaalsete ja juhtimisküsimuste ja Euroopa kestlikkusaruandluse standardite kohta, et täita finantssektorile järelevalve-eeskirjadega kehtestatud kohustusi.

Or. it

Selgitus

Süsteem peab olema ratsionaalne ja kui me otsustame standardeid lihtsustada ja ühtlustada, peame seda lihtsustamist laiendama ka muudele kestlikkusaruandeid käsitlevatele õigusaktidele.

Muudatusettepanek 116
Arash Saeidi, Mario Furore
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(7) Direktiivi 2013/34/EL artikli 1 lõikes 3 on täpsustatud, et selles direktiivis sätestatud kestlikkusaruandluse nõudeid kohaldatakse selliste krediidiasutuste ja	***välja jäetud***

kindlustusandjate suhtes, olenemata nende õiguslikust vormist, kes on suurettevõtjad või väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad (v.a mikroettevõtjad), kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul. Arvestades, et individuaalse kestlikkusaruandluse kohaldamisala tuleks vähendada, nii et see hõlmaks üksnes suurettevõtjaid, kellel on keskmiselt üle 1 000 töötaja majandusaasta jooksul, peaks kohaldamisala vähendamine kehtima ka krediidiasutuste ja kindlustusandjate suhtes.

Or. fr

Selgitus

Hästi kalibreeritud teabe avalikustamine on turuosaliste jaoks väga oluline, et mõista kestlikkusega seotud finantsriske ja hinnata nendega seotud kulusid. Sellise teabe puudumine võib põhjustada süsteemseid riske, mis mõjutavad finantsstabiilsust. Seega peaksid keskmise suurusega kindlustusandjad jääma äriühingute kestlikkusaruandluse direktiivi kohaldamisalasse, nagu Solventsus II hiljutisel läbivaatamisel kokku lepiti, et vähendada ohtu, mis kestlikkusteguritega seotud süsteemsetest riskidest võib tuleneda.

Muudatusettepanek 117
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(7) Direktiivi 2013/34/EL artikli 1 lõikes 3 on täpsustatud, et selles direktiivis sätestatud kestlikkusaruandluse nõudeid kohaldatakse selliste krediidiasutuste ja kindlustusandjate suhtes, olenemata nende õiguslikust vormist, kes on suurettevõtjad või väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad (v.a mikroettevõtjad), kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul. Arvestades, et individuaalse kestlikkusaruandluse kohaldamisala tuleks vähendada, nii et see	(7) Direktiivi 2013/34/EL artikli 1 lõikes 3 on täpsustatud, et selles direktiivis sätestatud kestlikkusaruandluse nõudeid kohaldatakse selliste krediidiasutuste ja kindlustusandjate suhtes, olenemata nende õiguslikust vormist, kes on suurettevõtjad või väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad (v.a mikroettevõtjad), kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul. Arvestades, et individuaalse kestlikkusaruandluse kohaldamisala tuleks vähendada, nii et see

hõlmaks üksnes ***suurettevõtjaid***, kellel on keskmiselt üle ***1 000*** töötaja majandusaasta jooksul, peaks kohaldamisala vähendamine kehtima ka krediidiasutuste ja kindlustusandjate suhtes.	hõlmaks üksnes ***ettevõtjaid***, kellel on keskmiselt üle ***10 000*** töötaja ***ja kelle netokäive on üle 2 miljardi euro või bilansimaht üle 500 miljoni euro***majandusaasta jooksul, peaks kohaldamisala vähendamine kehtima ka krediidiasutuste ja kindlustusandjate suhtes.

Or. en

Muudatusettepanek 118
Angelika Niebler, Christian Doleschal, Stefan Köhler, Markus Ferber, Andrea Wechsler, Andreas Schwab, Christine Schneider, Ralf Seekatz, David McAllister, Oliver Schenk, Daniel Caspary, Norbert Lins, Sabine Verheyen, Christian Ehler, Isabelle Le Callennec, Laurent Castillo, François-Xavier Bellamy, Christophe Gomart, Lukas Mandl, Céline Imart, Verena Mertens, Marion Walsmann, Angelika Winzig

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(7) Direktiivi 2013/34/EL artikli 1 lõikes 3 on täpsustatud, et selles direktiivis sätestatud kestlikkusaruandluse nõudeid kohaldatakse selliste krediidiasutuste ja kindlustusandjate suhtes, olenemata nende õiguslikust vormist, kes on suurettevõtjad või väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad (v.a mikroettevõtjad), kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul. Arvestades, et individuaalse kestlikkusaruandluse kohaldamisala tuleks vähendada, nii et see hõlmaks üksnes ***suurettevõtjaid***, kellel on keskmiselt üle ***1 000*** töötaja majandusaasta jooksul, peaks kohaldamisala vähendamine kehtima ka krediidiasutuste ja kindlustusandjate suhtes.	(7) Direktiivi 2013/34/EL artikli 1 lõikes 3 on täpsustatud, et selles direktiivis sätestatud kestlikkusaruandluse nõudeid kohaldatakse selliste krediidiasutuste ja kindlustusandjate suhtes, olenemata nende õiguslikust vormist, kes on suurettevõtjad või väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad (v.a mikroettevõtjad), kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul. Arvestades, et individuaalse kestlikkusaruandluse kohaldamisala tuleks vähendada, nii et see hõlmaks üksnes ***ettevõtjaid***, kellel on keskmiselt üle ***5 000*** töötaja ***ja kelle netokäive üle 1,5 miljardi euro*** majandusaasta jooksul, peaks kohaldamisala vähendamine kehtima ka krediidiasutuste ja kindlustusandjate suhtes. ***Võrdsete tingimuste tagamiseks ei tohiks kohaldatavad künnised liidus või väljaspool liitu asutatud ettevõtjate puhul erineda.***

Or. en

Muudatusettepanek 119
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen, Ernő Schaller-Baross

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(7) Direktiivi 2013/34/EL artikli 1 lõikes 3 on täpsustatud, et selles direktiivis sätestatud kestlikkusaruandluse nõudeid kohaldatakse selliste krediidiasutuste ja kindlustusandjate suhtes, olenemata nende õiguslikust vormist, kes on suurettevõtjad või väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad (v.a mikroettevõtjad), kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul. Arvestades, et individuaalse kestlikkusaruandluse kohaldamisala tuleks vähendada, nii et see hõlmaks üksnes suurettevõtjaid, kellel on keskmiselt üle ***1 000*** töötaja majandusaasta jooksul, peaks kohaldamisala vähendamine kehtima ka krediidiasutuste ja kindlustusandjate suhtes.	(7) Direktiivi 2013/34/EL artikli 1 lõikes 3 on täpsustatud, et selles direktiivis sätestatud kestlikkusaruandluse nõudeid kohaldatakse selliste krediidiasutuste ja kindlustusandjate suhtes, olenemata nende õiguslikust vormist, kes on suurettevõtjad või väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad (v.a mikroettevõtjad), kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul. Arvestades, et individuaalse kestlikkusaruandluse kohaldamisala tuleks vähendada, nii et see hõlmaks üksnes suurettevõtjaid, kellel on keskmiselt üle ***10 000*** töötaja majandusaasta jooksul, peaks kohaldamisala vähendamine kehtima ka krediidiasutuste ja kindlustusandjate suhtes.

Or. en

Muudatusettepanek 120
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 7

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(7) Direktiivi 2013/34/EL artikli 1 lõikes 3 on täpsustatud, et selles direktiivis sätestatud kestlikkusaruandluse nõudeid	(7) Direktiivi 2013/34/EL artikli 1 lõikes 3 on täpsustatud, et selles direktiivis sätestatud kestlikkusaruandluse nõudeid

kohaldatakse selliste krediidiasutuste ja kindlustusandjate suhtes, olenemata nende õiguslikust vormist, kes on suurettevõtjad või väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad (v.a mikroettevõtjad), kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul. Arvestades, et individuaalse kestlikkusaruandluse kohaldamisala tuleks vähendada, nii et see hõlmaks üksnes suurettevõtjaid***, kellel on keskmiselt üle 1 000 töötaja majandusaasta jooksul***, peaks kohaldamisala vähendamine kehtima ka krediidiasutuste ja kindlustusandjate suhtes.	kohaldatakse selliste krediidiasutuste ja kindlustusandjate suhtes, olenemata nende õiguslikust vormist, kes on suurettevõtjad või väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad (v.a mikroettevõtjad), kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul. Arvestades, et individuaalse kestlikkusaruandluse kohaldamisala tuleks vähendada, nii et see hõlmaks üksnes suurettevõtjaid, peaks kohaldamisala vähendamine kehtima ka krediidiasutuste ja kindlustusandjate suhtes.

Or. en

Muudatusettepanek 121
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 8

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(8) Euroopa Finantsstabiilsuse Fondi raamlepinguga loodud Euroopa Finantsstabiilsuse Fondi (EFSF) suhtes kohaldatakse direktiivis 2013/34/EL sätestatud kestlikkusaruandluse nõudeid, kuigi see fond on vabastatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivis 2004/109/EÜ[10] sätestatud kestlikkusaruandluse korrast vastavalt kõnealuse direktiivi artiklile 8. Hoolimata sellest, et EFSF on direktiivi 2013/34/EL I lisas loetletud õiguslikus vormis asutatud suurettevõtja, on tema volitused – st kaitsta liidu finantsstabiilsust, andes ajutist finantsabi liikmesriikidele, kelle rahaühik on euro – suures osas sarnased Euroopa stabiilsusmehhanismi (ESM) volitustega, mille suhtes	***välja jäetud***

kestlikkusaruandluse nõudeid ei kohaldata. Selleks et EFSFi koheldaks kestlikkusaruandluse puhul samamoodi nagu ESMi ja kooskõla tagamiseks direktiivis 2004/109/EÜ sätestatud vabastamiskorraga, tuleks EFSF direktiivis 2013/34/EL sätestatud kestlikkusaruandluse korrast vabastada.

---

[10] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. detsembri 2004. aasta direktiiv 2004/109/EÜ läbipaistvuse nõuete ühtlustamise kohta teabele, mis kuulub avaldamisele emitentide kohta, kelle väärtpaberid on lubatud reguleeritud turul kauplemisele, ning millega muudetakse direktiivi 2001/34/EÜ (ELT L 39, 31.12.2004, lk 38, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2004/109/oj).

Or. en

Muudatusettepanek 122
Arash Saeidi, Mario Furore
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
[...]	***välja jäetud***

Or. fr

Selgitus

Koondpaketti käsitleva EKP arvamuse kohaselt on suur probleem, et keskkonna-, sotsiaalsete ja juhtimisalaste andmete kättesaadavus, kvaliteet, üksikasjalikkus, võrreldavus ja läbipaistvus on praegu puudulik. Lihtsustamine ei tohi piirata andmete kogumist riskijuhtimise eesmärgil ega takistada järelevalvet. Peale selle töötati vabatahtlik VKEde standard välja vähem kui 250 töötajaga ettevõtjate jaoks ja suuremate ettevõtjate puhul ei ole seda katsetatud. Draghi aruandes soovitatakse kasutada börsil noteeritud VKEde standardit, mitte VKEde vabatahtlikku standardit.

Muudatusettepanek 123
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(9) Direktiivi 2013/34/EL artikli 19a lõike 3 kohaselt peavad ettevõtjad esitama teavet ettevõtja enda tegevuse ja oma väärtusahela kohta. Nende väärtusahelasse kuuluvate ettevõtjate ***aruandluskoormust***, kes ei pea kestlikkusaruannet esitama, on vaja ***vähendada***. Ilma et see piiraks liidu nõuet viia läbi hoolsuskohustuse protsess, ei tohiks aruandev ettevõtja, kes esitab kestlikkusteavet individuaalsel või konsolideeritud tasandil, nagu on nõutud direktiivis 2013/34/EL, seega püüda saada oma väärtusahelasse kuuluvatelt liidus või väljaspool liitu asutatud ettevõtjatelt, kellel on keskmiselt kuni ***1 000*** töötajat majandusaasta jooksul, rohkem teavet, kui on sätestatud standardites, mis on mõeldud vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. ***Aruandval ettevõtjal peaks siiski olema lubatud koguda tema väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt mis tahes täiendavat kestlikkusteavet, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad.*** Ettevõtjad, kes esitavad oma väärtusahela kohta aruandeid kooskõlas nimetatud piirangutega, tuleks lugeda kestlikkusaruandluse kohustuse täitnuks. ***Kindlustandvate audiitorteenuste osutajad peaksid koostama kindlust andva arvamuse kooskõlas ettevõtjate kohustusega mitte püüda saada oma väärtusahela ettevõtjatelt, kellel on keskmiselt kuni 1 000 töötajat majandusaasta jooksul, rohkem teavet, kui on sätestatud standardites, mis on mõeldud vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama.*** Selleks tuleks komisjonile anda volitused võtta vastu	(9) Direktiivi 2013/34/EL artikli 19a lõike 3 kohaselt peavad ettevõtjad esitama teavet ettevõtja enda tegevuse ja oma väärtusahela kohta. Nende väärtusahelasse kuuluvate ettevõtjate ***aruandluskoormus***, kes ei pea kestlikkusaruannet esitama, on vaja ***kõrvaldada***. Ilma et see piiraks liidu nõuet viia läbi hoolsuskohustuse protsess, ei tohiks aruandev ettevõtja, kes esitab kestlikkusteavet individuaalsel või konsolideeritud tasandil, nagu on nõutud direktiivis 2013/34/EL, seega püüda saada oma väärtusahelasse kuuluvatelt liidus või väljaspool liitu asutatud ettevõtjatelt, kellel on keskmiselt kuni ***10 000*** töötajat ***ja kelle netokäive on keskmiselt üle 2 miljardi euro või bilansimaht üle 500 miljoni euro*** majandusaasta jooksul, rohkem teavet, kui on sätestatud standardites, mis on mõeldud vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. Ettevõtjad, kes esitavad oma väärtusahela kohta aruandeid kooskõlas nimetatud piirangutega, tuleks lugeda kestlikkusaruandluse kohustuse täitnuks. Selleks tuleks komisjonile anda volitused võtta vastu delegeeritud õigusakt, milles sätestatakse kestlikkusaruandluse ***juhised*** vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. Need ***juhised*** peaksid olema proportsionaalsed ja asjakohased kõnealuste ettevõtjate suutlikkuse ja omadustega ning võtma arvesse nende tegevuse ulatust ja keerukust ***ning peaksid olema lihtsad ja arusaadavad, tekitamata täiendavat regulatiivset koormust või kulusid***. ***Juhistes*** tuleks võimaluse korral kindlaks määrata ka selle teabe esitamise struktuur.

delegeeritud õigusakt, milles sätestatakse kestlikkusaruandluse ***standardid*** vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. Need ***standardid*** peaksid olema proportsionaalsed ja asjakohased kõnealuste ettevõtjate suutlikkuse ja omadustega ning võtma arvesse nende tegevuse ulatust ja keerukust. ***Standardites*** tuleks võimaluse korral kindlaks määrata ka selle teabe esitamise struktuur.

Or. en

Muudatusettepanek 124
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(9) Direktiivi 2013/34/EL artikli 19a lõike 3 kohaselt peavad ettevõtjad esitama teavet ettevõtja enda tegevuse ja oma väärtusahela kohta. Nende väärtusahelasse kuuluvate ettevõtjate aruandluskoormust, kes ei pea kestlikkusaruannet esitama, on vaja vähendada. Ilma et see piiraks liidu nõuet viia läbi hoolsuskohustuse protsess, ei tohiks aruandev ettevõtja, kes esitab kestlikkusteavet individuaalsel või konsolideeritud tasandil, nagu on nõutud direktiivis 2013/34/EL, seega püüda saada oma ***väärtusahelasse*** kuuluvatelt liidus või väljaspool liitu asutatud ettevõtjatelt, kellel on keskmiselt kuni ***1 000*** töötajat majandusaasta jooksul, rohkem teavet, kui on sätestatud standardites, mis on mõeldud vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. Aruandval ettevõtjal peaks siiski olema lubatud koguda tema ***väärtusahelasse*** kuuluvatelt ettevõtjatelt mis tahes täiendavat kestlikkusteavet, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad. Ettevõtjad, kes esitavad	(9) Direktiivi 2013/34/EL artikli 19a lõike 3 kohaselt peavad ettevõtjad esitama teavet ettevõtja enda tegevuse ja oma väärtusahela kohta. Nende väärtusahelasse kuuluvate ettevõtjate aruandluskoormust, kes ei pea kestlikkusaruannet esitama, on vaja vähendada. Ilma et see piiraks liidu nõuet viia läbi hoolsuskohustuse protsess, ei tohiks aruandev ettevõtja, kes esitab kestlikkusteavet individuaalsel või konsolideeritud tasandil, nagu on nõutud direktiivis 2013/34/EL, seega püüda saada oma ***tegevusahelasse*** kuuluvatelt liidus või väljaspool liitu asutatud ettevõtjatelt, kellel on keskmiselt kuni ***10 000*** töötajat majandusaasta jooksul, rohkem teavet, kui on sätestatud standardites, mis on mõeldud vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. Aruandval ettevõtjal peaks siiski olema lubatud koguda tema ***tegevusahelasse*** kuuluvatelt ettevõtjatelt mis tahes täiendavat kestlikkusteavet, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad. Ettevõtjad, kes esitavad

oma ***väärtusahela*** kohta aruandeid kooskõlas nimetatud piirangutega, tuleks lugeda kestlikkusaruandluse kohustuse täitnuks. ***Kindlustandvate audiitorteenuste osutajad peaksid koostama kindlust andva arvamuse kooskõlas ettevõtjate kohustusega mitte püüda saada oma väärtusahela ettevõtjatelt, kellel on keskmiselt kuni 1 000 töötajat majandusaasta jooksul, rohkem teavet, kui on sätestatud standardites, mis on mõeldud vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. Selleks tuleks komisjonile anda volitused võtta vastu delegeeritud õigusakt, milles sätestatakse kestlikkusaruandluse standardid vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. Need standardid peaksid olema proportsionaalsed ja asjakohased kõnealuste ettevõtjate suutlikkuse ja omadustega ning võtma arvesse nende tegevuse ulatust ja keerukust. Standardites tuleks võimaluse korral kindlaks määrata ka selle teabe esitamise struktuur.***	oma ***tegevusahela*** kohta aruandeid kooskõlas nimetatud piirangutega, tuleks lugeda kestlikkusaruandluse kohustuse täitnuks.

Or. en

Muudatusettepanek 125
Angelika Niebler, Christian Doleschal, Stefan Köhler, Markus Ferber, Andrea Wechsler, Andreas Schwab, Christine Schneider, Ralf Seekatz, David McAllister, Oliver Schenk, Daniel Caspary, Norbert Lins, Sabine Verheyen, Christian Ehler, Isabelle Le Callennec, Laurent Castillo, François-Xavier Bellamy, Christophe Gomart, Lukas Mandl, Céline Imart, Verena Mertens, Marion Walsmann, Angelika Winzig

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(9) Direktiivi 2013/34/EL artikli 19a lõike 3 kohaselt peavad ettevõtjad esitama teavet ettevõtja enda tegevuse ja oma väärtusahela kohta. Nende ***väärtusahelasse*** kuuluvate ettevõtjate aruandluskoormust,	(9) Direktiivi 2013/34/EL artikli 19a lõike 3 kohaselt peavad ettevõtjad esitama teavet ettevõtja enda tegevuse ja oma väärtusahela kohta. ***Selleks et saavutada suurem vastavus direktiivis***

kes ei pea kestlikkusaruannet esitama, on vaja vähendada. Ilma et see piiraks liidu nõuet viia läbi hoolsuskohustuse protsess, ei tohiks aruandev ettevõtja, kes esitab kestlikkusteavet individuaalsel või konsolideeritud tasandil, nagu on nõutud direktiivis 2013/34/EL, seega püüda saada oma ***väärtusahelasse*** kuuluvatelt liidus või väljaspool liitu asutatud ettevõtjatelt, kellel on keskmiselt kuni ***1 000*** töötajat majandusaasta jooksul, rohkem teavet, kui on sätestatud standardites, mis on mõeldud vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. ***Aruandval ettevõtjal peaks siiski olema lubatud koguda tema väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt mis tahes täiendavat kestlikkusteavet, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad***. Ettevõtjad, kes esitavad oma ***väärtusahela*** kohta aruandeid kooskõlas nimetatud piirangutega, tuleks lugeda kestlikkusaruandluse kohustuse täitnuks. Kindlustandvate audiitorteenuste osutajad peaksid koostama kindlust andva arvamuse kooskõlas ettevõtjate kohustusega mitte püüda saada oma ***väärtusahela*** ettevõtjatelt, kellel on keskmiselt kuni ***1 000*** töötajat majandusaasta jooksul, rohkem teavet, kui on sätestatud standardites, mis on mõeldud vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. Selleks tuleks komisjonile anda volitused võtta vastu delegeeritud õigusakt, milles sätestatakse kestlikkusaruandluse standardid vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. Need standardid peaksid olema proportsionaalsed ja asjakohased kõnealuste ettevõtjate suutlikkuse ja omadustega ning võtma arvesse nende tegevuse ulatust ja keerukust. Standardites tuleks võimaluse korral kindlaks määrata ka selle teabe esitamise struktuur.

(EL) 2024/1760 kasutatud terminoloogia määratlemise kriteeriumidele, tuleks mõiste „väärtusahel“ asendada mõistega „tegevusahel“. Nende ***tegevusahelasse*** kuuluvate ettevõtjate aruandluskoormust, kes ei pea kestlikkusaruannet esitama, on vaja vähendada. Ilma et see piiraks liidu nõuet viia läbi hoolsuskohustuse protsess, ei tohiks aruandev ettevõtja, kes esitab kestlikkusteavet individuaalsel või konsolideeritud tasandil, nagu on nõutud direktiivis 2013/34/EL, seega püüda saada oma ***tegevusahelasse*** kuuluvatelt liidus või väljaspool liitu asutatud ettevõtjatelt, kellel on keskmiselt kuni ***5 000*** töötajat ***ja kelle netokäive on kuni 1,5 miljardit eurot*** majandusaasta jooksul, rohkem teavet, kui on sätestatud standardites, mis on mõeldud vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. ***Kui kogu vajalik teave nende tegevusahela kohta ei ole kättesaadav või kui selline teave on puudulik või selle suhtes kohaldatakse õiguslikke piiranguid, peaks ettevõtjatel olema lubatud ilma ajalise piiranguta selgitada, mida on tehtud vajaliku teabe kogumiseks oma tegevusahela kohta, miks seda teavet ei olnud võimalik koguda, ning mida on kavas teha, et seda teavet edaspidi koguda***. Ettevõtjad, kes esitavad oma ***tegevusahela*** kohta aruandeid kooskõlas nimetatud piirangutega, tuleks lugeda kestlikkusaruandluse kohustuse täitnuks. Kindlustandvate audiitorteenuste osutajad peaksid koostama kindlust andva arvamuse kooskõlas ettevõtjate kohustusega mitte püüda saada oma ***tegevusahela*** ettevõtjatelt, kellel on keskmiselt kuni ***5 000*** töötajat ***ja kelle netokäive on kuni 1,5 miljardit eurot*** majandusaasta jooksul, rohkem teavet, kui on sätestatud standardites, mis on mõeldud vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. Selleks tuleks komisjonile anda volitused võtta vastu delegeeritud õigusakt, milles sätestatakse kestlikkusaruandluse standardid vabatahtlikuks kasutamiseks

ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. Need standardid peaksid olema proportsionaalsed ja asjakohased kõnealuste ettevõtjate suutlikkuse ja omadustega ning võtma arvesse nende tegevuse ulatust ja keerukust. ***Samuti peaksid need standardid aitama tagada, et ettevõtjad täidavad oma aruandluskohustust.*** Standardites tuleks võimaluse korral kindlaks määrata ka selle teabe esitamise struktuur.

Or. en

Muudatusettepanek 126
Maravillas Abadía Jover, Adrián Vázquez Lázara

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(9) Direktiivi 2013/34/EL artikli 19a lõike 3 kohaselt peavad ettevõtjad esitama teavet ettevõtja enda tegevuse ja oma väärtusahela kohta. Nende väärtusahelasse kuuluvate ettevõtjate aruandluskoormust, kes ei pea kestlikkusaruannet esitama, on vaja vähendada. Ilma et see piiraks liidu nõuet viia läbi hoolsuskohustuse protsess, ei tohiks aruandev ettevõtja, kes esitab kestlikkusteavet individuaalsel või konsolideeritud tasandil, nagu on nõutud direktiivis 2013/34/EL, seega püüda saada oma väärtusahelasse kuuluvatelt liidus või väljaspool liitu asutatud ettevõtjatelt, kellel on keskmiselt kuni ***1 000*** töötajat majandusaasta jooksul, rohkem teavet, kui on sätestatud standardites, mis on mõeldud vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. Aruandval ettevõtjal peaks siiski olema lubatud koguda tema väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt mis tahes täiendavat kestlikkusteavet, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt	(9) Direktiivi 2013/34/EL artikli 19a lõike 3 kohaselt peavad ettevõtjad esitama teavet ettevõtja enda tegevuse ja oma väärtusahela kohta. Nende väärtusahelasse kuuluvate ettevõtjate aruandluskoormust, kes ei pea kestlikkusaruannet esitama, on vaja vähendada. Ilma et see piiraks liidu nõuet viia läbi hoolsuskohustuse protsess, ei tohiks aruandev ettevõtja, kes esitab kestlikkusteavet individuaalsel või konsolideeritud tasandil, nagu on nõutud direktiivis 2013/34/EL, seega püüda saada oma väärtusahelasse kuuluvatelt liidus või väljaspool liitu asutatud ettevõtjatelt, kellel on keskmiselt kuni ***3 000*** töötajat majandusaasta jooksul, rohkem teavet, kui on sätestatud standardites, mis on mõeldud vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. Aruandval ettevõtjal peaks siiski olema lubatud koguda tema väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt mis tahes täiendavat kestlikkusteavet, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt

omavahel jagavad. Ettevõtjad, kes esitavad oma väärtusahela kohta aruandeid kooskõlas nimetatud piirangutega, tuleks lugeda kestlikkusaruandluse kohustuse täitnuks. Kindlustandvate audiitorteenuste osutajad peaksid koostama kindlust andva arvamuse kooskõlas ettevõtjate kohustusega mitte püüda saada oma väärtusahela ettevõtjatelt, kellel on keskmiselt kuni ***1 000*** töötajat majandusaasta jooksul, rohkem teavet, kui on sätestatud standardites, mis on mõeldud vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. Selleks tuleks komisjonile anda volitused võtta vastu delegeeritud õigusakt, milles sätestatakse kestlikkusaruandluse standardid vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. Need standardid peaksid olema proportsionaalsed ja asjakohased kõnealuste ettevõtjate suutlikkuse ja omadustega ning võtma arvesse nende tegevuse ulatust ja keerukust. Standardites tuleks võimaluse korral kindlaks määrata ka selle teabe esitamise struktuur.

omavahel jagavad. Ettevõtjad, kes esitavad oma väärtusahela kohta aruandeid kooskõlas nimetatud piirangutega, tuleks lugeda kestlikkusaruandluse kohustuse täitnuks. Kindlustandvate audiitorteenuste osutajad peaksid koostama kindlust andva arvamuse kooskõlas ettevõtjate kohustusega mitte püüda saada oma väärtusahela ettevõtjatelt, kellel on keskmiselt kuni ***3 000*** töötajat majandusaasta jooksul, rohkem teavet, kui on sätestatud standardites, mis on mõeldud vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. Selleks tuleks komisjonile anda volitused võtta vastu delegeeritud õigusakt, milles sätestatakse kestlikkusaruandluse standardid vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. Need standardid peaksid olema proportsionaalsed ja asjakohased kõnealuste ettevõtjate suutlikkuse ja omadustega ning võtma arvesse nende tegevuse ulatust ja keerukust. Standardites tuleks võimaluse korral kindlaks määrata ka selle teabe esitamise struktuur.

Or. en

Muudatusettepanek 127
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(9) Direktiivi 2013/34/EL artikli 19a ***lõike 3*** kohaselt peavad ettevõtjad esitama teavet ettevõtja enda tegevuse ja oma väärtusahela kohta. Nende väärtusahelasse kuuluvate ettevõtjate ***aruandluskoormust***, kes ei pea kestlikkusaruannet esitama, on	(9) Direktiivi 2013/34/EL artikli 19a kohaselt peavad ettevõtjad esitama teavet ettevõtja enda tegevuse ja oma väärtusahela kohta. Nende väärtusahelasse kuuluvate ettevõtjate ***jaoks***, kes ei pea kestlikkusaruannet esitama, on vaja ***tagada***

vaja ***vähendada***. ***Ilma et see piiraks liidu nõuet viia läbi hoolsuskohustuse protsess, ei tohiks aruandev ettevõtja, kes esitab kestlikkusteavet individuaalsel või konsolideeritud tasandil, nagu on nõutud direktiivis 2013/34/EL, seega püüda saada oma väärtusahelasse kuuluvatelt liidus või väljaspool liitu asutatud ettevõtjatelt, kellel on keskmiselt kuni 1 000 töötajat majandusaasta jooksul, rohkem teavet, kui on sätestatud standardites, mis on mõeldud vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama***. ***Aruandval ettevõtjal peaks siiski olema lubatud koguda tema väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt mis tahes täiendavat kestlikkusteavet, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad. Ettevõtjad, kes esitavad oma väärtusahela kohta aruandeid kooskõlas nimetatud piirangutega, tuleks lugeda kestlikkusaruandluse kohustuse täitnuks. Kindlustandvate audiitorteenuste osutajad peaksid koostama kindlust andva arvamuse kooskõlas ettevõtjate kohustusega mitte püüda saada oma väärtusahela ettevõtjatelt, kellel on keskmiselt kuni 1 000 töötajat majandusaasta jooksul, rohkem teavet, kui on sätestatud standardites, mis on mõeldud vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. Selleks tuleks komisjonile anda volitused võtta vastu delegeeritud õigusakt, milles sätestatakse kestlikkusaruandluse standardid vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. Need standardid peaksid olema** proportsionaalsed ***ja asjakohased kõnealuste ettevõtjate suutlikkuse ja omadustega ning võtma arvesse nende tegevuse ulatust ja keerukust. Standardites tuleks võimaluse korral kindlaks määrata ka selle teabe esitamise struktuur***.

selgus. ***Eelkõige tuleks selgitada, et artikkel 19a ei tähenda nõuet saada süstemaatiliselt teavet ettevõtja väärtusahela igalt üksuselt. Teabepäringud peaksid olema sihipärased ja võtma arvesse seda, kas on olemas mõistlikke märke kestlikkusriskidest või on teave vajalik, et ettevõtja saaks esitada täpseid ja põhjalikke aruandeid***. ***Võimaluse korral peaks aruandev ettevõtja eelistama kergesti kättesaadavaid allikaid, kasutama riskipõhist lähenemisviisi ja tagama, et teabepäringud on*** proportsionaalsed ***artikli 19a nõuetega ning selle üksuse suuruse ja suutlikkusega, kellelt teavet taotletakse. Aruandvad ettevõtjad ei tohiks koostada üldisi ja suunamata küsimustikke, kui ei ole märke kestlikkusriskidest.***

Muudatusettepanek 128
Lukas Mandl

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(9) Direktiivi 2013/34/EL artikli 19a lõike 3 kohaselt peavad ettevõtjad esitama teavet ettevõtja enda tegevuse ja oma väärtusahela kohta. Nende väärtusahelasse kuuluvate ettevõtjate aruandluskoormust, kes ei pea kestlikkusaruannet esitama, on vaja vähendada. Ilma et see piiraks liidu nõuet viia läbi hoolsuskohustuse protsess, ***ei tohiks aruandev ettevõtja***, kes esitab kestlikkusteavet individuaalsel või konsolideeritud tasandil, nagu on nõutud direktiivis 2013/34/EL, ***seega püüda saada*** oma väärtusahelasse kuuluvatelt liidus või väljaspool liitu asutatud ettevõtjatelt, kellel on keskmiselt kuni 1 000 töötajat majandusaasta jooksul, rohkem teavet, kui on sätestatud standardites, mis on mõeldud vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. ***Aruandval ettevõtjal peaks siiski olema lubatud koguda tema*** väärtusahelasse ***kuuluvatelt ettevõtjatelt mis tahes täiendavat kestlikkusteavet, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad***. Ettevõtjad, kes esitavad oma väärtusahela kohta aruandeid kooskõlas nimetatud piirangutega, tuleks lugeda kestlikkusaruandluse kohustuse täitnuks. Kindlustandvate audiitorteenuste osutajad peaksid koostama kindlust andva arvamuse kooskõlas ettevõtjate kohustusega mitte püüda saada oma väärtusahela ettevõtjatelt, kellel on keskmiselt kuni 1 000 töötajat majandusaasta jooksul, rohkem teavet, kui on sätestatud standardites, mis on mõeldud vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele,	(9) Direktiivi 2013/34/EL artikli 19a lõike 3 kohaselt peavad ettevõtjad esitama teavet ettevõtja enda tegevuse ja oma väärtusahela kohta. Nende väärtusahelasse kuuluvate ettevõtjate aruandluskoormust, kes ei pea kestlikkusaruannet esitama, on vaja vähendada. Ilma et see piiraks liidu nõuet viia läbi hoolsuskohustuse protsess, ***peaks aruandval ettevõtjal***, kes esitab kestlikkusteavet individuaalsel või konsolideeritud tasandil, nagu on nõutud direktiivis 2013/34/EL, ***olema keelatud nõuda teavet*** oma väärtusahelasse kuuluvatelt liidus või väljaspool liitu asutatud ***aruandvatelt*** ettevõtjatelt, kellel on keskmiselt kuni 1 000 töötajat majandusaasta jooksul, rohkem teavet, kui on sätestatud standardites, mis on mõeldud vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. ***Samal ajal tuleks oma*** väärtusahelasse ***kuuluvatele ettevõtjatele, kellel on majandusaasta jooksul keskmiselt kuni 1 000 töötajat, anda seadusjärgne õigus keelduda neid piirmäärasid ületava teabe esitamisest. Selleks et tagada kõnealuse õiguse tõhusus ja vältida väiksemate äriühingute koormamist selle õiguse kohaldatavuse ennetaval hindamisel, tuleks nõuda, et aruandvad ettevõtjad, kes taotlevad teavet üle kehtestatud piiride, teavitaksid oma väärtusahela ettevõtjaid (keskmiselt kuni 1 000 töötajat majandusaasta jooksul) nõutavast lisateabest ja nende seadusjärgsest õigusest keelduda selle esitamisest. Proportsionaalsuse***

kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. Selleks tuleks komisjonile anda volitused võtta vastu delegeeritud õigusakt, milles sätestatakse kestlikkusaruandluse standardid vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. Need standardid peaksid olema proportsionaalsed ja asjakohased kõnealuste ettevõtjate suutlikkuse ja omadustega ning võtma arvesse nende tegevuse ulatust ja keerukust. Standardites tuleks võimaluse korral kindlaks määrata ka selle teabe esitamise struktuur.

tagamiseks on väärtusahela ülempiiri kohaldamisala piiratud järgmiselt. Esiteks ei keela see teabe, sealhulgas asjaomase sektori ettevõtjate vahel tavaliselt vahetatava teabe vabatahtlikku jagamist. Teiseks ei mõjuta see ühtegi lepingulist või liidu või liikmesriigi õigusest tulenevat kohustust esitada teavet, mis kuulub väärtusahela ülempiiri kohaldamisalasse. Kolmandaks kohaldatakse väärtusahela ülempiiri üksnes teabe kogumisele kestlikkusteabe esitamise eesmärgil, nagu on nõutud direktiivis 2013/34/EL. See ei mõjuta liidu nõudeid täita hoolsuskohustust või koguda teavet mis tahes muul eesmärgil, näiteks aruandva ettevõtja riskijuhtimiseks. Ettevõtjad, kes esitavad oma väärtusahela kohta aruandeid kooskõlas nimetatud piirangutega, tuleks lugeda kestlikkusaruandluse kohustuse täitnuks. Kindlustandvate audiitorteenuste osutajad peaksid koostama kindlust andva arvamuse kooskõlas ettevõtjate kohustusega mitte püüda saada oma väärtusahela ettevõtjatelt, kellel on keskmiselt kuni 1 000 töötajat majandusaasta jooksul, rohkem teavet, kui on sätestatud standardites, mis on mõeldud vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. Selleks tuleks komisjonile anda volitused võtta vastu delegeeritud õigusakt, milles sätestatakse kestlikkusaruandluse standardid vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. Need standardid peaksid olema proportsionaalsed ja asjakohased kõnealuste ettevõtjate suutlikkuse ja omadustega ning võtma arvesse nende tegevuse ulatust ja keerukust. Standardites tuleks võimaluse korral kindlaks määrata ka selle teabe esitamise struktuur. ***Kuna mikroettevõtjaid koormavad aruandlusnõuded nende suurusega võrreldes ebaproportsionaalselt palju, ei tohiks nõuda, et teave ettevõtja väärtusahela kohta sisaldaks teavet mikroettevõtjate kohta. Sellest tulenevalt***

peaksid liikmesriigid tagama, et äriühingud ei püüa sellist teavet saada oma väärtusahela mikroettevõtjatelt. See keeld piirdub päringutega, mis on esitatud kestlikkusteabe esitamiseks vastavalt direktiivile 2013/34/EL, ega mõjuta muu hulgas liidu hoolsuskohustuse täitmise nõudeid.

Or. en

Muudatusettepanek 129
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(9) Direktiivi 2013/34/EL artikli 19a lõike 3 kohaselt peavad ettevõtjad esitama teavet ettevõtja enda tegevuse ja oma väärtusahela kohta. Nende väärtusahelasse kuuluvate ettevõtjate aruandluskoormust, kes ei pea kestlikkusaruannet esitama, on vaja vähendada. ***Ilma et see piiraks liidu nõuet viia läbi hoolsuskohustuse protsess, ei tohiks*** aruandev ettevõtja***, kes esitab*** kestlikkusteavet individuaalsel või konsolideeritud tasandil, nagu on nõutud direktiivis ***2013/34/EL, seega püüda saada oma väärtusahelasse kuuluvatelt liidus või väljaspool liitu asutatud ettevõtjatelt, kellel on keskmiselt kuni 1 000 töötajat majandusaasta jooksul, rohkem teavet, kui on sätestatud standardites, mis on mõeldud vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama***. Aruandval ettevõtjal peaks siiski olema lubatud koguda tema väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt mis tahes täiendavat kestlikkusteavet, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad. Ettevõtjad, kes esitavad oma väärtusahela kohta aruandeid kooskõlas nimetatud piirangutega, tuleks lugeda	(9) Direktiivi 2013/34/EL artikli 19a lõike 3 kohaselt peavad ettevõtjad esitama teavet ettevõtja enda tegevuse ja oma väärtusahela kohta. Nende väärtusahelasse kuuluvate ettevõtjate aruandluskoormust, kes ei pea kestlikkusaruannet esitama, on vaja vähendada. ***Liidus või väljaspool liitu asutatud ettevõtjad, kellel on majandusaasta jooksul keskmiselt kuni 500 töötajat ja kes ei pea esitama kestlikkusaruandeid, ei tohi avalikustada teavet, mis läheb kaugemale teabest, mis on kindlaks määratud vabatahtliku kasutamise standardites, et*** aruandev ettevõtja ***saaks esitada*** kestlikkusteavet individuaalsel või konsolideeritud tasandil, nagu on nõutud direktiivis ***2013/34EL***. Aruandval ettevõtjal peaks siiski olema lubatud koguda tema väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt mis tahes täiendavat kestlikkusteavet, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad. Ettevõtjad, kes esitavad oma väärtusahela kohta aruandeid kooskõlas nimetatud piirangutega, tuleks lugeda kestlikkusaruandluse kohustuse täitnuks. Kindlustandvate audiitorteenuste osutajad peaksid koostama kindlust andva

kestlikkusaruandluse kohustuse täitnuks. Kindlustandvate audiitorteenuste osutajad peaksid koostama kindlust andva arvamuse ***kooskõlas ettevõtjate kohustusega mitte püüda saada oma*** väärtusahela ***ettevõtjatelt***, kellel on keskmiselt kuni ***1 000*** töötajat majandusaasta jooksul, rohkem teavet, kui on sätestatud standardites, mis on mõeldud vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. Selleks tuleks komisjonile anda volitused võtta vastu delegeeritud õigusakt, milles sätestatakse kestlikkusaruandluse standardid vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. Need standardid peaksid olema proportsionaalsed ja asjakohased kõnealuste ettevõtjate suutlikkuse ja omadustega ning võtma arvesse nende tegevuse ulatust ja keerukust. Standardites tuleks võimaluse korral kindlaks määrata ka selle teabe esitamise struktuur.	arvamuse***, võttes arvesse võimalust, et*** väärtusahela ***ettevõtjad***, kellel on keskmiselt kuni ***500*** töötajat majandusaasta jooksul, ***keelduvad esitamast aruandvatele ettevõtjatele*** rohkem teavet, kui on sätestatud standardites, mis on mõeldud vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. Selleks tuleks komisjonile anda volitused võtta vastu delegeeritud õigusakt, milles sätestatakse kestlikkusaruandluse standardid vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. Need standardid peaksid olema proportsionaalsed ja asjakohased kõnealuste ettevõtjate suutlikkuse ja omadustega ning võtma arvesse nende tegevuse ulatust ja keerukust. Standardites tuleks võimaluse korral kindlaks määrata ka selle teabe esitamise struktuur. ***Need piirangud piiravad seda, millist teavet võib aruandev ettevõtja oma väärtusahelasse kuuluvalt ettevõtjalt nõuda, kuid ei takista kahe ettevõtja vahel kestlikkusteabe kohta lepingulise kokkuleppe sõlmimist.***

Or. en

Selgitus

Nagu eespool mainitud, loome kolmeastmelise lähenemisviisi, mille keskpunktis on 500–1 000 töötajaga ettevõtjad. Samuti muudame väärtusahela ülempiiri lähenemisviisi, nii et suurettevõtjad ei pea muretsema täpse töötajate arvu pärast, mis on nende tarnijatel, ja teabe nõudmisega midagi ohtu seadma. Selle asemel saavad alla 500 töötajaga äriühingud avalikustada üksnes selle teabe, mis on ette nähtud vabatahtliku kasutamise standardites. Samuti täpsustame, et see ei takista kestlikkusteabe jagamist muudel põhjustel kui äriühingute kestlikkusaruandluse direktiivi kohaste lepinguliste kokkulepete kaudu.

Muudatusettepanek 130
Axel Voss, Radan Kanev

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(9) Direktiivi 2013/34/EL artikli 19a lõike 3 kohaselt peavad ettevõtjad esitama teavet ettevõtja enda tegevuse ja oma väärtusahela kohta. Nende väärtusahelasse kuuluvate ettevõtjate aruandluskoormust, kes ei pea kestlikkusaruannet esitama, on vaja vähendada. Ilma et see piiraks liidu nõuet viia läbi hoolsuskohustuse protsess, ei tohiks aruandev ettevõtja, kes esitab kestlikkusteavet individuaalsel või konsolideeritud tasandil, nagu on nõutud direktiivis 2013/34/EL, seega püüda saada oma väärtusahelasse kuuluvatelt liidus või väljaspool liitu asutatud ettevõtjatelt, kellel on keskmiselt kuni 1 000 töötajat majandusaasta jooksul, rohkem teavet, kui on sätestatud standardites, mis on mõeldud vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. ***Aruandval ettevõtjal*** peaks ***siiski*** olema lubatud koguda tema väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt mis tahes täiendavat kestlikkusteavet, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad. Ettevõtjad, kes esitavad oma väärtusahela kohta aruandeid kooskõlas nimetatud piirangutega, tuleks lugeda kestlikkusaruandluse kohustuse täitnuks. Kindlustandvate audiitorteenuste osutajad peaksid koostama kindlust andva arvamuse kooskõlas ettevõtjate kohustusega mitte püüda saada oma väärtusahela ettevõtjatelt, kellel on keskmiselt kuni 1 000 töötajat majandusaasta jooksul, rohkem teavet, kui on sätestatud standardites, mis on mõeldud vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. Selleks tuleks komisjonile anda volitused võtta vastu delegeeritud õigusakt, milles sätestatakse kestlikkusaruandluse standardid vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. Need standardid peaksid olema proportsionaalsed ja asjakohased	(9) Direktiivi 2013/34/EL artikli 19a lõike 3 kohaselt peavad ettevõtjad esitama teavet ettevõtja enda tegevuse ja oma väärtusahela kohta. Nende väärtusahelasse kuuluvate ettevõtjate aruandluskoormust, kes ei pea kestlikkusaruannet esitama, on vaja vähendada. Ilma et see piiraks liidu nõuet viia läbi hoolsuskohustuse protsess, ei tohiks aruandev ettevõtja, kes esitab kestlikkusteavet individuaalsel või konsolideeritud tasandil, nagu on nõutud direktiivis 2013/34/EL, seega püüda saada oma väärtusahelasse kuuluvatelt liidus või väljaspool liitu asutatud ettevõtjatelt, kellel on keskmiselt kuni 1 000 töötajat majandusaasta jooksul, rohkem teavet, kui on sätestatud standardites, mis on mõeldud vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. ***Oma väärtusahela hindamisel*** peaks ***aruandev ettevõtja kasutama riskipõhist lähenemisviisi ning seadma esikohale jõupingutused teabe kogumiseks suure riskiga mõju ja kestlikkusküsimuste kohta, mis on tema sektoriga tavaliselt seotud, ning tal peaks*** olema lubatud koguda tema väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt mis tahes täiendavat kestlikkusteavet, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad. Ettevõtjad, kes esitavad oma väärtusahela kohta aruandeid kooskõlas nimetatud piirangutega, tuleks lugeda kestlikkusaruandluse kohustuse täitnuks. Kindlustandvate audiitorteenuste osutajad peaksid koostama kindlust andva arvamuse kooskõlas ettevõtjate kohustusega mitte püüda saada oma väärtusahela ettevõtjatelt, kellel on keskmiselt kuni 1 000 töötajat majandusaasta jooksul, rohkem teavet, kui on sätestatud standardites, mis on mõeldud vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. Selleks tuleks komisjonile anda volitused võtta vastu delegeeritud õigusakt,

kõnealuste ettevõtjate suutlikkuse ja omadustega ning võtma arvesse nende tegevuse ulatust ja keerukust. Standardites tuleks võimaluse korral kindlaks määrata ka selle teabe esitamise struktuur.	milles sätestatakse kestlikkusaruandluse standardid vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. Need standardid peaksid olema proportsionaalsed ja asjakohased kõnealuste ettevõtjate ***suuruse,*** suutlikkuse ja omadustega ning võtma arvesse nende tegevuse ulatust ja keerukust. Standardites tuleks võimaluse korral kindlaks määrata ka selle teabe esitamise struktuur. ***Nendes standardites tuleks eristada väärtusahela väikseimaid ja suurimaid ettevõtjate kategooriaid.***

Or. en

Selgitus

Selleks et ühtlustada äriühingute kestlikkusaruandluse direktiivi väärtusahela mõistet ja äriühingute kestlikkusalase hoolsuskohustuse direktiivi tegevusahelat, tuleks väärtusahelat käsitlevas teabes järgida riskipõhist lähenemisviisi ning keskenduda suurele riskile ja võtta arvesse äriühingu suurust ning suutlikkust.

Muudatusettepanek 131
Mario Mantovani

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 9

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(9) Direktiivi 2013/34/EL artikli 19a lõike 3 kohaselt peavad ettevõtjad esitama teavet ettevõtja enda tegevuse ja oma väärtusahela kohta. Nende väärtusahelasse kuuluvate ettevõtjate aruandluskoormust, kes ei pea kestlikkusaruannet esitama, on vaja vähendada. Ilma et see piiraks liidu nõuet viia läbi hoolsuskohustuse protsess, ei tohiks aruandev ettevõtja, kes esitab kestlikkusteavet individuaalsel või konsolideeritud tasandil, nagu on nõutud direktiivis 2013/34/EL, seega püüda saada oma väärtusahelasse kuuluvatelt liidus või väljaspool liitu asutatud ettevõtjatelt, kellel on keskmiselt kuni 1 000 töötajat	(9) Direktiivi 2013/34/EL artikli 19a lõike 3 kohaselt peavad ettevõtjad esitama teavet ettevõtja enda tegevuse ja oma väärtusahela kohta. Nende väärtusahelasse kuuluvate ettevõtjate aruandluskoormust, kes ei pea kestlikkusaruannet esitama, on vaja vähendada. Ilma et see piiraks liidu nõuet viia läbi hoolsuskohustuse protsess, ei tohiks aruandev ettevõtja, kes esitab kestlikkusteavet individuaalsel või konsolideeritud tasandil, nagu on nõutud direktiivis 2013/34/EL, seega püüda saada oma väärtusahelasse kuuluvatelt liidus või väljaspool liitu asutatud ettevõtjatelt, kellel on keskmiselt kuni 1 000 töötajat

majandusaasta jooksul, rohkem teavet, kui on sätestatud standardites, mis on mõeldud vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. ***Aruandval ettevõtjal peaks siiski olema lubatud koguda tema väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt mis tahes täiendavat kestlikkusteavet, mida asjaomase sektori ettevõtjad tavaliselt omavahel jagavad.*** Ettevõtjad, kes esitavad oma väärtusahela kohta aruandeid kooskõlas nimetatud piirangutega, tuleks lugeda kestlikkusaruandluse kohustuse täitnuks. Kindlustandvate audiitorteenuste osutajad peaksid koostama kindlust andva arvamuse kooskõlas ettevõtjate kohustusega mitte püüda saada oma väärtusahela ettevõtjatelt, kellel on keskmiselt kuni 1 000 töötajat majandusaasta jooksul, rohkem teavet, kui on sätestatud standardites, mis on mõeldud vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. Selleks tuleks komisjonile anda volitused võtta vastu delegeeritud õigusakt, milles sätestatakse kestlikkusaruandluse standardid vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. Need standardid peaksid olema proportsionaalsed ja asjakohased kõnealuste ettevõtjate suutlikkuse ja omadustega ning võtma arvesse nende tegevuse ulatust ja keerukust. Standardites tuleks võimaluse korral kindlaks määrata ka selle teabe esitamise struktuur.

majandusaasta jooksul, rohkem teavet, kui on sätestatud standardites, mis on mõeldud vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. Ettevõtjad, kes esitavad oma väärtusahela kohta aruandeid kooskõlas nimetatud piirangutega, tuleks lugeda kestlikkusaruandluse kohustuse täitnuks. Kindlustandvate audiitorteenuste osutajad peaksid koostama kindlust andva arvamuse kooskõlas ettevõtjate kohustusega mitte püüda saada oma väärtusahela ettevõtjatelt, kellel on keskmiselt kuni 1 000 töötajat majandusaasta jooksul, rohkem teavet, kui on sätestatud standardites, mis on mõeldud vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. ***Väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate (VKEd) aruandluse osas peaks delegeeritud õigusakt võtma arvesse Euroopa finantsaruandluse nõuanderühma senist tööd, mis on tehtud koostöös sidusrühmadega VKEde vabatahtlikkuse põhimõtte määratlemiseks.*** Selleks tuleks komisjonile anda volitused võtta vastu delegeeritud õigusakt, milles sätestatakse kestlikkusaruandluse standardid vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama. Need standardid peaksid olema proportsionaalsed ja asjakohased kõnealuste ettevõtjate suutlikkuse ja omadustega ning võtma arvesse nende tegevuse ulatust ja keerukust. Standardites tuleks võimaluse korral kindlaks määrata ka selle teabe esitamise struktuur.

Or. it

Selgitus

Börsil noteerimata VKEdele kehtiv vabatahtliku kestlikkusaruandluse standardiga (VKEde vabatahtlik standard) on vaja siduda teabe tase, mida direktiivi reguleerimisalasse kuuluvad ettevõtjad võivad mikroettevõtjatelt ja VKEdelt nõuda. See on väiksemate ettevõtjate jaoks oluline tagatis, mis kaitseb neid ebaproportsionaalse bürokraatliku koormuse eest.

Muudatusettepanek 132
Axel Voss, Radan Kanev

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 9 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(9a) Vabatahtlikuks kasutamiseks mõeldud kestlikkusstandardites kindlaks määratud väärtusahela ülempiir on vajalik, et vähendada kestlikkusaruandluse koormuse edasikandumist väiksematele ettevõtjatele. Ettevõtja suutlikkus saada vajalikku teavet väärtusahela kohta võib siiski varieeruda sõltuvalt mitmesugustest teguritest, nagu ettevõtja lepingupõhised kokkulepped, see, mil määral tal on kontroll konsolideerimisest välja jäävate tehingute üle, ja tema ostujõud. Delegeeritud õigusaktidega vastu võetud standardid peaksid olema näidisvormid, et vähendada väärtusahela äriühingute aruandluskoormust ning võimaldada neil esitada aruandeid vabatahtliku raamistiku alusel, kasutades nende suuruskategooriale vastavat versiooni. Väärtusahela äriühingud peaksid vastutama õige vormi valimise ja kasutamise eest, nii et teavet taotlevad äriühingud ei peaks hindama ega kindlaks tegema kõigi oma väärtusahela üksuste suuruskategooriaid. Selleks et võimaldada kohaldamisalasse kuuluvatel suurettevõtjatel täita oma aruandlusnõudeid piisava täpsusega, piirata asendusandmete kasutamist, mis võib olla äriühingutele koormav, ja vähendada kolmandast isikust koondajatelt andmete ostmise kulusid, tuleks vabatahtliku kasutamise kestlikkusstandardites seega tunnustada väärtusahela eri suuruskategooriate proportsionaalsust.

Or. en

Muudatusettepanek 133
Mario Mantovani

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 9 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(9a) Selleks et vähendada väikeste ja keskmise suurusega ettevõtete (VKE) halduskoormust, on oluline vältida neile esitatavaid ebaproportsionaalseid ja ebaühtlasi teabenõudeid. Selles mõttes on vaja liikuda ühtse standarditud teabemudeli suunas, et vabastada VKEd erinevate suurettevõtjate, kellega neil on ärisuhted, eri taotluste täitmise koormusest. Arvestades Euroopa finantsaruandluse nõuanderühma olulist tööd VKEde vabatahtliku standardi väljatöötamisel, peaks see standard kujutama endast maksimaalset teabehulka, mida suurettevõtjad võivad nõuda oma väikestest ja keskmise suurusega ettevõtjatest äripartneritelt. Seda ühtlustamist VKEde vabatahtliku standardiga tuleks soodustada kõigi üksuste puhul, kellega on VKEdel suhted, sealhulgas pankade puhul. Eelkõige tuleks Euroopa kestlikkusstandardeid käsitlevate erinevate õigusaktide kooskõlastamisel hõlmata ka Euroopa pangandusjärelevalve õigusaktid, sest vastasel juhul ei pruugi regulatiivne sekkumine tuua kaasa halduskoormuse vähenemist väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate jaoks, kes on kohustatud siiski andma teavet krediidisüsteemile, et täita finantssektorile järelevalve-eeskirjadega kehtestatud kohustusi.

Or. it

Selgitus

Süsteem peab olema ratsionaalne ja kui me otsustame standardeid lihtsustada ja ühtlustada, peame seda lihtsustamist laiendama ka muudele kestlikkusaruandeid käsitlevatele õigusaktidele.

Muudatusettepanek 134
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 9 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(9a) Kestlikkusaruandluse nõuded ei tohiks kohustada ettevõtjat avalikustama teavet, nagu intellektuaalne kapital, intellektuaalomand, oskusteave või innovatsiooni tulemused, mis kvalifitseeruksid ärisaladuseks Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi (EL) 2016/943 tähenduses. Käesolevas muutmisdirektiivis sätestatud aruandlusnõuded ei tohiks seega piirata direktiivi (EL) 2016/943 kohaldamist.

Or. en

Selgitus

Selleks et tuua äriühingutele selgust selle kohta, millist teavet nad ei saa avaldada, lisame viite ärisaladuste direktiivile.

Muudatusettepanek 135
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen, Raffaele Stancanelli

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 9 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(9a) On vaja vähendada ettevõtjate aruandluskoormust, mistõttu peaks kohaldamisala piirduma tegevusahela, mitte väärtusahelaga. Samuti ei tohiks ettevõtja esitada teavet, mis sisaldub juba aruandes, et vähendada erinevate aruandluskohustuste kattuvust.

Or. en

Muudatusettepanek 136
Axel Voss, Radan Kanev

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 9 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(9b) Direktiivi 2013/34/EL artikli 19a lõikes 1 ja artikli 29a lõikes 1 nõutakse ettevõtjatelt teabe avalikustamist viie aruandlusvaldkonna kohta: ärimudel; põhimõtted, sealhulgas rakendatud hoolsuskohustuse täitmise menetlused; nende põhimõtete rakendamise tulemused; riskid ja riskijuhtimine ning äri seisukohast olulised peamised tulemusnäitajad. Direktiivi 2013/34/EL artikli 19a lõige 1 ei sisalda sõnaselgeid viiteid teistele aruandlusvaldkondadele, mida teabe kasutajad peavad asjakohaseks ja millest mõned on kooskõlas rahvusvahelistes raamistikega, sealhulgas kliimaga seotud finantsteabe avaldamise töörühma soovitustega hõlmatud avalikustamisega. Avalikustamise nõuded peaks olema piisavalt üksikasjalikud, tagamaks et ettevõtjad esitavad teavet oma vastupanuvõime kohta kestlikkusaspektidega seotud riskidele. Ettevõtjatelt tuleks nõuda, et lisaks direktiivi 2013/34/EL artikli 19a lõikes 1 ja artikli 29a lõikes 1 kindlaks määratud aruandlusvaldkondadele avaldaksid nad teavet oma äristrateegia kohta ning ärimudeli ja strateegia vastupanuvõime kohta kestlikkusaspektidega seotud riskidele. Samuti tuleks neilt nõuda plaanide avalikustamist, mis neil võivad olla, et tagada oma ärimudeli ja strateegia kokkusobivus kestlikule majandusele üleminekuga ning eesmärgiga piirata globaalset soojenemist 1,5 °C-ga kooskõlas Pariisi kokkuleppega ja saavutada 2050. aastaks kliimaneutraalsus, nagu on sätestatud

määruses (EL) 2021/1119, ilma ületamiseta või piiratud ületamisega. Eriti oluline on, et kliimaga seotud kavad põhineksid uusimatel teaduslikel andmetel, sealhulgas valitsustevahelise kliimamuutuste rühma (IPCC) aruannetel ja kliimamuutusi käsitleva Euroopa teadusnõukogu aruannetel. Määruse (EL) 2020/852 artikli 8 kohaselt avalikustatav teave kapitalikulude (CapEx) või tegevuskulude (OpEx) summa kohta, mis on seotud taksonoomiaga kooskõlas oleva tegevusega, võib asjakohasel juhul toetada selliste kavadega seotud finants- ja investeerimiskavasid. Ettevõtjatelt tuleks samuti nõuda, et nad avalikustaksid, kas ja kuidas nende ärimudelis ja strateegias võetakse arvesse sidusrühmade huve; kõik kestlikkusaspektidest tulenevad võimalused ettevõtja jaoks; äristrateegia selliste aspektide rakendamine, mis mõjutavad kestlikkusaspekte või mida kestlikkusaspektid mõjutavad; kõik ettevõtja seatud kestlikkuseesmärgid ja nende saavutamisel tehtud edusammud; juhatuse ja juhtkonna roll kestlikkusaspektides; ettevõtja tegevusega seotud peamised tegelikud ja võimalikud kahjulikud mõjud ning see, kuidas ettevõtja on kindlaks teinud teabe, mille kohta ta aruandeid esitab. Kui on vaja avalikustada selliseid andmeid nagu eesmärgid ja nende saavutamisel tehtud edusammud, ei ole eraldi nõue avalikustada poliitika tulemused enam vajalik. Selleks et vältida valdkondlike raamistike regulatiivset kattumist, tuleks ettevõtjaid, kelle suhtes kohaldatakse mitut kliimamuutuste leevendamise üleminekukava koostamise nõuet, näiteks neid, mis on sätestatud heitkogustega kauplemise süsteemis (direktiiv 2003/87/EÜ), tööstusheidete direktiivis (direktiiv 2010/75/EL) või jätkusuutlikkust käsitleva teabe avalikustamise määruses (määrus (EL) 2019/2088), käsitada käesoleva

direktiivi kohaste avalikustamiskohustuste täitmisena, tingimusel et nende valdkondlike määruste alusel esitatud üleminekukava eesmärk on piirata globaalset soojenemist kooskõlas Pariisi kokkuleppega ja saavutada 2050. aastaks kliimaneutraalsus. Sellistel juhtudel peaksid äriühingud lisama käesoleva direktiivi kohaselt koostatavasse tegevusaruandesse selge viite asjaomasele üleminekukavale.

Or. en

Selgitus

Muudetakse äriühingute kestlikkusaruandluse direktiivi põhjendust 30. Äriühingutel ei tohiks olla vaja esitada mitut üleminekukava mitme raamistiku alusel. Peame kohaldama ühekordsuse põhimõtet.

Muudatusettepanek 137
Arash Saeidi, Mario Furore
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 10

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(10) Direktiivi 2013/34/EL artikli 29c lõike 1 kohaselt on väikestel ja keskmise suurusega ettevõtjatel, kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul, väikestel ja mittekeerukatel finantsinstitutsioonidel ning kaptiivkindlustusandjatel ja kaptiivedasikindlustusandjatel lubatud esitada kestlikkusteavet kooskõlas standardite piiratud kogumiga, mille komisjoni vastu võtab. Kuna väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad, kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul, tuleks kestlikkusaruandlusest vabastada, tuleks välja jätta komisjoni volitused võtta vastu delegeeritud õigusakte, milles sätestatakse kestlikkusaruandluse standardid	***välja jäetud***

kõnealustele väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele.

Or. fr

Selgitus

EKP juhib tähelepanu sellele, et vabatahtlikel avalikustamisstandarditel on olulisi puudusi, sealhulgas enesevalikust tingitud kallutatus, rohepesuoht ja kontrolli puudumine, mille tõttu on koondandmed ebausaldusväärsed. See võib tekitada riskijuhtimises ja järelevalvetegevuses kogu süsteemi hõlmavaid probleeme.

Muudatusettepanek 138
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 10

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(10) Direktiivi 2013/34/EL artikli 29c lõike 1 kohaselt on väikestel ja keskmise suurusega ettevõtjatel, kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul, väikestel ja mittekeerukatel finantsinstitutsioonidel ning kaptiivkindlustusandjatel ja kaptiivedasikindlustusandjatel lubatud esitada kestlikkusteavet kooskõlas standardite piiratud kogumiga, mille komisjoni vastu võtab. Kuna väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad, kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul, tuleks kestlikkusaruandlusest vabastada, tuleks välja jätta komisjoni volitused võtta vastu delegeeritud õigusakte, milles sätestatakse kestlikkusaruandluse standardid kõnealustele väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele.	(10) Direktiivi 2013/34/EL artikli 29c lõike 1 kohaselt on väikestel ja keskmise suurusega ettevõtjatel, kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul, väikestel ja mittekeerukatel finantsinstitutsioonidel ning kaptiivkindlustusandjatel ja kaptiivedasikindlustusandjatel lubatud esitada kestlikkusteavet kooskõlas standardite piiratud kogumiga, mille komisjoni vastu võtab. Kuna väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad, kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul, tuleks kestlikkusaruandlusest vabastada, tuleks ***tingimusteta*** välja jätta komisjoni volitused võtta vastu delegeeritud õigusakte, milles sätestatakse kestlikkusaruandluse standardid kõnealustele väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele.

Or. en

Muudatusettepanek 139
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken,

Krzysztof Śmiszek, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 10 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(10a) Väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad, kes ei pea kestlikkusaruandlust esitama, teevad seda sageli vabatahtlikkuse alusel, näiteks selleks, et saada juurdepääs rahastamisele ja investeeringutele, jälgida sisemisi kestlikkuseesmärke või lihtsalt seetõttu, et kestlikkus on nende äritegevuse põhiväärtus. Väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate jaoks kehtivad vabatahtlikud standardid ei ole selleks otstarbeks sobivad, võttes eelkõige arvesse käesoleva direktiivi kohaldamisala muutumist. Seega peaks komisjon võtma vastu uue delegeeritud õigusakti, mis sisaldab vabatahtlikuks kasutamiseks mõeldud kestlikkusaruandluse standardeid, mis on kooskõlas delegeeritud määrusega (EL) 2023/2772 vastu võetud esimeste sektoripõhiste standardite kogumiga, ning võtma arvesse asjaomaste ELi õigusaktide, sealhulgas määruste (EL) 2021/1119, (EL) 2020/1818, (EL) 2019/2088, (EL) 2020/852 ja Euroopa Pangandusjärelevalve kolmanda samba avalikustamisnõudeid. Delegeeritud õigusaktis tuleks täpsustada teave, mille asjaomased ettevõtjad peavad avalikustama kõigi sektorite ettevõtjate jaoks oluliste põhinäitajate ja nende olulise mõju kohta, et hõlbustada suurettevõtjate suutlikkust koostada kestlikkusaruandeid kooskõlas artiklis 29b sätestatud standarditega, et teha kindlaks tõenäoline kahjulik mõju oma väärtusahelas, ilma et iga väärtusahelas osaleja peaks tingimata otseselt suhtlema.

Or. en

Muudatusettepanek 140
Arash Saeidi, Mario Furore
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 11

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(11) Direktiivi 2013/34/EL artikli 19a lõike 7 kohaselt on väikestel ja keskmise suurusega ettevõtjatel, kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul, lubatud loobuda kestlikkusaruandlusest nende nõuete kohaldamise esimesel kahel aastal. Kuna väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad tuleks kestlikkusaruandlusest vabastada, tuleks kaheaastast loobumist võimaldav säte välja jätta.	***välja jäetud***

Or. fr

Muudatusettepanek 141
Arash Saeidi, Mario Furore
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 12

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(12) Direktiivi 2013/34/EL artikli 29a lõike 1 kohaselt peavad suurte kontsernide emaettevõtjad koostama ja avaldama kestlikkusaruande konsolideeritud tasandil. Kõnealuste emaettevõtjate aruandluskoormuse vähendamiseks tuleks selle kohustuse kohaldamisala vähendada, nii et see hõlmaks üksnes suurte kontsernide emaettevõtjaid, kelle keskmine töötajate arv konsolideeritud alusel on üle	***välja jäetud***

1 000 töötaja majandusaasta jooksul.

Or. fr

Muudatusettepanek 142
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 12

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(12) Direktiivi 2013/34/EL artikli 29a lõike 1 kohaselt peavad suurte kontsernide emaettevõtjad koostama ja avaldama kestlikkusaruande konsolideeritud tasandil. Kõnealuste emaettevõtjate aruandluskoormuse vähendamiseks tuleks selle kohustuse kohaldamisala vähendada, nii et see hõlmaks üksnes suurte kontsernide emaettevõtjaid, kelle keskmine töötajate arv konsolideeritud alusel on üle ***1 000*** töötaja majandusaasta jooksul.	(12) Direktiivi 2013/34/EL artikli 29a lõike 1 kohaselt peavad suurte kontsernide emaettevõtjad koostama ja avaldama kestlikkusaruande konsolideeritud tasandil. Kõnealuste emaettevõtjate aruandluskoormuse vähendamiseks tuleks selle kohustuse kohaldamisala vähendada, nii et see hõlmaks üksnes suurte kontsernide emaettevõtjaid, kelle keskmine töötajate arv konsolideeritud alusel on üle ***10 000*** töötaja ***ja kelle netokäive on üle 2 miljardi euro või kelle bilansimaht on üle 500 miljoni euro*** majandusaasta jooksul.

Or. en

Muudatusettepanek 143
Angelika Niebler, Christian Doleschal, Stefan Köhler, Markus Ferber, Andrea Wechsler, Andreas Schwab, Christine Schneider, Ralf Seekatz, David McAllister, Oliver Schenk, Daniel Caspary, Norbert Lins, Sabine Verheyen, Christian Ehler, Isabelle Le Callennec, Laurent Castillo, François-Xavier Bellamy, Christophe Gomart, Lukas Mandl, Céline Imart, Verena Mertens, Marion Walsmann, Angelika Winzig

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 12

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(12) Direktiivi 2013/34/EL artikli 29a lõike 1 kohaselt peavad suurte kontsernide emaettevõtjad koostama ja avaldama kestlikkusaruande konsolideeritud tasandil.	(12) Direktiivi 2013/34/EL artikli 29a lõike 1 kohaselt peavad suurte kontsernide emaettevõtjad koostama ja avaldama kestlikkusaruande konsolideeritud tasandil.

Kõnealuste emaettevõtjate aruandluskoormuse vähendamiseks tuleks selle kohustuse kohaldamisala vähendada, nii et see hõlmaks üksnes ***suurte*** kontsernide emaettevõtjaid, kelle keskmine töötajate arv konsolideeritud alusel on üle ***1 000*** töötaja majandusaasta jooksul.	Kõnealuste emaettevõtjate aruandluskoormuse vähendamiseks tuleks selle kohustuse kohaldamisala vähendada, nii et see hõlmaks üksnes kontsernide emaettevõtjaid, kelle keskmine töötajate arv konsolideeritud alusel on üle ***5 000*** töötaja ***ja netokäive üle 1,5 miljardi euro*** majandusaasta jooksul.

Or. en

Muudatusettepanek 144
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen, Ernő Schaller-Baross

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 12

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(12) Direktiivi 2013/34/EL artikli 29a lõike 1 kohaselt peavad suurte kontsernide emaettevõtjad koostama ja avaldama kestlikkusaruande konsolideeritud tasandil. Kõnealuste emaettevõtjate aruandluskoormuse vähendamiseks tuleks selle kohustuse kohaldamisala vähendada, nii et see hõlmaks üksnes suurte kontsernide emaettevõtjaid, kelle keskmine töötajate arv konsolideeritud alusel on üle ***1 000*** töötaja majandusaasta jooksul.	(12) Direktiivi 2013/34/EL artikli 29a lõike 1 kohaselt peavad suurte kontsernide emaettevõtjad koostama ja avaldama kestlikkusaruande konsolideeritud tasandil. Kõnealuste emaettevõtjate aruandluskoormuse vähendamiseks tuleks selle kohustuse kohaldamisala vähendada, nii et see hõlmaks üksnes suurte kontsernide emaettevõtjaid, kelle keskmine töötajate arv konsolideeritud alusel on üle ***10 000*** töötaja majandusaasta jooksul.

Or. en

Muudatusettepanek 145
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 12

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(12) Direktiivi 2013/34/EL artikli 29a lõike 1 kohaselt peavad suurte kontsernide emaettevõtjad koostama ja avaldama kestlikkusaruande konsolideeritud tasandil.	(12) Direktiivi 2013/34/EL artikli 29a lõike 1 kohaselt peavad suurte kontsernide emaettevõtjad koostama ja avaldama kestlikkusaruande konsolideeritud tasandil.

Kõnealuste emaettevõtjate aruandluskoormuse vähendamiseks tuleks selle kohustuse kohaldamisala vähendada***, nii et see hõlmaks üksnes*** suurte kontsernide ***emaettevõtjaid***, kelle keskmine töötajate arv konsolideeritud alusel on üle 1 000 töötaja majandusaasta jooksul.	Kõnealuste emaettevõtjate aruandluskoormuse vähendamiseks tuleks selle kohustuse kohaldamisala vähendada**.** Suurte kontsernide ***emaettevõtjaid***, kelle keskmine töötajate arv konsolideeritud alusel on üle 1 000 töötaja majandusaasta jooksul***, peaksid esitama aruande kooskõlas kestlikkusaruandluse standarditega***. ***Suurte kontsernide emaettevõtjad, kelle keskmine töötajate arv majandusaasta jooksul on üle 500, kuid alla 1 000 töötaja (edaspidi „keskmise suurusega kontsernid“), peaksid samuti esitama aruandeid kooskõlas lihtsustatud kestlikkusaruandluse standarditega.***

Or. en

Selgitus

Nagu eespool mainitud, loome kolmeastmelise lähenemisviisi, mille keskpunktis on 500–1 000 töötajaga ettevõtjad. Seda lähenemisviisi kohaldatakse ka emaettevõtjate suhtes.

Muudatusettepanek 146
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Aurore Lalucq, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 12

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(12) Direktiivi 2013/34/EL artikli 29a lõike 1 kohaselt peavad suurte kontsernide emaettevõtjad koostama ja avaldama kestlikkusaruande konsolideeritud tasandil. Kõnealuste emaettevõtjate aruandluskoormuse vähendamiseks tuleks selle kohustuse kohaldamisala vähendada, nii et see hõlmaks üksnes suurte kontsernide emaettevõtjaid***, kelle keskmine töötajate arv*** konsolideeritud alusel ***on üle 1 000 töötaja*** majandusaasta jooksul.	(12) Direktiivi 2013/34/EL artikli 29a lõike 1 kohaselt peavad suurte kontsernide emaettevõtjad koostama ja avaldama kestlikkusaruande konsolideeritud tasandil. Kõnealuste emaettevõtjate aruandluskoormuse vähendamiseks tuleks selle kohustuse kohaldamisala vähendada, nii et see hõlmaks üksnes suurte kontsernide emaettevõtjaid konsolideeritud alusel majandusaasta jooksul.

Or. en

Muudatusettepanek 147
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 12 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(12a) Direktiivi (EL) 2022/2464 kohaselt peavad kohaldamisalasse kuuluvad ettevõtjad esitama kestlikkusteabe vastavalt kohustuslikele Euroopa kestlikkusaruandluse standarditele. 2023. aasta juulis võttis komisjon vastu esimesed Euroopa kestlikkusaruandluse standardid. Kestlikkusaruandluse lihtsustamiseks ja ühtlustamiseks võtab komisjon võimalikult kiiresti ja hiljemalt kuus kuud pärast käesoleva direktiivi jõustumist vastu delegeeritud õigusakti, et vaadata läbi esimesed Euroopa kestlikkusaruandluse standardid, et põhjalikult reformida standardeid, i) jättes välja üldotstarbelise kestlikkusaruandluse jaoks kõige vähem olulised andmepunktid, ii) eelistades kvantitatiivseid näitajaid kirjeldava teksti asemel, iii) austades endiselt topeltolulisuse põhimõtte kohaldamist, iv) ühtlustades Euroopa kestlikkusaruandluse standardite uut kogumit ja lihtsustades Euroopa kestlikkusaruandluse standardeid muude Euroopa finantseeskirjadega, nagu direktiiv (EL) 2019/2088 ja usaldatavusnormatiivid, ning v) mitte alandades nõudeid rahvusvahelistest standarditest madalamale tasemele.

Or. en

Selgitus

Euroopa kestlikkusaruandluse standardite lihtsustamine delegeeritud õigusaktiga tuleb kujundada nii, et lihtsustamise kavatsused oleksid selgemad.

Muudatusettepanek 148
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 12 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(12b) Direktiivi (EL) 2022/2464 kohaselt peavad kohaldamisalasse kuuluvad ettevõtjad esitama kestlikkusteabe vastavalt kohustuslikele Euroopa kestlikkusaruandluse standarditele. Selleks et lihtsustada nõudeid ja vähendada koormust, mis pannakse keskmise suurusega ettevõtjatele, kellel on üle 500, kuid alla 1 000 töötaja, hiljemalt [12 kuud pärast käesoleva muutmisdirektiivi vastuvõtmist], võtab komisjon vastu delegeeritud õigusakti, et täpsustada lihtsustatud kestlikkusaruandluse standardeid. Need hõlmavad kestlikkusaruandluse standardite alamhulka ning eesmärk on kolmandik kestlikkusaruandluse standardis suurettevõtjatelt küsitavatest andmepunktidest, järgides täielikult topeltolulisuse põhimõtet ja ühtlustades neid muude Euroopa finantseeskirjadega, nagu direktiiv (EL) 2019/2088 ja usaldatavusnormatiivid.

Or. en

Selgitus

Nagu eespool mainitud, loome kolmeastmelise lähenemisviisi, mille keskpunktis on 500–1 000 töötajaga ettevõtjad. Need keskmise suurusega ettevõtjad esitavad aruande lihtsustatud kestlikkusaruandluse standardi alusel. Nende lihtsustatud kestlikkusaruandluse standardite sisu tuleks täpsustada ettepanekus, et luua äriühingute suurusele kohandatud aruandlusnõuded.

Muudatusettepanek 149
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 12 c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(12c) Direktiivi 2013/34/EL artikli 29a lõike 1 kohaselt peavad suurte kontsernide emaettevõtjad koostama ja avaldama kestlikkusaruande konsolideeritud tasandil. Finantsvaldusettevõtjatele esitatavate nõuete paremaks selgitamiseks on nad vabastatud käesolevas direktiivis sätestatud kohustuste täitmisest. Samamoodi, selleks et vähendada ettevõtjate halduskoormust, saab emaettevõtja, kes on omandanud hiljuti tütarettevõtjad, kes ei ole veel aruandeid esitanud, kasutada 24-kuulist üleminekuperioodi.

Or. en

Muudatusettepanek 150
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Aurore Lalucq, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 13

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(13) Direktiivi 2013/34/EL artikli 29b lõike 1 kolmanda lõiguga on komisjonile antud volitus võtta delegeeritud õigusaktidega vastu sektoripõhised aruandlusstandardid, kusjuures esimesed sellised standardid tuleb vastu võtta 30. juuniks 2026. ***See volitus tuleks välja jätta,*** et vältida nende kohustuslike andmepunktide arvu suurenemist, mida ettevõtjad peaksid esitama.	(13) Direktiivi 2013/34/EL artikli 29b lõike 1 kolmanda lõiguga on komisjonile antud volitus võtta delegeeritud õigusaktidega vastu sektoripõhised aruandlusstandardid, kusjuures esimesed sellised standardid tuleb vastu võtta 30. juuniks 2026. ***Sektoripõhised standardid on olulised selleks, et toetada ettevõtjate olulisuse hindamist. Praegu on olemas mitu vabatahtlikku sektoripõhist standardit, mis muudab olukorra ettevõtjate jaoks veelgi keerulisemaks. Ühised ELi sektoripõhised standardid***

aitavad kaasa ühtse turu toimimisele ning tagavad andmete usaldusväärsuse ja võrreldavuse. Selleks et vältida nende kohustuslike andmepunktide arvu suurenemist, mida ettevõtjad peaksid esitama***, peaks komisjon tagama, et nendes kestlikkusaruandluse standardites kindlaks määratud teave on proportsionaalne iga sektori kestlikkusküsimustega seotud riskide ja mõjuga. Komisjon peaks arvesse võtma ka seda, et kõik selliste sektorite tegevused ei ole tingimata seotud suurte kestlikkusriskide või -mõjudega. Komisjon peaks tagama, et sektoripõhised standardid ei too ettevõtjatele kaasa lisakoormust ega kohustust teatada liigsest andmepunktide arvust. Komisjon peaks nõuetekohaselt arvesse võtma, et sektoripõhiste standardite eesmärk on hõlbustada sihipärast ja lihtsat äriühingute kestlikkusaruandlust, mille tulemuseks on kvaliteetsed andmekogumid.***

Or. en

Muudatusettepanek 151
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 13

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(13) Direktiivi 2013/34/EL artikli 29b lõike 1 kolmanda lõiguga on komisjonile antud volitus võtta delegeeritud õigusaktidega vastu sektoripõhised aruandlusstandardid, kusjuures esimesed sellised standardid tuleb vastu võtta 30. juuniks 2026. See volitus tuleks ***välja jätta***, et vältida nende kohustuslike andmepunktide arvu suurenemist, mida ettevõtjad peaksid esitama.	(13) Direktiivi 2013/34/EL artikli 29b lõike 1 kolmanda lõiguga on komisjonile antud volitus võtta delegeeritud õigusaktidega vastu sektoripõhised aruandlusstandardid, kusjuures esimesed sellised standardid tuleb vastu võtta 30. juuniks 2026. See volitus tuleks ***edasi lükata***, et vältida nende kohustuslike andmepunktide arvu suurenemist, mida ettevõtjad peaksid esitama. ***Selle asemel annab komisjon enne 1. veebruari 2027 välja sektoripõhised suunised, et toetada***

ettevõtjaid ja audiitoreid nende riskide, võimaluste ja mõju hindamisel konkreetsetes sektorites, hõlbustada kestlikkusaruandluse standardi ja lihtsustatud kestlikkusaruandluse standardi kohaldamist konkreetses sektoris, teha kindlaks kestlikkusküsimused, mis võivad olla konkreetse sektori jaoks olulised, ning vähendada aruandluskoormust. Vajaduse korral tuleks arvesse võtta asjakohaseid rahvusvahelisi standardeid. Kolm aastat pärast mittesiduvate sektoripõhiste suuniste vastuvõtmist vaatab komisjon läbi, kas ta peaks tegema ettepaneku sektoripõhiste standardite kohta, et tagada koormuse vähendamine ja selgitamine.

Or. en

Selgitus

Selleks et aidata äriühingutel hinnata, millised sektorid on olulised või mitte, ning aidata neil teha kindlaks õiged riskid, võimalused ja mõju, on oluline, et neil oleksid vähemalt suunised neid vajavatele sektoritele. Valdkondlikud standardid tuleks vastu võtta ainult siis, kui seda peetakse vajalikuks, pärast suuniste vastuvõtmise esimest kolme aastat.

Muudatusettepanek 152
Axel Voss, Radan Kanev

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 13

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(13) Direktiivi 2013/34/EL artikli 29b lõike 1 kolmanda lõiguga on komisjonile antud volitus võtta delegeeritud õigusaktidega vastu sektoripõhised aruandlusstandardid, kusjuures esimesed sellised standardid tuleb vastu võtta 30. juuniks 2026. See volitus tuleks välja jätta, et vältida nende kohustuslike andmepunktide arvu suurenemist, mida ettevõtjad peaksid esitama.	(13) Direktiivi 2013/34/EL artikli 29b lõike 1 kolmanda lõiguga on komisjonile antud volitus võtta delegeeritud õigusaktidega vastu sektoripõhised aruandlusstandardid, kusjuures esimesed sellised standardid tuleb vastu võtta 30. juuniks 2026. See volitus tuleks välja jätta, et vältida nende kohustuslike andmepunktide arvu suurenemist, mida ettevõtjad peaksid esitama. ***Selle asemel peaks komisjon esitama sektoripõhised vabatahtlikud suunised. Võttes arvesse***

majandustegevuse suurt hulka, peaks komisjon seadma prioriteediks sektoripõhised suunised, millega kaasnevad suured kestlikkusriskid või mõju keskkonnale, inimõigustele ja juhtimisele, sealhulgas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1893/2006 I lisa A–H ja L jaos loetletud sektorid, ning nende sektorite asjaomased tegevused, võttes arvesse ülemaailmselt tunnustatud kestlikkusteabe avalikustamise standardeid, näiteks neid, mille on välja töötanud rahvusvaheline kestlikkusstandardite nõukogu ja globaalne aruandlusalgatus.

Or. en

Muudatusettepanek 153
Arash Saeidi, Mario Furore
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 14

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(14) Direktiivi 2013/34/EL artikli 29b lõike 4 kohaselt ei tohi kestlikkusaruandluse standardites kindlaks määrata avalikustatavat teavet, mis nõuaks ettevõtjatelt nende väärtusahelasse kuuluvatelt väikestelt ja keskmise suurusega ettevõtjatelt sellise teabe saamist, mis ületab nende väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate kestlikkusaruandluse standardite kohaselt avalikustatavat teavet, kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul. Direktiivi 2013/34/EL artikli 29b lõike 4 kohaselt ei tohi kestlikkusaruandluse standardites kindlaks määrata avalikustatavat teavet, mis nõuaks ettevõtjatelt nende väärtusahelasse kuuluvatelt väikestelt ja keskmise suurusega ettevõtjatelt sellise	***välja jäetud***

teabe saamist, mis ületab nende väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate kestlikkusaruandluse standardite kohaselt avalikustatavat teavet, kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul.

Or. fr

Selgitus

Restreindre les informations que les grandes entreprises peuvent demander à leurs partenaires commerciaux et sous-traitants réduira considérablement leur capacité à comprendre et à traiter les principaux impacts, risques et opportunités en matière de durabilité dans leur chaîne de valeur. La BCE souligne que des données fiables, cohérentes et comparables sont une condition préalable à l'évaluation des risques financiers liés aux facteurs de durabilité. Or, il existe actuellement un manque de disponibilité, de qualité, de granularité, de comparabilité et de transparence des données ESG. Le champ d'application initial de la collecte de données dans la CSRD est essentiel pour combler ces lacunes en matière de données, tant pour les politiques publiques que pour l'évaluation et le suivi des risques. La norme volontaire pour les PME ne couvre pas les informations sur les impacts et les actions des entreprises, leur exposition à des chaînes de valeur à haut risque, les données importantes liées aux risques climatiques et aux émissions de gaz à effet de serre, ni la durabilité sociale au-delà des données de base sur la main-d'œuvre. Elle ne suffit donc pas à combler les lacunes existantes. En effet, le rapport Draghi a recommandé la norme applicable aux PME cotées en bourse plutôt que la norme de déclaration volontaire pour les PME.

Muudatusettepanek 154
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 14

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(14) Direktiivi 2013/34/EL artikli 29b lõike 4 kohaselt ei tohi kestlikkusaruandluse standardites kindlaks määrata avalikustatavat teavet, mis nõuaks ettevõtjatelt nende väärtusahelasse kuuluvatelt väikestelt ja keskmise suurusega ettevõtjatelt sellise teabe saamist, mis ületab nende väikeste	***välja jäetud***

ja keskmise suurusega ettevõtjate kestlikkusaruandluse standardite kohaselt avalikustatavat teavet, kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul. Arvestades, et väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad, kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul, tuleks kestlikkusaruandlusest vabastada, ning et vähendada nende väärtusahelasse kuuluvate ettevõtjate aruandluskoormust, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama, ei tohiks kestlikkusaruandluse standardites kindlaks määrata avalikustatavat teavet, mis nõuaks ettevõtjatelt nende väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kellel on keskmiselt kuni 1 000 töötajat majandusaasta jooksul, sellise teabe saamist, mis ületab teavet, mis tuleb avalikustada vastavalt kestlikkusaruandluse standarditele, mis on mõeldud vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama.

Or. en

Muudatusettepanek 155
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 14

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(14) Direktiivi 2013/34/EL artikli 29b lõike 4 kohaselt ei tohi kestlikkusaruandluse standardites kindlaks määrata avalikustatavat teavet, mis nõuaks ettevõtjatelt nende ***väärtusahelasse*** kuuluvatelt väikestelt ja keskmise suurusega ettevõtjatelt sellise teabe saamist, mis ületab nende väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate kestlikkusaruandluse standardite kohaselt avalikustatavat teavet, kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud	(14) Direktiivi 2013/34/EL artikli 29b lõike 4 kohaselt ei tohi kestlikkusaruandluse standardites kindlaks määrata avalikustatavat teavet, mis nõuaks ettevõtjatelt nende ***tegevusahelasse*** kuuluvatelt väikestelt ja keskmise suurusega ettevõtjatelt sellise teabe saamist, mis ületab nende väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate kestlikkusaruandluse standardite kohaselt avalikustatavat teavet, kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud

turul. Arvestades, et väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad, kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul, tuleks kestlikkusaruandlusest vabastada, ning et vähendada nende ***väärtusahelasse*** kuuluvate ettevõtjate aruandluskoormust, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama, ei tohiks kestlikkusaruandluse standardites kindlaks määrata avalikustatavat teavet, mis nõuaks ettevõtjatelt nende väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kellel on keskmiselt kuni ***1 000*** töötajat majandusaasta jooksul, sellise teabe saamist***, mis ületab teavet, mis tuleb avalikustada vastavalt kestlikkusaruandluse standarditele, mis on mõeldud vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama***.	turul. Arvestades, et väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad, kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul, tuleks kestlikkusaruandlusest vabastada, ning et vähendada nende ***tegevusahelasse*** kuuluvate ettevõtjate aruandluskoormust, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama, ei tohiks kestlikkusaruandluse standardites kindlaks määrata avalikustatavat teavet, mis nõuaks ettevõtjatelt nende väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kellel on keskmiselt kuni ***10 000*** töötajat majandusaasta jooksul, sellise teabe saamist.
	Or. en

Muudatusettepanek 156
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 14

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(14) Direktiivi 2013/34/EL artikli 29b lõike 4 kohaselt ei tohi kestlikkusaruandluse standardites kindlaks määrata avalikustatavat teavet, mis nõuaks ettevõtjatelt nende väärtusahelasse kuuluvatelt väikestelt ja keskmise suurusega ettevõtjatelt sellise teabe saamist, mis ületab nende väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate kestlikkusaruandluse standardite kohaselt avalikustatavat teavet, kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul. Arvestades, et väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad, kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul, tuleks kestlikkusaruandlusest	(14) Direktiivi 2013/34/EL artikli 29b lõike 4 kohaselt ei tohi kestlikkusaruandluse standardites kindlaks määrata avalikustatavat teavet, mis nõuaks ettevõtjatelt nende väärtusahelasse kuuluvatelt väikestelt ja keskmise suurusega ettevõtjatelt sellise teabe saamist, mis ületab nende väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate kestlikkusaruandluse standardite kohaselt avalikustatavat teavet, kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul. Arvestades, et väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad, kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul, tuleks kestlikkusaruandlusest

vabastada, ning et vähendada nende väärtusahelasse kuuluvate ettevõtjate aruandluskoormust, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama, ei tohiks ***kestlikkusaruandluse standardites*** kindlaks määrata avalikustatavat teavet, mis nõuaks ettevõtjatelt nende väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kellel on keskmiselt kuni ***1 000*** töötajat majandusaasta jooksul, sellise teabe saamist, mis ületab teavet, mis tuleb avalikustada vastavalt kestlikkusaruandluse ***standarditele***, mis on mõeldud vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama.	vabastada, ning et vähendada nende väärtusahelasse kuuluvate ettevõtjate aruandluskoormust, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama, ei tohiks ***kestlikkusaruandluses*** kindlaks määrata avalikustatavat teavet, mis nõuaks ettevõtjatelt nende väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kellel on keskmiselt kuni ***10 000*** töötajat ***ja kelle netokäive on keskmiselt üle 2 miljardi euro või bilansimaht üle 500 miljoni euro*** majandusaasta jooksul, sellise teabe saamist, mis ületab teavet, mis tuleb avalikustada vastavalt kestlikkusaruandluse ***juhistele***, mis on mõeldud vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama.

Or. en

Muudatusettepanek 157
Angelika Niebler, Christian Doleschal, Stefan Köhler, Markus Ferber, Andrea Wechsler, Andreas Schwab, Christine Schneider, Ralf Seekatz, David McAllister, Oliver Schenk, Daniel Caspary, Norbert Lins, Sabine Verheyen, Christian Ehler, Isabelle Le Callennec, Laurent Castillo, François-Xavier Bellamy, Christophe Gomart, Lukas Mandl, Céline Imart, Verena Mertens, Marion Walsmann, Angelika Winzig

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 14

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(14) Direktiivi 2013/34/EL artikli 29b lõike 4 kohaselt ei tohi kestlikkusaruandluse standardites kindlaks määrata avalikustatavat teavet, mis nõuaks ettevõtjatelt nende väärtusahelasse kuuluvatelt väikestelt ja keskmise suurusega ettevõtjatelt sellise teabe saamist, mis ületab nende väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate kestlikkusaruandluse standardite kohaselt avalikustatavat teavet, kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul. Arvestades, et väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad, kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud	(14) Direktiivi 2013/34/EL artikli 29b lõike 4 kohaselt ei tohi kestlikkusaruandluse standardites kindlaks määrata avalikustatavat teavet, mis nõuaks ettevõtjatelt nende väärtusahelasse kuuluvatelt väikestelt ja keskmise suurusega ettevõtjatelt sellise teabe saamist, mis ületab nende väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate kestlikkusaruandluse standardite kohaselt avalikustatavat teavet, kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul. Arvestades, et väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad, kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud

turul, tuleks kestlikkusaruandlusest vabastada, ning et vähendada nende ***väärtusahelasse*** kuuluvate ettevõtjate aruandluskoormust, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama, ei tohiks kestlikkusaruandluse standardites kindlaks määrata avalikustatavat teavet, mis nõuaks ettevõtjatelt nende ***väärtusahelasse*** kuuluvatelt ettevõtjatelt, kellel on keskmiselt kuni ***1 000*** töötajat majandusaasta jooksul, sellise teabe saamist, mis ületab teavet, mis tuleb avalikustada vastavalt kestlikkusaruandluse standarditele, mis on mõeldud vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama.	turul, tuleks kestlikkusaruandlusest vabastada, ning et vähendada nende ***tegevusahelasse*** kuuluvate ettevõtjate aruandluskoormust, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama, ei tohiks kestlikkusaruandluse standardites kindlaks määrata avalikustatavat teavet, mis nõuaks ettevõtjatelt nende ***tegevusahelasse*** kuuluvatelt ettevõtjatelt, kellel on keskmiselt kuni ***5 000*** töötajat majandusaasta jooksul ***ja netokäive kuni 1,5 miljardit eurot***, sellise teabe saamist, mis ületab teavet, mis tuleb avalikustada vastavalt kestlikkusaruandluse standarditele, mis on mõeldud vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama.

Or. en

Muudatusettepanek 158
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 14

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(14) Direktiivi 2013/34/EL artikli 29b lõike 4 kohaselt ei tohi kestlikkusaruandluse standardites kindlaks määrata avalikustatavat teavet, mis nõuaks ettevõtjatelt nende väärtusahelasse kuuluvatelt väikestelt ja keskmise suurusega ettevõtjatelt sellise teabe saamist, mis ületab nende väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate kestlikkusaruandluse standardite kohaselt avalikustatavat teavet, kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul. Arvestades, et väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad, kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul, tuleks kestlikkusaruandlusest vabastada, ning et vähendada nende väärtusahelasse kuuluvate ettevõtjate	(14) Direktiivi 2013/34/EL artikli 29b lõike 4 kohaselt ei tohi kestlikkusaruandluse standardites kindlaks määrata avalikustatavat teavet, mis nõuaks ettevõtjatelt nende väärtusahelasse kuuluvatelt väikestelt ja keskmise suurusega ettevõtjatelt sellise teabe saamist, mis ületab nende väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate kestlikkusaruandluse standardite kohaselt avalikustatavat teavet, kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul. Arvestades, et väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad, kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul, tuleks kestlikkusaruandlusest vabastada, ning et vähendada nende väärtusahelasse kuuluvate ettevõtjate

aruandluskoormust, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama, ei tohiks kestlikkusaruandluse standardites kindlaks määrata avalikustatavat teavet, mis nõuaks ettevõtjatelt nende väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kellel on keskmiselt kuni ***1 000*** töötajat majandusaasta jooksul, sellise teabe saamist, mis ületab teavet, mis tuleb avalikustada vastavalt kestlikkusaruandluse standarditele, mis on mõeldud vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama.	aruandluskoormust, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama, ei tohiks kestlikkusaruandluse standardites kindlaks määrata avalikustatavat teavet, mis nõuaks ettevõtjatelt nende väärtusahelasse kuuluvatelt ettevõtjatelt, kellel on keskmiselt kuni ***500*** töötajat majandusaasta jooksul, sellise teabe saamist, mis ületab teavet, mis tuleb avalikustada vastavalt kestlikkusaruandluse standarditele, mis on mõeldud vabatahtlikuks kasutamiseks ettevõtjatele, kes ei ole kohustatud kestlikkusaruannet esitama.

Or. en

Selgitus

Nagu eespool mainitud, loome kolmeastmelise lähenemisviisi, mille keskpunktis on 500–1 000 töötajaga ettevõtjad. Käesolev muudatusettepanek kajastab seda lähenemisviisi väärtusahela ülempiiri suhtes.

Muudatusettepanek 159
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 14 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(14a) Direktiivi 2013/34/EL artikli 29b lõike 4 kohaselt tuleb kestlikkusaruandluse standardites arvesse võtta raskusi, millega ettevõtjad võivad kokku puutuda teabe kogumisel kogu nende väärtusahelas osalejatelt. Olles teadlik kolmandate riikide hiljutistest katsetest blokeerida andmete jagamist kolmandatest riikidest ELi äriühingutele, lubavad liikmesriigid käesoleva direktiiviga nõutud teavet erandjuhtudel – kui kolmanda riigi ettevõtjat võidakse kolmanda riigi õigusaktide alusel karistada lihtsalt kestlikkusandmete edastamise eest – asendada kolmanda riigi ettevõtja poolt esitamata jäetud teave

vaikeväärtustega. Need teiseste andmete põhjal arvutatud või tuletatud vaikeväärtused on konkreetse riigi ja sektori keskmise väärtuse hinnangulised näitajad. Kui sellised vaikeväärtused ei ole kättesaadavad, lubavad liikmesriigid teavet mitte avaldada, kui kolmanda riigi õigusaktide tõttu on olemas sanktsioonide oht.

Or. en

Selgitus

Võttes arvesse välisriikide hiljutisi katseid blokeerida oma õigusaktidega ELi mittekuuluvatest riikidest andmete jagamine liidu äriühingutele, leiame, et ettevõtjatel peaks olema võimalus asendada need andmed vaikeväärtustega, mis on asjaomase riigi ja sektori keskmine hinnanguline väärtus. Kui need vaikeväärtused ei ole kättesaadavad, ei peaks äriühingud vastutama kolmandate riikide seaduste eest. Seetõttu võimaldab muudatusettepanek neil seda teavet mitte avalikustada, kui nende suhtes võidakse kohaldada sanktsioone.

Muudatusettepanek 160
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 15

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(15) Direktiivi 2013/34/EL artikli 29d kohaselt peavad ettevõtjad, kelle suhtes kohaldatakse selle direktiivi artiklite 19a ja 29a nõudeid, koostama oma tegevusaruande või vajaduse korral konsolideeritud tegevusaruande komisjoni delegeeritud määruse (EL) 2019/815[11] artiklis 3 sätestatud elektroonilises aruandlusvormingus ning märgistama oma kestlikkusaruande, sealhulgas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2020/852[12] artiklis 8 sätestatud avalikustatava teabe, järgides kõnealuses delegeeritud määruses kindlaks määratud elektroonilist aruandlusvormingut. Selleks et tagada ettevõtjatele selgus, tuleks täpsustada, et kuni märgistamiseeskirjade vastuvõtmiseni	***välja jäetud***

kestlikkusaruandluse märgistamist käsitleva delegeeritud määrusega ei tohiks ettevõtjatelt kestlikkusaruannete märgistamist nõuda.

---

*[11] **Komisjoni 17. detsembri 2018. aasta delegeeritud määrus (EL) 2018/815, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2004/109/EÜ seoses regulatiivsete tehniliste standarditega, millega määratakse kindlaks ühtne elektrooniline aruandlusvorming (ELT L 143, 29.5.2019, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/815/oj).***

*[12] **Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. juuni 2020. aasta määrus (EL) 2020/852, millega kehtestatakse kestlike investeeringute hõlbustamise raamistik ja muudetakse määrust (EL) 2019/2088 (ELT L 198, 22.6.2020, lk 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).***

Or. en

Muudatusettepanek 161
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen, Raffaele Stancanelli

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 15

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(15) Direktiivi 2013/34/EL artikli 29d kohaselt peavad ettevõtjad, kelle suhtes kohaldatakse selle direktiivi artiklite 19a ja 29a nõudeid, koostama oma tegevusaruande või vajaduse korral konsolideeritud tegevusaruande komisjoni delegeeritud määruse (EL) 2019/815[11] artiklis 3 sätestatud elektroonilises aruandlusvormingus ning märgistama oma kestlikkusaruande, sealhulgas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse	(15) Direktiivi 2013/34/EL artikli 29d kohaselt peavad ettevõtjad, kelle suhtes kohaldatakse selle direktiivi artiklite 19a ja 29a nõudeid, koostama oma tegevusaruande või vajaduse korral konsolideeritud tegevusaruande komisjoni delegeeritud määruse (EL) 2019/815[11] artiklis 3 sätestatud elektroonilises aruandlusvormingus ning märgistama oma kestlikkusaruande, sealhulgas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse

(EL) 2020/852[12] artiklis 8 sätestatud avalikustatava teabe, järgides kõnealuses delegeeritud määruses kindlaks määratud elektroonilist aruandlusvormingut. Selleks et tagada ettevõtjatele selgus, ***tuleks täpsustada, et kuni märgistamiseeskirjade vastuvõtmiseni kestlikkusaruandluse märgistamist käsitleva delegeeritud määrusega*** ei tohiks ettevõtjatelt kestlikkusaruannete märgistamist nõuda.

(EL) 2020/852[12] artiklis 8 sätestatud avalikustatava teabe, järgides kõnealuses delegeeritud määruses kindlaks määratud elektroonilist aruandlusvormingut. Selleks et tagada ettevõtjatele selgus, ei tohiks ettevõtjatelt kestlikkusaruannete märgistamist nõuda.

---

[11] Komisjoni 17. detsembri 2018. aasta delegeeritud määrus (EL) 2018/815, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2004/109/EÜ seoses regulatiivsete tehniliste standarditega, millega määratakse kindlaks ühtne elektrooniline aruandlusvorming (ELT L 143, 29.5.2019, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/815/oj).

[12] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. juuni 2020. aasta määrus (EL) 2020/852, millega kehtestatakse kestlike investeeringute hõlbustamise raamistik ja muudetakse määrust (EL) 2019/2088 (ELT L 198, 22.6.2020, lk 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).

[11] Komisjoni 17. detsembri 2018. aasta delegeeritud määrus (EL) 2018/815, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2004/109/EÜ seoses regulatiivsete tehniliste standarditega, millega määratakse kindlaks ühtne elektrooniline aruandlusvorming (ELT L 143, 29.5.2019, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/815/oj).

[12] Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. juuni 2020. aasta määrus (EL) 2020/852, millega kehtestatakse kestlike investeeringute hõlbustamise raamistik ja muudetakse määrust (EL) 2019/2088 (ELT L 198, 22.6.2020, lk 13, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj).

Or. en

Muudatusettepanek 162
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(16) Direktiivi 2013/34/EL artikli 33 lõikes 1 on sätestatud, et ettevõtja haldus-,	***välja jäetud***

juht- ja järelevalveorganite liikmed vastutavad ühiselt järgmiste dokumentide koostamise ja avaldamise eest kooskõlas kõnealuse direktiivi nõuetega. Ettevõtjatele paindlikkuse tagamiseks ja nende aruandluskoormuse vähendamiseks tuleks täpsustada, et ettevõtja haldus-, juht- ja järelevalveorganite liikmete ühine vastutus kõnealuse direktiivi artikli 29d nõuete täitmise eest seoses tegevusaruande digiteerimisega piirdub selle avaldamisega ühtses elektroonilises aruandlusvormingus, sealhulgas aruandes sisalduva kestlikkusaruande märgistamisega.

Or. en

Muudatusettepanek 163
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen, Raffaele Stancanelli

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(16) Direktiivi 2013/34/EL artikli 33 lõikes 1 on sätestatud, et ettevõtja haldus-, juht- ja järelevalveorganite liikmed vastutavad ühiselt järgmiste dokumentide koostamise ja avaldamise eest kooskõlas kõnealuse direktiivi nõuetega. Ettevõtjatele paindlikkuse tagamiseks ja nende aruandluskoormuse vähendamiseks tuleks täpsustada, et ettevõtja haldus-, juht- ja järelevalveorganite liikmete ühine vastutus kõnealuse direktiivi artikli 29d nõuete täitmise eest seoses tegevusaruande digiteerimisega piirdub selle avaldamisega ühtses elektroonilises aruandlusvormingus***, sealhulgas aruandes sisalduva kestlikkusaruande märgistamisega***.	(16) Direktiivi 2013/34/EL artikli 33 lõikes 1 on sätestatud, et ettevõtja haldus-, juht- ja järelevalveorganite liikmed vastutavad ühiselt järgmiste dokumentide koostamise ja avaldamise eest kooskõlas kõnealuse direktiivi nõuetega. Ettevõtjatele paindlikkuse tagamiseks ja nende aruandluskoormuse vähendamiseks tuleks täpsustada, et ettevõtja haldus-, juht- ja järelevalveorganite liikmete ühine vastutus kõnealuse direktiivi artikli 29d nõuete täitmise eest seoses tegevusaruande digiteerimisega piirdub selle avaldamisega ühtses elektroonilises aruandlusvormingus.

Or. en

Muudatusettepanek 164
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 16

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(16) Direktiivi 2013/34/EL artikli 33 lõikes 1 on sätestatud, et ettevõtja haldus-, juht- ja järelevalveorganite liikmed vastutavad ühiselt järgmiste dokumentide koostamise ja avaldamise eest kooskõlas kõnealuse direktiivi nõuetega. Ettevõtjatele paindlikkuse tagamiseks ja nende aruandluskoormuse vähendamiseks tuleks täpsustada, et ettevõtja haldus-, juht- ja järelevalveorganite liikmete ühine vastutus kõnealuse direktiivi artikli 29d nõuete täitmise eest seoses tegevusaruande digiteerimisega piirdub selle avaldamisega ühtses elektroonilises aruandlusvormingus, sealhulgas aruandes sisalduva kestlikkusaruande märgistamisega.	(16) Direktiivi 2013/34/EL artikli 33 lõikes 1 on sätestatud, et ettevõtja haldus-, juht- ja järelevalveorganite liikmed vastutavad ühiselt järgmiste dokumentide koostamise ja avaldamise eest kooskõlas kõnealuse direktiivi nõuetega. Ettevõtjatele paindlikkuse tagamiseks ja nende aruandluskoormuse vähendamiseks tuleks täpsustada, et ettevõtja haldus-, juht- ja järelevalveorganite liikmete ühine vastutus kõnealuse direktiivi artikli 29d nõuete täitmise eest seoses tegevusaruande digiteerimisega piirdub selle avaldamisega ühtses elektroonilises aruandlusvormingus, sealhulgas aruandes sisalduva kestlikkusaruande märgistamisega. ***Määratud asutuste liikmete vastutust tuleks hinnata, võttes arvesse kohustuste rikkumise konkreetseid asjaolusid vastavalt süü kriteeriumile ja hinnangule süü astme kohta, samuti märgistuse tekitatud häirivuse ulatust ettevõtja tegevuses liikmesriigi vabalt määratud piirides.***

Or. en

Muudatusettepanek 165
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 16 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(16a) Direktiivi 2013/34/EL artiklis 34 on sätestatud kestlikkusaruandluse auditeerimise ja audiitorkontrolli nõuded. Tagamaks, et auditeerimisnõuded on

madalamad nende keskmise suurusega ettevõtjate puhul, kes esitavad aruandeid artikli 29ba kohaselt vastu võetud kestlikkusaruandluse standardite kohta, on need ettevõtjad vabastatud artikli 34 lõike 1 punkti aa kohastest auditeerimisnõuetest kahel esimesel aruandlusaastal ja võivad pärast neid kaht aastat täita üksnes artikli 34 lõike 1 punkti aa nõudeid igal teisel aastal. Lisaks peavad keskmise suurusega ettevõtjad kohaldama üksnes artikli 34 lõike 1 punkti aa kohaseid auditeerimisnõudeid oma esimese aruande kvantitatiivsete näitajate suhtes, enne kui nad kohaldavad auditeerimisnõudeid järgmiste aruannete puhul kogu aruande lõikes.

Or. en

Selgitus

Keskmise suurusega ettevõtjate auditeerimisnõuded tuleks järk-järgult kasutusele võtta, et märkimisväärselt vähendada nõuete täitmisega seotud kulusid. Seetõttu arvame, et kahel esimesel aruandlusaastal ei tohiks kehtestada auditeerimisnõudeid ja seejärel peaks täielik aruandlus toimuma ainult iga kahe aasta tagant. Lisaks auditeeritakse esimest aruannet üksnes kvantitatiivsete andmete põhjal, enne kvalitatiivsete andmete auditeerimist järgmistes aruannetes.

Muudatusettepanek 166
Arash Saeidi, Mario Furore
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 17

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(17) Direktiivi 2013/34/EL artikli 40a lõike 1 neljanda ja viienda lõigu kohaselt peab sellise kolmanda riigi ettevõtja liidus asuv tütarettevõtja, kelle netokäive liidus on üle 150 miljoni euro, või sellise tütarettevõtja puudumisel liidus asuv filiaal, kelle netokäive on üle 40 miljoni euro, avaldama ja tegema kättesaadavaks	***välja jäetud***

kestlikkusteabe kolmanda riigi emaettevõtja kontserni tasandil. Selleks et saavutada suurem vastavus kriteeriumidele, mida kasutatakse direktiivi (EL) 2024/1760 kohaldamisalasse kuuluvate ettevõtjate määratlemiseks, tuleks kolmanda riigi ettevõtja netokäibe künnis tõsta 150 000 000 eurolt 450 000 000 eurole. Järjepidevuse tagamiseks ja koormuse vähendamiseks tuleks artikli 40a kohaldamisalasse kuuluva tütarettevõtja ja filiaali suurust kohandada. Tütarettevõtja suurus peaks vastama suurettevõtja suurusele, samal ajal kui filiaali netokäibe kriteerium tuleks tõsta 40 000 000 eurolt 50 000 000 miljardile eurole, et viia see vastavusse suurettevõtjate netokäibe künnisega.

Or. fr

Selgitus

Kuna äriühingute kestlikkusaruandluse direktiivis sätestatud kohaldamisalasse kuulumise künnist ei tohiks tõsta, ei tohiks tõsta ka kolmandate riikide ettevõtjatele kehtivaid künniseid. Esimest koondpaketti käsitlevas arvamuses soovitab EKP kolmandate riikide ettevõtjate käibekünniseid mitte muuta.

Muudatusettepanek 167
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Aurore Lalucq, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 17

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(17) Direktiivi 2013/34/EL artikli 40a lõike 1 neljanda ja viienda lõigu kohaselt peab sellise kolmanda riigi ettevõtja liidus asuv tütarettevõtja, kelle netokäive liidus on üle 150 miljoni euro, või sellise tütarettevõtja puudumisel liidus asuv filiaal, kelle netokäive on üle 40 miljoni	***välja jäetud***

euro, avaldama ja tegema kättesaadavaks kestlikkusteabe kolmanda riigi emaettevõtja kontserni tasandil. Selleks et saavutada suurem vastavus kriteeriumidele, mida kasutatakse direktiivi (EL) 2024/1760 kohaldamisalasse kuuluvate ettevõtjate määratlemiseks, tuleks kolmanda riigi ettevõtja netokäibe künnis tõsta 150 000 000 eurolt 450 000 000 eurole. Järjepidevuse tagamiseks ja koormuse vähendamiseks tuleks artikli 40a kohaldamisalasse kuuluva tütarettevõtja ja filiaali suurust kohandada. Tütarettevõtja suurus peaks vastama suurettevõtja suurusele, samal ajal kui filiaali netokäibe kriteerium tuleks tõsta 40 000 000 eurolt 50 000 000 eurole, et viia see vastavusse suurettevõtjate netokäibe künnisega.

Or. en

Muudatusettepanek 168
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 17

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(17) Direktiivi 2013/34/EL artikli 40a lõike 1 neljanda ja viienda lõigu kohaselt peab sellise kolmanda riigi ettevõtja liidus asuv tütarettevõtja, kelle netokäive liidus on üle 150 miljoni euro, või sellise tütarettevõtja puudumisel liidus asuv filiaal, kelle netokäive on üle 40 miljoni euro, avaldama ja tegema kättesaadavaks kestlikkusteabe kolmanda riigi emaettevõtja kontserni tasandil. Selleks et saavutada suurem vastavus kriteeriumidele, mida kasutatakse direktiivi (EL) 2024/1760 kohaldamisalasse kuuluvate ettevõtjate määratlemiseks, tuleks kolmanda riigi ettevõtja netokäibe künnis tõsta	***välja jäetud***

150 000 000 eurolt 450 000 000 eurole. Järjepidevuse tagamiseks ja koormuse vähendamiseks tuleks artikli 40a kohaldamisalasse kuuluva tütarettevõtja ja filiaali suurust kohandada. Tütarettevõtja suurus peaks vastama suurettevõtja suurusele, samal ajal kui filiaali netokäibe kriteerium tuleks tõsta 40 000 000 eurolt 50 000 000 eurole, et viia see vastavusse suurettevõtjate netokäibe künnisega.

Or. en

Muudatusettepanek 169
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 17

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(17) Direktiivi 2013/34/EL artikli 40a lõike 1 neljanda ja viienda lõigu kohaselt peab sellise kolmanda riigi ettevõtja liidus asuv tütarettevõtja, kelle netokäive liidus on üle ***150 miljoni*** euro***, või sellise tütarettevõtja puudumisel liidus asuv filiaal, kelle netokäive on üle 40 miljoni euro***, avaldama ja tegema kättesaadavaks kestlikkusteabe kolmanda riigi emaettevõtja kontserni tasandil. Selleks et saavutada suurem vastavus kriteeriumidele, mida kasutatakse direktiivi (EL) 2024/1760 kohaldamisalasse kuuluvate ettevõtjate määratlemiseks, tuleks kolmanda riigi ettevõtja netokäibe künnis tõsta 150 000 000 eurolt ***450 000 000*** eurole. Järjepidevuse tagamiseks ja koormuse vähendamiseks tuleks artikli 40a kohaldamisalasse kuuluva tütarettevõtja ja filiaali suurust kohandada. Tütarettevõtja ***suurus peaks vastama suurettevõtja suurusele, samal ajal kui*** filiaali ***netokäibe kriteerium*** tuleks tõsta 40 000 000 eurolt ***50 000 000*** eurole***, et viia see vastavusse***	(17) Direktiivi 2013/34/EL artikli 40a lõike 1 neljanda ja viienda lõigu kohaselt peab sellise kolmanda riigi ettevõtja liidus asuv tütarettevõtja ***või filiaal***, kelle netokäive liidus on üle ***500 000 000*** euro, avaldama ja tegema kättesaadavaks kestlikkusteabe kolmanda riigi emaettevõtja kontserni tasandil. Selleks et saavutada suurem vastavus kriteeriumidele, mida kasutatakse direktiivi (EL) 2024/1760 kohaldamisalasse kuuluvate ettevõtjate määratlemiseks, tuleks kolmanda riigi ettevõtja netokäibe künnis tõsta 150 000 000 eurolt ***1 000 000 000*** eurole. Järjepidevuse tagamiseks ja koormuse vähendamiseks tuleks artikli 40a kohaldamisalasse kuuluva tütarettevõtja ja filiaali suurust kohandada. Tütarettevõtja ***ja*** filiaali ***netokäibe suurust*** tuleks tõsta 40 000 000 eurolt ***1 000 000 000*** eurole.

suurettevõtjate netokäibe künnisega.

Or. en

Muudatusettepanek 170
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 17

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(17) Direktiivi 2013/34/EL artikli 40a lõike 1 neljanda ja viienda lõigu kohaselt peab sellise kolmanda riigi ettevõtja liidus asuv tütarettevõtja, kelle netokäive liidus on üle 150 miljoni euro, või sellise tütarettevõtja puudumisel liidus asuv filiaal, kelle netokäive on üle 40 miljoni euro, avaldama ja tegema kättesaadavaks kestlikkusteabe kolmanda riigi emaettevõtja kontserni tasandil. Selleks et saavutada suurem vastavus kriteeriumidele, mida kasutatakse direktiivi (EL) 2024/1760 kohaldamisalasse kuuluvate ettevõtjate määratlemiseks, tuleks kolmanda riigi ettevõtja netokäibe künnis tõsta 150 000 000 eurolt ***450 000 000*** eurole. Järjepidevuse tagamiseks ja koormuse vähendamiseks tuleks artikli 40a kohaldamisalasse kuuluva tütarettevõtja ja filiaali suurust kohandada. Tütarettevõtja suurus peaks vastama suurettevõtja suurusele, samal ajal kui filiaali netokäibe kriteerium tuleks tõsta 40 000 000 eurolt ***50 000 000*** eurole, et viia see vastavusse suurettevõtjate netokäibe künnisega.	(17) Direktiivi 2013/34/EL artikli 40a lõike 1 neljanda ja viienda lõigu kohaselt peab sellise kolmanda riigi ettevõtja liidus asuv tütarettevõtja, kelle netokäive liidus on üle 150 miljoni euro, või sellise tütarettevõtja puudumisel liidus asuv filiaal, kelle netokäive on üle 40 miljoni euro, avaldama ja tegema kättesaadavaks kestlikkusteabe kolmanda riigi emaettevõtja kontserni tasandil. Selleks et saavutada suurem vastavus kriteeriumidele, mida kasutatakse direktiivi (EL) 2024/1760 kohaldamisalasse kuuluvate ettevõtjate määratlemiseks, tuleks kolmanda riigi ettevõtja netokäibe künnis tõsta 150 000 000 eurolt ***2 000 000 000*** eurole. Järjepidevuse tagamiseks ja koormuse vähendamiseks tuleks artikli 40a kohaldamisalasse kuuluva tütarettevõtja ja filiaali suurust kohandada. Tütarettevõtja suurus peaks vastama suurettevõtja suurusele, samal ajal kui filiaali netokäibe kriteerium tuleks tõsta 40 000 000 eurolt ***500 000 000*** eurole, et viia see vastavusse suurettevõtjate netokäibe künnisega.

Or. en

Muudatusettepanek 171
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 17

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(17) Direktiivi 2013/34/EL artikli 40a lõike 1 neljanda ja viienda lõigu kohaselt peab sellise kolmanda riigi ettevõtja liidus asuv tütarettevõtja, kelle netokäive liidus on üle 150 miljoni euro, või sellise tütarettevõtja puudumisel liidus asuv filiaal, kelle netokäive on üle 40 miljoni euro, avaldama ja tegema kättesaadavaks kestlikkusteabe kolmanda riigi emaettevõtja kontserni tasandil***. Selleks et saavutada suurem vastavus kriteeriumidele, mida kasutatakse direktiivi (EL) 2024/1760 kohaldamisalasse kuuluvate ettevõtjate määratlemiseks, tuleks*** kolmanda riigi ettevõtja ***netokäibe künnis tõsta 150 000 000 eurolt 450 000 000 eurole***. Järjepidevuse tagamiseks ja koormuse vähendamiseks tuleks artikli 40a kohaldamisalasse kuuluva tütarettevõtja ja filiaali suurust kohandada. Tütarettevõtja suurus peaks vastama suurettevõtja suurusele, samal ajal kui filiaali netokäibe kriteerium tuleks tõsta 40 000 000 eurolt 50 000 000 eurole, et viia see vastavusse suurettevõtjate netokäibe künnisega.	(17) Direktiivi 2013/34/EL artikli 40a lõike 1 neljanda ja viienda lõigu kohaselt peab sellise kolmanda riigi ettevõtja liidus asuv tütarettevõtja, kelle netokäive liidus on üle 150 miljoni euro, või sellise tütarettevõtja puudumisel liidus asuv filiaal, kelle netokäive on üle 40 miljoni euro, avaldama ja tegema kättesaadavaks kestlikkusteabe kolmanda riigi emaettevõtja kontserni tasandil***, tingimusel et kontserni tasandil on*** kolmanda riigi ettevõtja ***netokäive liidus kahel viimasel järjestikusel majandusaastal suurem kui 150 miljonit eurot***. Järjepidevuse tagamiseks ja koormuse vähendamiseks tuleks artikli 40a kohaldamisalasse kuuluva tütarettevõtja ja filiaali suurust kohandada. Tütarettevõtja suurus peaks vastama suurettevõtja suurusele, samal ajal kui filiaali netokäibe kriteerium tuleks tõsta 40 000 000 eurolt 50 000 000 eurole, et viia see vastavusse suurettevõtjate netokäibe künnisega. ***Kuna artiklis 29b sätestatud kestlikkusaruandluse standardeid lihtsustatakse ning selleks, et säilitada võrdsed tingimused ELi ja kolmandate riikide äriühingute vahel, sisaldab artikkel 40a kolmandate riikide kontsernide kohustust anda aru artiklis 29b sätestatud standardite alusel, kui nad vastavad järgmistele kriteeriumidele: i) kohalolek ELis vähemalt ühe suure tütarettevõtja kaudu või ii) tütarettevõtja puudumise korral filiaali kaudu, mille netokäive on 50 miljonit eurot, et viia see vastavusse suurettevõtjate netokäibe künnisega, ja iii) lõpliku emaettevõtja netokäive kontserni tasandil ületab 150 miljonit eurot, mis on saadud liidus kahel viimasel järjestikusel aastal.***

Or. en

Selgitus

Selleks et säilitada võrdsed tingimused ELi ja kolmandate riikide äriühingutele, leiame, et käibekünnist tuleks Euroopa Liidus alandada 150 miljoni euroni, et võtta kasutusele artikli 40 punkti a kohane konsolideeritud aruanne kolmandate riikide äriühingute kohta. Peale selle, kuna Euroopa kestlikkusaruandluse standardit lihtsustatakse märkimisväärselt ja kuna Euroopa ettevõtjad peavad Euroopa kestlikkusaruandluse standardi kohaselt andma aru ülemaailmse tegevuse kohta, teeme ettepaneku tagada võrdsed võimalused kolmandate riikide ettevõtjatega ja lasta neil esitada aruandeid Euroopa kestlikkusaruandluse standardi alusel.

Muudatusettepanek 172
Arash Saeidi, Mario Furore
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 18

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(18) Direktiivi (EL) 2022/2464 artikli 5 lõike 2 esimeses lõigus on sätestatud kuupäevad, millest alates peavad liikmesriigid kohaldama direktiivis 2013/34/EL sätestatud kestlikkusaruandluse nõudeid, kusjuures kuupäevad sõltuvad asjaomase ettevõtja suurusest. Arvestades, et individuaalse kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala tuleks vähendada, nii et see hõlmaks üksnes suurettevõtjaid, kellel on keskmiselt üle 1 000 töötaja majandusaasta jooksul, ning et vastavalt tuleks vähendada ka konsolideeritud kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala, tuleks kohandada kohaldamiskuupäevade kindlaksmääramise kriteeriume ning jätta välja viide väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele, kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul.	***välja jäetud***

Or. fr

Muudatusettepanek 173
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 18

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(18) Direktiivi (EL) 2022/2464 artikli 5 lõike 2 esimeses lõigus on sätestatud kuupäevad, millest alates peavad liikmesriigid kohaldama direktiivis 2013/34/EL sätestatud kestlikkusaruandluse nõudeid, kusjuures kuupäevad sõltuvad asjaomase ettevõtja suurusest. Arvestades, et individuaalse kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala tuleks vähendada, nii et see hõlmaks üksnes ***suurettevõtjaid***, kellel on keskmiselt üle ***1 000*** töötaja majandusaasta jooksul, ning et vastavalt tuleks vähendada ka konsolideeritud kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala, tuleks kohandada kohaldamiskuupäevade kindlaksmääramise kriteeriume ning jätta välja viide väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele, kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul.	(18) Direktiivi (EL) 2022/2464 artikli 5 lõike 2 esimeses lõigus on sätestatud kuupäevad, millest alates peavad liikmesriigid kohaldama direktiivis 2013/34/EL sätestatud kestlikkusaruandluse nõudeid, kusjuures kuupäevad sõltuvad asjaomase ettevõtja suurusest. Arvestades, et individuaalse kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala tuleks vähendada, nii et see hõlmaks üksnes ***ettevõtjaid***, kellel on keskmiselt üle ***10 000*** töötaja ***ja kelle netokäive on kas üle 2 miljardi euro või kelle bilansimaht on keskmiselt üle 500 miljoni euro*** majandusaasta jooksul, ning et vastavalt tuleks vähendada ka konsolideeritud kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala, tuleks kohandada kohaldamiskuupäevade kindlaksmääramise kriteeriume ning jätta välja viide väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele, kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul.

Or. en

Muudatusettepanek 174
Angelika Niebler, Christian Doleschal, Stefan Köhler, Markus Ferber, Andrea Wechsler, Andreas Schwab, Christine Schneider, Ralf Seekatz, David McAllister, Oliver Schenk, Daniel Caspary, Norbert Lins, Sabine Verheyen, Christian Ehler, Isabelle Le Callennec, Laurent Castillo, François-Xavier Bellamy, Christophe Gomart, Lukas Mandl, Céline Imart, Verena Mertens, Marion Walsmann, Angelika Winzig

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 18

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(18) Direktiivi (EL) 2022/2464 artikli 5	(18) Direktiivi (EL) 2022/2464 artikli 5

lõike 2 esimeses lõigus on sätestatud kuupäevad, millest alates peavad liikmesriigid kohaldama direktiivis 2013/34/EL sätestatud kestlikkusaruandluse nõudeid, kusjuures kuupäevad sõltuvad asjaomase ettevõtja suurusest. Arvestades, et individuaalse kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala tuleks vähendada, nii et see hõlmaks üksnes ***suurettevõtjaid***, kellel on keskmiselt üle ***1 000*** töötaja majandusaasta jooksul, ning et vastavalt tuleks vähendada ka konsolideeritud kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala, tuleks kohandada kohaldamiskuupäevade kindlaksmääramise kriteeriume ning jätta välja viide väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele, kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul.	lõike 2 esimeses lõigus on sätestatud kuupäevad, millest alates peavad liikmesriigid kohaldama direktiivis 2013/34/EL sätestatud kestlikkusaruandluse nõudeid, kusjuures kuupäevad sõltuvad asjaomase ettevõtja suurusest. Arvestades, et individuaalse kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala tuleks vähendada, nii et see hõlmaks üksnes ***ettevõtjaid***, kellel on keskmiselt üle ***5 000*** töötaja ***ja kelle netokäive on üle 1,5 miljardi euro*** majandusaasta jooksul, ning et vastavalt tuleks vähendada ka konsolideeritud kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala, tuleks kohandada kohaldamiskuupäevade kindlaksmääramise kriteeriume ning jätta välja viide väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele, kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul.

Or. en

Muudatusettepanek 175
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen, Ernő Schaller-Baross

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 18

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(18) Direktiivi (EL) 2022/2464 artikli 5 lõike 2 esimeses lõigus on sätestatud kuupäevad, millest alates peavad liikmesriigid kohaldama direktiivis 2013/34/EL sätestatud kestlikkusaruandluse nõudeid, kusjuures kuupäevad sõltuvad asjaomase ettevõtja suurusest. Arvestades, et individuaalse kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala tuleks vähendada, nii et see hõlmaks üksnes suurettevõtjaid, kellel on keskmiselt üle ***1 000*** töötaja majandusaasta jooksul, ning et vastavalt tuleks vähendada ka konsolideeritud kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala, tuleks kohandada kohaldamiskuupäevade kindlaksmääramise	(18) Direktiivi (EL) 2022/2464 artikli 5 lõike 2 esimeses lõigus on sätestatud kuupäevad, millest alates peavad liikmesriigid kohaldama direktiivis 2013/34/EL sätestatud kestlikkusaruandluse nõudeid, kusjuures kuupäevad sõltuvad asjaomase ettevõtja suurusest. Arvestades, et individuaalse kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala tuleks vähendada, nii et see hõlmaks üksnes suurettevõtjaid, kellel on keskmiselt üle ***10 000*** töötaja majandusaasta jooksul, ning et vastavalt tuleks vähendada ka konsolideeritud kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala, tuleks kohandada kohaldamiskuupäevade kindlaksmääramise

kriteeriume ning jätta välja viide väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele, kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul.	kriteeriume ning jätta välja viide väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele, kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul.

Or. en

Muudatusettepanek 176
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 18

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(18) Direktiivi (EL) 2022/2464 artikli 5 lõike 2 esimeses lõigus on sätestatud kuupäevad, millest alates peavad liikmesriigid kohaldama direktiivis 2013/34/EL sätestatud kestlikkusaruandluse nõudeid, kusjuures kuupäevad sõltuvad asjaomase ettevõtja suurusest. Arvestades, et individuaalse kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala tuleks vähendada, nii et see hõlmaks üksnes suurettevõtjaid***, kellel on keskmiselt üle 1 000 töötaja majandusaasta jooksul,*** ning et vastavalt tuleks vähendada ka konsolideeritud kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala, tuleks kohandada kohaldamiskuupäevade kindlaksmääramise kriteeriume ning jätta välja viide väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele, kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul.	(18) Direktiivi (EL) 2022/2464 artikli 5 lõike 2 esimeses lõigus on sätestatud kuupäevad, millest alates peavad liikmesriigid kohaldama direktiivis 2013/34/EL sätestatud kestlikkusaruandluse nõudeid, kusjuures kuupäevad sõltuvad asjaomase ettevõtja suurusest. Arvestades, et individuaalse kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala tuleks vähendada, nii et see hõlmaks üksnes suurettevõtjaid ning et vastavalt tuleks vähendada ka konsolideeritud kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala, tuleks kohandada kohaldamiskuupäevade kindlaksmääramise kriteeriume ning jätta välja viide väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele, kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul.

Or. en

Muudatusettepanek 177
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 18

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(18) Direktiivi (EL) 2022/2464 artikli 5 lõike 2 esimeses lõigus on sätestatud kuupäevad, millest alates peavad liikmesriigid kohaldama direktiivis 2013/34/EL sätestatud kestlikkusaruandluse nõudeid, kusjuures kuupäevad sõltuvad asjaomase ettevõtja suurusest. Arvestades, et individuaalse kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala tuleks vähendada, nii et see hõlmaks üksnes suurettevõtjaid, kellel on keskmiselt üle ***1 000*** töötaja majandusaasta jooksul, ning et vastavalt tuleks vähendada ka konsolideeritud kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala, tuleks kohandada kohaldamiskuupäevade kindlaksmääramise kriteeriume ning jätta välja viide väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele, kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul.	(18) Direktiivi (EL) 2022/2464 artikli 5 lõike 2 esimeses lõigus on sätestatud kuupäevad, millest alates peavad liikmesriigid kohaldama direktiivis 2013/34/EL sätestatud kestlikkusaruandluse nõudeid, kusjuures kuupäevad sõltuvad asjaomase ettevõtja suurusest. Arvestades, et individuaalse kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala tuleks vähendada, nii et see hõlmaks üksnes suurettevõtjaid, kellel on keskmiselt üle ***500*** töötaja majandusaasta jooksul, ning et vastavalt tuleks vähendada ka konsolideeritud kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala, tuleks kohandada kohaldamiskuupäevade kindlaksmääramise kriteeriume ning jätta välja viide väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele, kelle väärtpaberid on lubatud kauplemisele ELi reguleeritud turul.

Or. en

Selgitus

Nagu eespool mainitud, loome kolmeastmelise lähenemisviisi, mille keskpunktis on 500–1 000 töötajaga ettevõtjad. Käesolev muudatusettepanek kajastab seda lähenemisviisi.

Muudatusettepanek 178
Arash Saeidi, Mario Furore
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 19

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(19) Direktiivi (EL) 2022/2464 artikli 5 lõike 2 kolmandas lõigus on sätestatud kuupäevad, millest alates peavad liikmesriigid kohaldama direktiivis 2004/109/EÜ sätestatud	***välja jäetud***

kestlikkusaruandluse nõudeid, kusjuures kuupäevad sõltuvad asjaomase emitendi suurusest. Arvestades, et individuaalse kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala tuleks vähendada, nii et see hõlmaks üksnes suurettevõtjaid, kellel on keskmiselt üle 1 000 töötaja majandusaasta jooksul, ning et vastavalt tuleks vähendada ka konsolideeritud kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala, tuleks kohandada kohaldamiskuupäevade kindlaksmääramise kriteeriume ning jätta välja viide väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele.

Or. fr

Muudatusettepanek 179
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 19

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(19) Direktiivi (EL) 2022/2464 artikli 5 lõike 2 kolmandas lõigus on sätestatud kuupäevad, millest alates peavad liikmesriigid kohaldama direktiivis 2004/109/EÜ sätestatud kestlikkusaruandluse nõudeid, kusjuures kuupäevad sõltuvad asjaomase emitendi suurusest. Arvestades, et individuaalse kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala tuleks vähendada, nii et see hõlmaks üksnes ***suurettevõtjaid***, kellel on keskmiselt üle ***1 000*** töötaja majandusaasta jooksul, ning et vastavalt tuleks vähendada ka konsolideeritud kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala, tuleks kohandada kohaldamiskuupäevade kindlaksmääramise kriteeriume ning jätta välja viide väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele.	(19) Direktiivi (EL) 2022/2464 artikli 5 lõike 2 kolmandas lõigus on sätestatud kuupäevad, millest alates peavad liikmesriigid kohaldama direktiivis 2004/109/EÜ sätestatud kestlikkusaruandluse nõudeid, kusjuures kuupäevad sõltuvad asjaomase emitendi suurusest. Arvestades, et individuaalse kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala tuleks vähendada, nii et see hõlmaks üksnes ***ettevõtjaid***, kellel on keskmiselt üle ***10 000*** töötaja ***ja kelle netokäive on kas üle 2 miljardi euro või kelle bilansimaht on keskmiselt üle 500 miljoni euro*** majandusaasta jooksul, ning et vastavalt tuleks vähendada ka konsolideeritud kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala, tuleks kohandada kohaldamiskuupäevade kindlaksmääramise kriteeriume ning jätta välja viide väikestele

ja keskmise suurusega ettevõtjatele.

Or. en

Muudatusettepanek 180
Angelika Niebler, Christian Doleschal, Stefan Köhler, Markus Ferber, Andrea Wechsler, Andreas Schwab, Christine Schneider, Ralf Seekatz, David McAllister, Oliver Schenk, Daniel Caspary, Norbert Lins, Sabine Verheyen, Christian Ehler, Isabelle Le Callennec, Laurent Castillo, François-Xavier Bellamy, Christophe Gomart, Lukas Mandl, Céline Imart, Verena Mertens, Marion Walsmann, Angelika Winzig

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 19

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(19) Direktiivi (EL) 2022/2464 artikli 5 lõike 2 kolmandas lõigus on sätestatud kuupäevad, millest alates peavad liikmesriigid kohaldama direktiivis 2004/109/EÜ sätestatud kestlikkusaruandluse nõudeid, kusjuures kuupäevad sõltuvad asjaomase emitendi suurusest. Arvestades, et individuaalse kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala tuleks vähendada, nii et see hõlmaks üksnes ***suurettevõtjaid***, kellel on keskmiselt üle ***1 000*** töötaja majandusaasta jooksul, ning et vastavalt tuleks vähendada ka konsolideeritud kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala, tuleks kohandada kohaldamiskuupäevade kindlaksmääramise kriteeriume ning jätta välja viide väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele.	(19) Direktiivi (EL) 2022/2464 artikli 5 lõike 2 kolmandas lõigus on sätestatud kuupäevad, millest alates peavad liikmesriigid kohaldama direktiivis 2004/109/EÜ sätestatud kestlikkusaruandluse nõudeid, kusjuures kuupäevad sõltuvad asjaomase emitendi suurusest. Arvestades, et individuaalse kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala tuleks vähendada, nii et see hõlmaks üksnes ***ettevõtjaid***, kellel on keskmiselt üle ***5 000*** töötaja ***ja netokäive üle 1,5 miljardi euro*** majandusaasta jooksul, ning et vastavalt tuleks vähendada ka konsolideeritud kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala, tuleks kohandada kohaldamiskuupäevade kindlaksmääramise kriteeriume ning jätta välja viide väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele.

Or. en

Muudatusettepanek 181
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen, Ernő Schaller-Baross

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 19

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(19) Direktiivi (EL) 2022/2464 artikli 5 lõike 2 kolmandas lõigus on sätestatud kuupäevad, millest alates peavad liikmesriigid kohaldama direktiivis 2004/109/EÜ sätestatud kestlikkusaruandluse nõudeid, kusjuures kuupäevad sõltuvad asjaomase emitendi suurusest. Arvestades, et individuaalse kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala tuleks vähendada, nii et see hõlmaks üksnes suurettevõtjaid, kellel on keskmiselt üle ***1 000*** töötaja majandusaasta jooksul, ning et vastavalt tuleks vähendada ka konsolideeritud kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala, tuleks kohandada kohaldamiskuupäevade kindlaksmääramise kriteeriume ning jätta välja viide väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele.	(19) Direktiivi (EL) 2022/2464 artikli 5 lõike 2 kolmandas lõigus on sätestatud kuupäevad, millest alates peavad liikmesriigid kohaldama direktiivis 2004/109/EÜ sätestatud kestlikkusaruandluse nõudeid, kusjuures kuupäevad sõltuvad asjaomase emitendi suurusest. Arvestades, et individuaalse kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala tuleks vähendada, nii et see hõlmaks üksnes suurettevõtjaid, kellel on keskmiselt üle ***10 000*** töötaja majandusaasta jooksul, ning et vastavalt tuleks vähendada ka konsolideeritud kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala, tuleks kohandada kohaldamiskuupäevade kindlaksmääramise kriteeriume ning jätta välja viide väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele.

Or. en

Muudatusettepanek 182
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 19

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(19) Direktiivi (EL) 2022/2464 artikli 5 lõike 2 kolmandas lõigus on sätestatud kuupäevad, millest alates peavad liikmesriigid kohaldama direktiivis 2004/109/EÜ sätestatud kestlikkusaruandluse nõudeid, kusjuures kuupäevad sõltuvad asjaomase emitendi suurusest. Arvestades, et individuaalse kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala tuleks vähendada, nii et see hõlmaks üksnes suurettevõtjaid***, kellel on keskmiselt üle 1 000 töötaja majandusaasta jooksul***,	(19) Direktiivi (EL) 2022/2464 artikli 5 lõike 2 kolmandas lõigus on sätestatud kuupäevad, millest alates peavad liikmesriigid kohaldama direktiivis 2004/109/EÜ sätestatud kestlikkusaruandluse nõudeid, kusjuures kuupäevad sõltuvad asjaomase emitendi suurusest. Arvestades, et individuaalse kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala tuleks vähendada, nii et see hõlmaks üksnes suurettevõtjaid, ning et vastavalt tuleks vähendada ka konsolideeritud

ning et vastavalt tuleks vähendada ka konsolideeritud kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala, tuleks kohandada kohaldamiskuupäevade kindlaksmääramise kriteeriume ning jätta välja viide väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele.	kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala, tuleks kohandada kohaldamiskuupäevade kindlaksmääramise kriteeriume ning jätta välja viide väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele.

Or. en

Muudatusettepanek 183
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 19

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(19) Direktiivi (EL) 2022/2464 artikli 5 lõike 2 kolmandas lõigus on sätestatud kuupäevad, millest alates peavad liikmesriigid kohaldama direktiivis 2004/109/EÜ sätestatud kestlikkusaruandluse nõudeid, kusjuures kuupäevad sõltuvad asjaomase emitendi suurusest. Arvestades, et individuaalse kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala tuleks vähendada, nii et see hõlmaks üksnes suurettevõtjaid, kellel on keskmiselt üle ***1 000*** töötaja majandusaasta jooksul, ning et vastavalt tuleks vähendada ka konsolideeritud kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala, tuleks kohandada kohaldamiskuupäevade kindlaksmääramise kriteeriume ning jätta välja viide väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele.	(19) Direktiivi (EL) 2022/2464 artikli 5 lõike 2 kolmandas lõigus on sätestatud kuupäevad, millest alates peavad liikmesriigid kohaldama direktiivis 2004/109/EÜ sätestatud kestlikkusaruandluse nõudeid, kusjuures kuupäevad sõltuvad asjaomase emitendi suurusest. Arvestades, et individuaalse kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala tuleks vähendada, nii et see hõlmaks üksnes suurettevõtjaid, kellel on keskmiselt üle ***500*** töötaja majandusaasta jooksul, ning et vastavalt tuleks vähendada ka konsolideeritud kestlikkusaruandluse nõuete kohaldamisala, tuleks kohandada kohaldamiskuupäevade kindlaksmääramise kriteeriume ning jätta välja viide väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele.

Or. en

Selgitus

Nagu eespool mainitud, loome kolmeastmelise lähenemisviisi, mille keskpunktis on 500–1 000 töötajaga ettevõtjad. Käesolev muudatusettepanek kajastab seda lähenemisviisi.

Muudatusettepanek 184
Angelika Niebler, Christian Doleschal, Stefan Köhler, Markus Ferber, Andrea

Wechsler, Andreas Schwab, Christine Schneider, Ralf Seekatz, David McAllister, Oliver Schenk, Daniel Caspary, Norbert Lins, Sabine Verheyen, Christian Ehler, Isabelle Le Callennec, Laurent Castillo, François-Xavier Bellamy, Christophe Gomart, Lukas Mandl, Céline Imart, Verena Mertens, Marion Walsmann, Angelika Winzig

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 19 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(19a) Aruandlusnõuded on sageli keerukad ja ressursimahukad, kuid ei anna direktiivide eesmärkidele alati piisavat otsest lisaväärtust. Peamised probleemid on ülemäärane kirjeldav tekst, piiratud koostalitlusvõime ülemaailmsete aruandlusstandarditega ja korduvad päringud samade andmete saamiseks mitme aruandluskohustuse puhul. Seepärast peaks Euroopa finantsaruandluse nõuanderühm standardit märkimisväärselt ühtlustama ning vähendama andmepunktide arvu vähemalt poole võrra. Euroopa finantsaruandluse nõuanderühm peaks valima ka kvantitatiivsed andmepunktid, kuna kvalitatiivsed andmepunktid ei võimalda võrrelda ettevõtjate Euroopa kestlikkusaruandluse standardi kohustusi.

Or. en

Muudatusettepanek 185
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 19 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(19a) Käesoleva direktiivi ning käimasolevate ja tulevaste lihtsustamisalgatuste kontekstis on oluline tagada sidusus sellise teabe avalikustamise vahel, mida ettevõtjad peavad avalikustama direktiivi (EL) 2022/2464 kohaselt, ja teabe vahel,

mida finantsturu osalised vajavad määruses (EL) 2019/2088 sätestatud kohustuste täitmiseks. Lisaks ei piira see direktiiv muid aruandluskohustusi, mis tulenevad Euroopa õigusaktidest, näiteks valdkondlikest ja finantsteenuste eeskirjadest.

Or. en

Selgitus

Lihtsustamispüüdlustes tuleks arvesse võtta Euroopas eksisteerivat aruannete väärtusahelat. Investorid, pangad, kindlustusandjad ja finantseerimisasutused vajavad andmeid oma aruandluseks ja seetõttu, et neil on vaja teada, millised elemendid iseloomustavad nende investeerimisobjekte.

Muudatusettepanek 186
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 20

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(20) Direktiivi (EL) 2024/1760 artikli 4 lõike 1 kohaselt on liikmesriikidel keelatud kehtestada oma riigisiseses õiguses direktiiviga reguleeritavas valdkonnas sätteid, millega nähakse ette inimõiguste- ja keskkonnaalased hoolsuskohustused, mis erinevad kõnealuse direktiivi artikli 8 lõigetes 1 ja 2 ning artikli 10 lõikes 1 sätestatutest. Tagamaks, et liikmesriigid ei lähe nimetatud direktiivist kaugemale, ja vältimaks killustatud õigusmaastiku tekkimist, mis toob kaasa õiguskindlusetuse ja tarbetu koormuse, tuleks direktiivi (EL) 2024/1760 täielikku ühtlustamist käsitlevaid sätteid laiendada täiendavatele sätetele, mis reguleerivad hoolsuskohustuse protsessi põhiaspekte. See hõlmab eelkõige tuvastamiskohustust, kohustust tegeleda kahjuliku mõjuga, mis on või oleks pidanud olema tuvastatud, kohustust kaasata teatavatel juhtudel	***välja jäetud***

sidusrühmi ning kohustust näha ette kaebuste esitamise kord ja teavitamise mehhanism. Samal ajal tuleks liikmesriikidel lubada kehtestada rangemaid või konkreetsemaid sätteid muude aspektide kohta, sealhulgas uute toodete või teenustega seotud uute riskide käsitlemiseks.

Or. en

Muudatusettepanek 187
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen, Ernő Schaller-Baross, Raffaele Stancanelli

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 20

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(20) Direktiivi (EL) 2024/1760 artikli 4 lõike 1 kohaselt on liikmesriikidel keelatud kehtestada oma riigisiseses õiguses direktiiviga reguleeritavas valdkonnas sätteid, millega nähakse ette inimõiguste- ja keskkonnaalased hoolsuskohustused, mis erinevad kõnealuse direktiivi artikli 8 lõigetes 1 ja 2 ning artikli 10 lõikes 1 sätestatutest. Tagamaks, et liikmesriigid ei lähe nimetatud direktiivist kaugemale, ja vältimaks killustatud õigusmaastiku tekkimist, mis toob kaasa õiguskindlusetuse ja tarbetu koormuse, tuleks direktiivi (EL) 2024/1760 täielikku ühtlustamist käsitlevaid sätteid laiendada täiendavatele sätetele, mis reguleerivad hoolsuskohustuse protsessi põhiaspekte. See hõlmab eelkõige tuvastamiskohustust, kohustust tegeleda kahjuliku mõjuga, mis on või oleks pidanud olema tuvastatud, kohustust kaasata teatavatel juhtudel sidusrühmi ning kohustust näha ette kaebuste esitamise kord ja teavitamise mehhanism. Samal ajal tuleks liikmesriikidel lubada kehtestada rangemaid või konkreetsemaid sätteid	***välja jäetud***

muude aspektide kohta, sealhulgas uute toodete või teenustega seotud uute riskide käsitlemiseks.

Or. en

Muudatusettepanek 188
Arash Saeidi, Mario Furore
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 20

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(20) Direktiivi (EL) 2024/1760 artikli 4 lõike 1 kohaselt on liikmesriikidel keelatud kehtestada oma riigisiseses õiguses direktiiviga reguleeritavas valdkonnas sätteid, millega nähakse ette inimõiguste- ja keskkonnaalased hoolsuskohustused, mis erinevad kõnealuse direktiivi artikli 8 lõigetes 1 ja 2 ning artikli 10 lõikes 1 sätestatutest. Tagamaks, et liikmesriigid ***ei lähe nimetatud direktiivist kaugemale, ja vältimaks killustatud õigusmaastiku tekkimist, mis toob kaasa õiguskindlusetuse ja tarbetu koormuse, tuleks*** direktiivi (EL) 2024/1760 ***täielikku*** ühtlustamist käsitlevaid sätteid laiendada ***täiendavatele sätetele, mis reguleerivad hoolsuskohustuse protsessi põhiaspekte***. ***See hõlmab eelkõige tuvastamiskohustust, kohustust tegeleda kahjuliku mõjuga, mis on või oleks pidanud olema tuvastatud, kohustust kaasata teatavatel juhtudel sidusrühmi ning kohustust näha ette kaebuste esitamise kord ja teavitamise mehhanism. Samal ajal tuleks*** liikmesriikidel lubada kehtestada rangemaid või konkreetsemaid sätteid ***muude aspektide kohta***, sealhulgas uute toodete või teenustega seotud uute riskide käsitlemiseks.	(20) Direktiivi (EL) 2024/1760 artikli 4 lõike 1 kohaselt on liikmesriikidel keelatud kehtestada oma riigisiseses õiguses direktiiviga reguleeritavas valdkonnas sätteid, millega nähakse ette inimõiguste- ja keskkonnaalased hoolsuskohustused, mis erinevad kõnealuse direktiivi artikli 8 lõigetes 1 ja 2 ning artikli 10 lõikes 1 sätestatutest. Tagamaks, et liikmesriigid ***saaksid jätkata keskkonna ja inimõiguste parema kaitse eesmärgi poole püüdlemist kooskõlas rahvusvahelise parima tavaga, ei tohiks*** direktiivi (EL) 2024/1760 ühtlustamist käsitlevaid sätteid laiendada. Liikmesriikidel ***tuleks*** lubada kehtestada rangemaid või konkreetsemaid sätteid, sealhulgas uute toodete või teenustega seotud uute riskide käsitlemiseks. Liikmesriikidel tuleks lubada kehtestada rangemaid või konkreetsemaid sätteid, sealhulgas uute toodete või teenustega seotud uute riskide käsitlemiseks.

Or. fr

Selgitus

Kuigi äriühingute kestlikkusalase hoolsuskohustuse direktiivi esialgne kohaldamisala oli oluline esimene samm äriühingute vastutuse tagamisel inimõiguste ja keskkonna eest, erines see siiski ÜRO äritegevuse ja inimõiguste juhtpõhimõtetest. Liikmesriikide suutlikkust teha direktiivi aspektidega seoses parandusi ei tohiks seega veelgi rohkem piirata.

Muudatusettepanek 189
Axel Voss, Radan Kanev

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 20

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(20) Direktiivi (EL) 2024/1760 artikli 4 lõike 1 kohaselt on liikmesriikidel keelatud kehtestada oma riigisiseses õiguses direktiiviga reguleeritavas valdkonnas sätteid, millega nähakse ette inimõiguste- ja keskkonnaalased hoolsuskohustused, mis erinevad kõnealuse direktiivi artikli 8 lõigetes 1 ja 2 ning artikli 10 lõikes 1 sätestatutest. Tagamaks, et liikmesriigid ei lähe nimetatud direktiivist kaugemale, ja vältimaks killustatud õigusmaastiku tekkimist, mis toob kaasa õiguskindlusetuse ja tarbetu koormuse, tuleks direktiivi (EL) 2024/1760 täielikku ühtlustamist käsitlevaid sätteid laiendada täiendavatele sätetele, mis reguleerivad hoolsuskohustuse protsessi põhiaspekte. ***See hõlmab eelkõige tuvastamiskohustust, kohustust tegeleda kahjuliku mõjuga, mis on või oleks pidanud olema tuvastatud, kohustust kaasata teatavatel juhtudel sidusrühmi ning kohustust näha ette kaebuste esitamise kord ja teavitamise mehhanism. Samal ajal tuleks liikmesriikidel lubada kehtestada rangemaid või konkreetsemaid sätteid muude aspektide kohta, sealhulgas uute toodete või teenustega seotud uute riskide käsitlemiseks.***	(20) Direktiivi (EL) 2024/1760 artikli 4 lõike 1 kohaselt on liikmesriikidel keelatud kehtestada oma riigisiseses õiguses direktiiviga reguleeritavas valdkonnas sätteid, millega nähakse ette inimõiguste- ja keskkonnaalased hoolsuskohustused, mis erinevad kõnealuse direktiivi artikli 8 lõigetes 1 ja 2 ning artikli 10 lõikes 1 sätestatutest. Tagamaks, et liikmesriigid ei lähe nimetatud direktiivist kaugemale, ja vältimaks killustatud õigusmaastiku tekkimist, mis toob kaasa õiguskindlusetuse ja tarbetu koormuse, tuleks direktiivi (EL) 2024/1760 täielikku ühtlustamist käsitlevaid sätteid laiendada ***kõigile*** täiendavatele sätetele, mis reguleerivad hoolsuskohustuse protsessi põhiaspekte.

Or. en

Muudatusettepanek 190
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 20

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(20) Direktiivi (EL) 2024/1760 artikli 4 lõike 1 kohaselt on liikmesriikidel keelatud kehtestada oma riigisiseses õiguses direktiiviga reguleeritavas valdkonnas sätteid, millega nähakse ette inimõiguste- ja keskkonnaalased hoolsuskohustused, mis erinevad kõnealuse direktiivi artikli 8 lõigetes 1 ja 2 ning artikli 10 lõikes 1 sätestatutest. Tagamaks, et liikmesriigid ei lähe nimetatud direktiivist kaugemale, ja vältimaks killustatud õigusmaastiku tekkimist, mis toob kaasa õiguskindlusetuse ja tarbetu koormuse, tuleks direktiivi (EL) 2024/1760 täielikku ühtlustamist käsitlevaid sätteid laiendada täiendavatele sätetele, mis reguleerivad hoolsuskohustuse protsessi põhiaspekte. See hõlmab eelkõige tuvastamiskohustust, kohustust tegeleda kahjuliku mõjuga, mis on või oleks pidanud olema tuvastatud, kohustust kaasata teatavatel juhtudel sidusrühmi ning kohustust näha ette kaebuste esitamise kord ja teavitamise mehhanism. Samal ajal tuleks liikmesriikidel lubada kehtestada ***rangemaid või konkreetsemaid*** sätteid ***muude aspektide kohta, sealhulgas uute toodete või teenustega seotud uute riskide käsitlemiseks***.	(20) Direktiivi (EL) 2024/1760 artikli 4 lõike 1 kohaselt on liikmesriikidel keelatud kehtestada oma riigisiseses õiguses direktiiviga reguleeritavas valdkonnas sätteid, millega nähakse ette inimõiguste- ja keskkonnaalased hoolsuskohustused, mis erinevad kõnealuse direktiivi artikli 8 lõigetes 1 ja 2 ning artikli 10 lõikes 1 sätestatutest. Tagamaks, et liikmesriigid ei lähe nimetatud direktiivist kaugemale ***ega kehtesta direktiiviga vastuolus olevaid eeskirju***, ja vältimaks killustatud õigusmaastiku tekkimist, mis toob kaasa õiguskindlusetuse ja tarbetu koormuse, tuleks direktiivi (EL) 2024/1760 täielikku ühtlustamist käsitlevaid sätteid laiendada täiendavatele sätetele, mis reguleerivad hoolsuskohustuse protsessi põhiaspekte. See hõlmab eelkõige tuvastamiskohustust, kohustust tegeleda kahjuliku mõjuga, mis on või oleks pidanud olema tuvastatud, kohustust kaasata teatavatel juhtudel sidusrühmi ning kohustust näha ette kaebuste esitamise kord ja teavitamise mehhanism. Samal ajal tuleks liikmesriikidel lubada kehtestada ***konkreetseid või leebemaid*** sätteid***, millega kohandatakse hoolsuskohustust vastavalt liikmesriigi kohalikele oludele, makromajanduslikule olukorrale ja majanduspoliitikale, pidades eelkõige silmas kaubanduse ja piiriülese koostöö eripära***.

Or. en

Muudatusettepanek 191
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Raphaël Glucksmann, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 20

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(20) Direktiivi (EL) 2024/1760 artikli 4 lõike 1 kohaselt on liikmesriikidel keelatud kehtestada oma riigisiseses õiguses direktiiviga reguleeritavas valdkonnas sätteid, millega nähakse ette inimõiguste- ja keskkonnaalased hoolsuskohustused, mis erinevad kõnealuse direktiivi artikli 8 lõigetes 1 ja 2 ning artikli 10 lõikes 1 sätestatutest. Tagamaks, et liikmesriigid ei lähe nimetatud direktiivist kaugemale, ja vältimaks killustatud õigusmaastiku tekkimist, mis toob kaasa õiguskindlusetuse ja tarbetu koormuse, tuleks direktiivi (EL) 2024/1760 täielikku ühtlustamist käsitlevaid sätteid laiendada täiendavatele sätetele, mis reguleerivad hoolsuskohustuse protsessi põhiaspekte. See hõlmab eelkõige ***tuvastamiskohustust,*** kohustust tegeleda kahjuliku mõjuga, mis on või oleks pidanud olema tuvastatud, ***kohustust kaasata teatavatel juhtudel sidusrühmi ning kohustust näha ette kaebuste esitamise kord ja teavitamise mehhanism***. Samal ajal tuleks liikmesriikidel lubada kehtestada rangemaid või konkreetsemaid sätteid muude aspektide kohta, sealhulgas ***uute*** toodete ***või teenustega seotud uute riskide*** käsitlemiseks.	(20) Direktiivi (EL) 2024/1760 artikli 4 lõike 1 kohaselt on liikmesriikidel keelatud kehtestada oma riigisiseses õiguses direktiiviga reguleeritavas valdkonnas sätteid, millega nähakse ette inimõiguste- ja keskkonnaalased hoolsuskohustused, mis erinevad kõnealuse direktiivi artikli 8 lõigetes 1 ja 2 ning artikli 10 lõikes 1 sätestatutest. Tagamaks, et liikmesriigid ei lähe nimetatud direktiivist kaugemale, ja vältimaks killustatud õigusmaastiku tekkimist, mis toob kaasa õiguskindlusetuse ja tarbetu koormuse, tuleks direktiivi (EL) 2024/1760 täielikku ühtlustamist käsitlevaid sätteid laiendada täiendavatele sätetele, mis reguleerivad hoolsuskohustuse protsessi põhiaspekte. See hõlmab eelkõige kohustust tegeleda kahjuliku mõjuga, mis on või oleks pidanud olema tuvastatud. Samal ajal tuleks liikmesriikidel lubada kehtestada rangemaid või konkreetsemaid sätteid muude aspektide kohta, sealhulgas ***uute riskide, konkreetsete mõjude,*** toodete***, teenuste või olukordade*** käsitlemiseks.

Or. en

Muudatusettepanek 192
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 21

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(21) Direktiivi (EL) 2024/1760 artikli 5 kohaselt on liikmesriigid kohustatud tagama, et teatavast suurusest suuremad suurettevõtjad täidavad riskipõhist inimõiguste- ja keskkonnaalast hoolsuskohustust. Selleks et vähendada nende äriühingute koormust, kes peavad seda kohustust täitma, peaks nõutav hoolsuskohustus üldjuhul piirduma äriühingu enda, tema tütarettevõtjate ja otseste äripartnerite tegevusega („1. tasand“). Järelikult, kui tegemist on ärisuhetega, peaksid äriühingud pärast oma tegevusahelate kaardistamist viima läbi põhjaliku hindamise ainult otseste äripartnerite tasandil. Äriühingud peaksid siiski vaatama oma otsestest ärisuhetest kaugemale, kui neil on usutavat teavet, mis viitab kahjulikule mõjule kaudse äripartneri tasandil. Usutav teave on objektiivne teave, mis võimaldab äriühingul järeldada, et on mõistlikult tõenäoline, et teave on tõene. See võib olla nii, kui asjaomane äriühing on saanud kaebuse või kui tal on näiteks meediakanalite või vabaühenduste usaldusväärsete aruannete, hiljutisi vahejuhtumeid käsitlevate teadete kaudu või teatavates kohtades korduvate probleemide tõttu teavet tõenäolise või tegeliku kahjuliku tegevuse kohta kaudse äripartneri tasandil. Kui äriühingul on sellist teavet, peaks ta viima läbi põhjaliku hindamise. Samuti peaksid äriühingud viima läbi põhjaliku hindamise seoses kahjuliku mõjuga, mis tekib nende otsesest äripartnerist kaugemal, kui ärisuhte struktuuril puudub majanduslik põhjendus, mis viitab, et see on valitud selleks, et jätta äriühingu tähelepanu alt välja muidu otsene tarnija, kelle tegevus on kahjulik. Kui põhjalik hindamine kinnitab kahjuliku mõju tõenäosust või olemasolu, tuleks see mõju lugeda	***välja jäetud***

tuvastatuks. Lisaks peaks äriühing püüdma tagada, et tema käitumisjuhendit – mis on osa äriühingu hoolsuskohustuse poliitikast ja milles on sätestatud ootused, kuidas kaitsta inimõigusi, sealhulgas tööõigusi, ja keskkonda äritegevuses – järgitakse kogu tegevusahelas vastavalt lepingulisele hierarhiale ja toetades VKEsid.

Or. en

Muudatusettepanek 193
Henrik Dahl

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 21

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(21) Direktiivi (EL) 2024/1760 artikli 5 kohaselt on liikmesriigid kohustatud tagama, et teatavast suurusest suuremad suurettevõtjad täidavad riskipõhist inimõiguste- ja keskkonnaalast hoolsuskohustust. ***Selleks et vähendada nende äriühingute koormust, kes peavad seda kohustust täitma, peaks nõutav hoolsuskohustus üldjuhul piirduma äriühingu enda, tema tütarettevõtjate ja otseste äripartnerite tegevusega („1. tasand“). Järelikult, kui tegemist on ärisuhetega, peaksid äriühingud pärast oma tegevusahelate kaardistamist viima läbi põhjaliku hindamise ainult otseste äripartnerite tasandil. Äriühingud peaksid siiski vaatama oma otsestest ärisuhetest kaugemale, kui neil on usutavat teavet, mis viitab kahjulikule mõjule kaudse äripartneri tasandil. Usutav teave on objektiivne teave, mis võimaldab äriühingul järeldada, et on mõistlikult tõenäoline, et teave on tõene. See võib olla nii, kui asjaomane äriühing on saanud kaebuse või kui tal on näiteks meediakanalite või vabaühenduste usaldusväärsete aruannete, hiljutisi***	(21) Direktiivi (EL) 2024/1760 artikli 5 kohaselt on liikmesriigid kohustatud tagama, et teatavast suurusest suuremad suurettevõtjad täidavad riskipõhist inimõiguste- ja keskkonnaalast hoolsuskohustust. ***Selleks et saavutada komisjoni eesmärk lihtsustada regulatiivset*** keskkonda ***ja vähendada Euroopa ettevõtjate halduskoormust vähemalt 25 % ja VKEde halduskoormust 35 %, tuleks direktiiv (EL) 2024/1760 kehtetuks tunnistada. Lisaks on paljud aruandluskohustused*** kogu tegevusahelas ***juba hõlmatud äriühingute kestlikkusaruandluse direktiiviga. Seepärast aitaks direktiivi (EL) 2024/1760 kehtetuks tunnistamine vältida topeltaruandlust***.

vahejuhtumeid käsitlevate teadete kaudu või teatavates kohtades korduvate probleemide tõttu teavet tõenäolise või tegeliku kahjuliku tegevuse kohta kaudse äripartneri tasandil. Kui äriühingul on sellist teavet, peaks ta viima läbi põhjaliku hindamise. Samuti peaksid äriühingud viima läbi põhjaliku hindamise seoses kahjuliku mõjuga, mis tekib nende otsesest äripartnerist kaugemal, kui ärisuhte struktuuril puudub majanduslik põhjendus, mis viitab, et see on valitud selleks, et jätta äriühingu tähelepanu alt välja muidu otsene tarnija, kelle tegevus on kahjulik. Kui põhjalik hindamine kinnitab kahjuliku mõju tõenäosust või olemasolu, tuleks see mõju lugeda tuvastatuks. Lisaks peaks äriühing püüdma tagada, et tema käitumisjuhendit – mis on osa äriühingu hoolsuskohustuse poliitikast ja milles on sätestatud ootused, kuidas kaitsta inimõigusi, sealhulgas tööõigusi, ja keskkonda ***äritegevuses – järgitakse*** kogu tegevusahelas ***vastavalt lepingulisele hierarhiale ja toetades VKEsid***.

Or. en

Muudatusettepanek 194
Angelika Niebler, Christian Doleschal, Stefan Köhler, Markus Ferber, Andrea Wechsler, Andreas Schwab, Christine Schneider, Ralf Seekatz, David McAllister, Oliver Schenk, Daniel Caspary, Norbert Lins, Sabine Verheyen, Christian Ehler, Isabelle Le Callennec, Laurent Castillo, François-Xavier Bellamy, Christophe Gomart, Céline Imart, Verena Mertens, Marion Walsmann

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 21

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(21) Direktiivi (EL) 2024/1760 artikli 5 kohaselt on liikmesriigid kohustatud tagama, et teatavast suurusest suuremad suurettevõtjad täidavad riskipõhist inimõiguste- ja keskkonnaalast hoolsuskohustust. ***Selleks et vähendada***	(21) Direktiivi (EL) 2024/1760 artikli 5 kohaselt on liikmesriigid kohustatud tagama, et teatavast suurusest suuremad suurettevõtjad täidavad riskipõhist inimõiguste- ja keskkonnaalast hoolsuskohustust. ***Selleks et saavutada***

nende äriühingute koormust, kes peavad seda kohustust täitma, peaks nõutav hoolsuskohustus üldjuhul piirduma äriühingu enda, tema tütarettevõtjate ja otseste äripartnerite tegevusega („1. tasand“). Järelikult, kui tegemist on ärisuhetega, peaksid äriühingud pärast oma tegevusahelate kaardistamist viima läbi põhjaliku hindamise ainult otseste äripartnerite tasandil. Äriühingud peaksid siiski vaatama oma otsestest ärisuhetest kaugemale, kui neil on usutavat teavet, mis viitab kahjulikule mõjule kaudse äripartneri tasandil. Usutav teave on objektiivne teave, mis võimaldab äriühingul järeldada, et on mõistlikult tõenäoline, et teave on tõene. See võib olla nii, kui asjaomane äriühing on saanud kaebuse või kui tal on näiteks meediakanalite või vabaühenduste usaldusväärsete aruannete, hiljutisi vahejuhtumeid käsitlevate teadete kaudu või teatavates kohtades korduvate probleemide tõttu teavet tõenäolise või tegeliku kahjuliku tegevuse kohta kaudse äripartneri tasandil. Kui äriühingul on sellist teavet, peaks ta viima läbi põhjaliku hindamise. Samuti peaksid äriühingud viima läbi põhjaliku hindamise seoses kahjuliku mõjuga, mis tekib nende otsesest äripartnerist kaugemal, kui ärisuhte struktuuril puudub majanduslik põhjendus, mis viitab, et see on valitud selleks, et jätta äriühingu tähelepanu alt välja muidu otsene tarnija, kelle tegevus on kahjulik. Kui põhjalik hindamine kinnitab kahjuliku mõju tõenäosust või olemasolu, tuleks see mõju lugeda tuvastatuks. Lisaks peaks äriühing püüdma tagada, et tema käitumisjuhendit – mis on osa äriühingu hoolsuskohustuse poliitikast ja milles on sätestatud ootused, kuidas kaitsta inimõigusi, sealhulgas tööõigusi, ja keskkonda ***äritegevuses – järgitakse*** kogu tegevusahelas ***vastavalt lepingulisele hierarhiale ja toetades VKEsid***.

komisjoni eesmärk lihtsustada regulatiivset keskkonda ***ja vähendada Euroopa ettevõtjate halduskoormust vähemalt 25 % ja VKEde halduskoormust 35 %, tuleks direktiiv (EL) 2024/1760 kehtetuks tunnistada. Lisaks on paljud aruandluskohustused*** kogu tegevusahelas ***juba hõlmatud äriühingute kestlikkusaruandluse direktiiviga. Seepärast aitaks direktiivi (EL) 2024/1760 kehtetuks tunnistamine vältida topeltaruandlust***.

Muudatusettepanek 195
Arash Saeidi, Mario Furore
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 21

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(21) Direktiivi (EL) 2024/1760 artikli 5 kohaselt on liikmesriigid kohustatud tagama, et teatavast suurusest suuremad suurettevõtjad täidavad riskipõhist inimõiguste- ja keskkonnaalast hoolsuskohustust. ***Selleks et vähendada nende*** äriühingute ***koormust, kes peavad seda kohustust täitma,*** peaks nõutav hoolsuskohustus ***üldjuhul piirduma äriühingu enda, tema tütarettevõtjate ja otseste äripartnerite tegevusega („1. tasand"). Järelikult, kui tegemist on ärisuhetega, peaksid äriühingud pärast oma tegevusahelate kaardistamist viima läbi põhjaliku hindamise ainult otseste äripartnerite tasandil. Äriühingud peaksid siiski vaatama oma otsestest ärisuhetest kaugemale, kui neil on usutavat teavet, mis viitab kahjulikule mõjule kaudse äripartneri tasandil. Usutav teave on objektiivne teave, mis võimaldab äriühingul järeldada, et on mõistlikult tõenäoline, et teave on tõene. See võib olla nii, kui asjaomane äriühing on saanud kaebuse või kui tal on näiteks meediakanalite või vabaühenduste usaldusväärsete aruannete, hiljutisi vahejuhtumeid käsitlevate teadete kaudu või teatavates kohtades korduvate probleemide tõttu teavet tõenäolise või tegeliku kahjuliku tegevuse kohta kaudse äripartneri tasandil. Kui äriühingul on sellist teavet, peaks ta viima läbi põhjaliku hindamise. Samuti peaksid äriühingud viima läbi põhjaliku hindamise seoses kahjuliku mõjuga, mis tekib nende***	(21) Direktiivi (EL) 2024/1760 artikli 5 kohaselt on liikmesriigid kohustatud tagama, et teatavast suurusest suuremad suurettevõtjad täidavad riskipõhist inimõiguste- ja keskkonnaalast hoolsuskohustust. ***Et tagada terviklik riskipõhine hoolsuskohustus, milles võetakse*** äriühingute ***tarneahelates esinevaid probleeme igati arvesse,*** peaks nõutav hoolsuskohustus ***hõlmama kogu väärtusahelat***. Lisaks peaks äriühing püüdma tagada, et tema käitumisjuhendit – mis on osa äriühingu hoolsuskohustuse poliitikast ja milles on sätestatud ootused, kuidas kaitsta inimõigusi, sealhulgas tööõigusi, ja keskkonda äritegevuses – järgitakse kogu tegevusahelas vastavalt lepingulisele hierarhiale ja toetades VKEsid.

otsesest äripartnerist kaugemal, kui ärisuhte struktuuril puudub majanduslik põhjendus, mis viitab, et see on valitud selleks, et jätta äriühingu tähelepanu alt välja muidu otsene tarnija, kelle tegevus on kahjulik. Kui põhjalik hindamine kinnitab kahjuliku mõju tõenäosust või olemasolu, tuleks see mõju lugeda tuvastatuks. Lisaks peaks äriühing püüdma tagada, et tema käitumisjuhendit – mis on osa äriühingu hoolsuskohustuse poliitikast ja milles on sätestatud ootused, kuidas kaitsta inimõigusi, sealhulgas tööõigusi, ja keskkonda äritegevuses – järgitakse kogu tegevusahelas vastavalt lepingulisele hierarhiale ja toetades VKEsid.

Or. fr

Selgitus

Kõige tõenäolisemalt esineb inimõiguste ja keskkonnanormide rikkumisi äriühingu väärtusahelas allpool, mitte esimese etapi äripartnerite hulgas. Kogu tarneahelat hõlmav tegutsemisviis on hoolsuskohustuse aluspõhimõte.

Muudatusettepanek 196
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Raphaël Glucksmann, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 21

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(21) Direktiivi (EL) 2024/1760 artikli 5 kohaselt on liikmesriigid kohustatud tagama, et teatavast suurusest suuremad suurettevõtjad täidavad riskipõhist inimõiguste- ja keskkonnaalast hoolsuskohustust. Selleks et ***vähendada nende äriühingute koormust, kes peavad seda kohustust täitma, peaks nõutav hoolsuskohustus üldjuhul piirduma äriühingu enda, tema tütarettevõtjate ja otseste äripartnerite tegevusega***	(21) Direktiivi (EL) 2024/1760 artikli 5 kohaselt on liikmesriigid kohustatud tagama, et teatavast suurusest suuremad suurettevõtjad täidavad riskipõhist inimõiguste- ja keskkonnaalast hoolsuskohustust. Selleks et ***hõlbustada selle kohustuse täitmist, täpsustatakse käesolevas direktiivis teabeallikad, millele*** äriühingud ***peaksid oma analüüsis kohustuse täitmisel kõigepealt tuginema***.

(„1. tasand“). Järelikult, kui tegemist on ärisuhetega, peaksid äriühingud pärast oma tegevusahelate kaardistamist viima läbi põhjaliku hindamise ainult otseste äripartnerite tasandil. Äriühingud peaksid siiski vaatama oma otsestest ärisuhetest kaugemale, kui neil on usutavat teavet, mis viitab kahjulikule mõjule kaudse äripartneri tasandil. Usutav teave on objektiivne teave, mis võimaldab äriühingul järeldada, et on mõistlikult tõenäoline, et teave on tõene. See võib olla nii, kui asjaomane äriühing on saanud kaebuse või kui tal on näiteks meediakanalite või vabaühenduste usaldusväärsete aruannete, hiljutisi vahejuhtumeid käsitlevate teadete kaudu või teatavates kohtades korduvate probleemide tõttu teavet tõenäolise või tegeliku kahjuliku tegevuse kohta kaudse äripartneri tasandil. Kui äriühingul on sellist teavet, peaks ta viima läbi põhjaliku hindamise. Samuti peaksid äriühingud ***viima läbi põhjaliku hindamise seoses kahjuliku mõjuga, mis tekib nende otsesest äripartnerist kaugemal, kui ärisuhte struktuuril puudub majanduslik põhjendus, mis viitab, et see on valitud selleks, et jätta äriühingu tähelepanu alt välja muidu otsene tarnija, kelle tegevus on kahjulik. Kui põhjalik hindamine kinnitab kahjuliku mõju tõenäosust või olemasolu, tuleks see mõju lugeda tuvastatuks. Lisaks peaks äriühing püüdma tagada, et tema käitumisjuhendit – mis on osa äriühingu hoolsuskohustuse poliitikast ja milles on sätestatud ootused, kuidas kaitsta inimõigusi, sealhulgas tööõigusi, ja keskkonda äritegevuses – järgitakse kogu tegevusahelas vastavalt lepingulisele hierarhiale ja toetades VKEsid.***

Or. en

Muudatusettepanek 197
Axel Voss, Radan Kanev

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 21

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(21) Direktiivi (EL) 2024/1760 artikli 5 kohaselt on liikmesriigid kohustatud tagama, et teatavast suurusest suuremad suurettevõtjad täidavad riskipõhist inimõiguste- ja keskkonnaalast hoolsuskohustust. ***Selleks et vähendada nende äriühingute koormust, kes peavad seda kohustust täitma, peaks nõutav hoolsuskohustus üldjuhul piirduma äriühingu enda, tema tütarettevõtjate ja otseste äripartnerite tegevusega („1. tasand“).*** Järelikult, kui tegemist on ärisuhetega, ***peaksid äriühingud*** pärast oma tegevusahelate ***kaardistamist viima*** läbi põhjaliku hindamise ***ainult otseste äripartnerite tasandil. Äriühingud peaksid siiski vaatama oma otsestest ärisuhetest kaugemale***, kui ***neil on usutavat teavet, mis viitab kahjulikule mõjule kaudse äripartneri tasandil. Usutav teave on objektiivne teave, mis võimaldab äriühingul järeldada, et on mõistlikult tõenäoline, et teave on tõene. See võib olla nii, kui asjaomane äriühing on saanud kaebuse või kui tal on näiteks meediakanalite või vabaühenduste usaldusväärsete aruannete, hiljutisi vahejuhtumeid käsitlevate teadete kaudu või teatavates kohtades korduvate probleemide tõttu teavet tõenäolise või tegeliku kahjuliku tegevuse kohta kaudse äripartneri tasandil. Kui äriühingul on sellist teavet, peaks ta viima läbi põhjaliku hindamise. Samuti peaksid äriühingud viima läbi põhjaliku hindamise seoses kahjuliku mõjuga, mis tekib nende otsesest äripartnerist kaugemal, kui ärisuhte struktuuril puudub majanduslik põhjendus, mis viitab, et see on valitud selleks, et jätta äriühingu tähelepanu alt välja muidu otsene tarnija, kelle tegevus on kahjulik. Kui põhjalik hindamine kinnitab kahjuliku mõju tõenäosust või***	(21) Direktiivi (EL) 2024/1760 artikli 5 kohaselt on liikmesriigid kohustatud tagama, et teatavast suurusest suuremad suurettevõtjad täidavad riskipõhist inimõiguste- ja keskkonnaalast hoolsuskohustust. Järelikult, kui tegemist on ärisuhetega, ***peaks äriühingutelt*** pärast oma tegevusahelate ***ulatuse kindlakstegemist, et tuvastada üldised valdkonnad, kus kahjulik mõju kõige tõenäolisemalt esineb ja on kõige tõsisem, nõudma, et nad viiksid*** läbi põhjaliku hindamise ***üksnes juhul, kui selline mõju on tuvastatud***.

olemasolu, tuleks see mõju lugeda tuvastatuks**. **Lisaks peaks äriühing püüdma tagada, et tema käitumisjuhendit – mis on osa äriühingu hoolsuskohustuse poliitikast ja milles on sätestatud ootused, kuidas kaitsta inimõigusi, sealhulgas tööõigusi, ja keskkonda äritegevuses – järgitakse kogu tegevusahelas vastavalt lepingulisele hierarhiale ja toetades VKEsid.

Or. en

Muudatusettepanek 198
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 21

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(21) Direktiivi (EL) 2024/1760 artikli 5 kohaselt on liikmesriigid kohustatud tagama, et teatavast suurusest suuremad suurettevõtjad täidavad riskipõhist inimõiguste- ja keskkonnaalast hoolsuskohustust. Selleks et vähendada nende äriühingute koormust, kes peavad seda kohustust täitma, ***peaks nõutav hoolsuskohustus üldjuhul piirduma äriühingu enda, tema*** tütarettevõtjate ja ***otseste*** äripartnerite ***tegevusega („1. tasand“). Järelikult, kui tegemist on ärisuhetega, peaksid äriühingud pärast oma tegevusahelate kaardistamist viima läbi põhjaliku hindamise ainult otseste äripartnerite tasandil. Äriühingud peaksid siiski vaatama oma otsestest ärisuhetest kaugemale,*** kui ***neil on usutavat*** teavet, mis ***viitab kahjulikule mõjule kaudse äripartneri tasandil. Usutav teave on objektiivne teave, mis võimaldab äriühingul järeldada, et on mõistlikult tõenäoline, et teave on tõene. See võib olla nii, kui asjaomane äriühing on saanud kaebuse või kui tal on näiteks meediakanalite või vabaühenduste***	(21) Direktiivi (EL) 2024/1760 artikli 5 kohaselt on liikmesriigid kohustatud tagama, et teatavast suurusest suuremad suurettevõtjad täidavad riskipõhist inimõiguste- ja keskkonnaalast hoolsuskohustust. Selleks et vähendada nende äriühingute koormust, kes peavad seda kohustust täitma, ***ei tohiks nõutavat hoolsuskohustust enam alustada tuvastamisprotsessiga, mis hõlmab äriühingute kogu tegevuse, nende*** tütarettevõtjate ja***, kui see on seotud nende tegevusahelaga, nende*** äripartnerite ***tegevuse põhjalikku kirjeldamist, vaid selle analüüsiga. Selline analüüs peaks olema riskipõhine ja põhinema üksnes teabel, mida äriühing saab ise hankida, näiteks lepinguline teave, avalikustatud teave, mitut sidusrühma hõlmavate algatuste raames kogutud teave, valdkondlikud teadmised või käesolevas direktiivis määratletud sidusrühmade saadetud teave. Kui äriühingul on pärast analüüsi*** teavet, mis ***osutab kahjuliku mõju tõenäosusele***, peaks ta ***põhjalikult hindama tegevust või tegevusi, mille***

usaldusväärsete aruannete, hiljutisi vahejuhtumeid käsitlevate teadete kaudu või teatavates kohtades korduvate probleemide tõttu teavet tõenäolise või tegeliku kahjuliku tegevuse kohta kaudse äripartneri tasandil. Kui äriühingul on sellist teavet, peaks ta ***viima läbi põhjaliku hindamise***. ***Samuti peaksid*** äriühingud ***viima läbi põhjaliku hindamise seoses*** kahjuliku ***mõjuga, mis tekib nende otsesest äripartnerist kaugemal, kui ärisuhte struktuuril puudub majanduslik põhjendus, mis viitab, et see on valitud selleks, et jätta äriühingu tähelepanu alt välja muidu otsene tarnija, kelle tegevus on kahjulik***. Kui põhjalik hindamine kinnitab kahjuliku mõju tõenäosust või olemasolu, tuleks see mõju lugeda tuvastatuks. Lisaks peaks äriühing püüdma tagada, et tema käitumisjuhendit – mis on osa äriühingu hoolsuskohustuse poliitikast ja milles on sätestatud ootused, kuidas kaitsta inimõigusi, sealhulgas tööõigusi, ja keskkonda äritegevuses – järgitakse kogu tegevusahelas vastavalt lepingulisele hierarhiale ja toetades VKEsid.

puhul tekkis kahjuliku mõju kahtlus. ***See hindamine peaks tuginema nii kergesti kättesaadavale teabele, mida*** äriühingud ***saavad ise hankida, kui ka teabele, mille nad saavad oma tütarettevõtjatelt, äripartneritelt või sidusrühmadelt. Peamine erinevus analüüsi kui esimese etapi ja põhjaliku hindamise kui teise etapi vahel on äripartneritega suhtlemise määr. Analüüsi jaoks ei ole vaja äripartneritega suhelda, küll aga on see mõningal määral vajalik põhjaliku hindamise puhul. Põhjalikku hindamist tuleks järk-järgult laiendada esimesest tasandist kaugemale ja see peaks vastama*** kahjuliku ***mõju tõsidusele või tõenäosusele***. Kui põhjalik hindamine kinnitab kahjuliku mõju tõenäosust või olemasolu, tuleks see mõju lugeda tuvastatuks***. Kui äriühing ei saa teavet seetõttu, et äripartnerit ei ole võimalik kindlaks teha või kuna äripartner ei vastanud põhjaliku hindamise käigus korduvatele päringutele, loeb äriühing võimaliku kahjuliku mõju kindlaks tehtuks. Samal ajal võib äriühing teavitada järelevalveasutusi ja küsida suuniseid***. Lisaks peaks äriühing püüdma tagada, et tema käitumisjuhendit – mis on osa äriühingu hoolsuskohustuse poliitikast ja milles on sätestatud ootused, kuidas kaitsta inimõigusi, sealhulgas tööõigusi, ja keskkonda äritegevuses – järgitakse kogu tegevusahelas vastavalt lepingulisele hierarhiale ja toetades VKEsid.

Or. en

Selgitus

Based on risk-based approach we set up a three stages approach : 1/ A scoping exercise where risks are identified based on information the company can obtain on their own. 2/ Based on this scoping, an in-depth assessment takes place based, this time, on information the company can gather contacting their business partners, direct or indirect. This assessment must be gradual and proportionate, extending from tier to tier. 3/ If after this assessment, the information cannot be obtain a potential risk must be deemed identifiable and the next stage of the due diligence process must be triggered (preventing an adverse impact) with the last identifiable link of the chain. Meanwhile, the company can notify the supervisory authority to prove its good faith and seek guidance.

Muudatusettepanek 199
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 21

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(21) Direktiivi (EL) 2024/1760 ***artikli 5*** kohaselt on liikmesriigid kohustatud tagama, et teatavast suurusest suuremad suurettevõtjad täidavad riskipõhist inimõiguste- ja keskkonnaalast hoolsuskohustust. Selleks et vähendada nende äriühingute koormust, kes peavad seda kohustust täitma, peaks nõutav hoolsuskohustus üldjuhul piirduma äriühingu enda***, tema tütarettevõtjate ja otseste äripartnerite*** tegevusega ***(„1. tasand“). Järelikult, kui tegemist on ärisuhetega, peaksid äriühingud pärast oma tegevusahelate kaardistamist viima läbi põhjaliku hindamise ainult otseste äripartnerite tasandil. Äriühingud peaksid siiski vaatama oma otsestest ärisuhetest kaugemale, kui neil on usutavat teavet, mis viitab kahjulikule mõjule kaudse äripartneri tasandil. Usutav teave on objektiivne teave, mis võimaldab äriühingul järeldada, et on mõistlikult tõenäoline, et teave on tõene. See võib olla nii, kui asjaomane äriühing on saanud kaebuse või kui tal on näiteks meediakanalite või vabaühenduste usaldusväärsete aruannete, hiljutisi vahejuhtumeid käsitlevate teadete kaudu või teatavates kohtades korduvate probleemide tõttu teavet tõenäolise või tegeliku kahjuliku tegevuse kohta kaudse äripartneri tasandil. Kui äriühingul on sellist teavet, peaks ta viima läbi põhjaliku hindamise. Samuti peaksid äriühingud viima läbi põhjaliku hindamise seoses kahjuliku mõjuga, mis tekib nende otsesest äripartnerist kaugemal, kui ärisuhte struktuuril puudub majanduslik põhjendus, mis viitab, et see on valitud***	(21) Direktiivi (EL) 2024/1760 kohaselt on liikmesriigid kohustatud tagama, et teatavast suurusest suuremad suurettevõtjad täidavad riskipõhist inimõiguste- ja keskkonnaalast hoolsuskohustust. Selleks et vähendada nende äriühingute koormust, kes peavad seda kohustust täitma, peaks nõutav hoolsuskohustus üldjuhul piirduma äriühingu enda tegevusega***, võttes arvesse äriühingu eripära, tegevus- ja strateegilist keskkonda, vajadust säilitada konkurentsivõime ettevõtlust iseloomustava omadusena ja ettevõtja*** olemasolu ***vältimatut tingimust***.

selleks, et jätta äriühingu tähelepanu alt välja muidu otsene tarnija, kelle tegevus on kahjulik. Kui põhjalik hindamine kinnitab kahjuliku mõju tõenäosust või olemasolu***, tuleks see mõju lugeda tuvastatuks***. ***Lisaks peaks äriühing püüdma tagada, et tema käitumisjuhendit – mis on osa äriühingu hoolsuskohustuse poliitikast ja milles on sätestatud ootused, kuidas kaitsta inimõigusi, sealhulgas tööõigusi, ja keskkonda äritegevuses – järgitakse kogu tegevusahelas vastavalt lepingulisele hierarhiale ja toetades VKEsid.***

Or. en

Muudatusettepanek 200
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen, Ernő Schaller-Baross, Raffaele Stancanelli

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 21

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(21) Direktiivi (EL) 2024/1760 artikli 5 kohaselt on liikmesriigid kohustatud tagama, et teatavast suurusest suuremad suurettevõtjad täidavad riskipõhist inimõiguste- ja keskkonnaalast hoolsuskohustust. Selleks et vähendada nende äriühingute koormust, kes peavad seda kohustust täitma, peaks nõutav hoolsuskohustus üldjuhul piirduma äriühingu enda, tema tütarettevõtjate ja otseste äripartnerite tegevusega („1. tasand“). Järelikult, kui tegemist on ärisuhetega, peaksid äriühingud pärast oma tegevusahelate kaardistamist viima läbi põhjaliku hindamise ainult otseste äripartnerite tasandil. ***Äriühingud peaksid siiski vaatama oma otsestest ärisuhetest kaugemale, kui neil on usutavat teavet, mis viitab kahjulikule mõjule kaudse äripartneri tasandil. Usutav teave on objektiivne teave, mis võimaldab***	(21) Direktiivi (EL) 2024/1760 artikli 5 kohaselt on liikmesriigid kohustatud tagama, et teatavast suurusest suuremad suurettevõtjad täidavad riskipõhist inimõiguste- ja keskkonnaalast hoolsuskohustust. Selleks et vähendada nende äriühingute koormust, kes peavad seda kohustust täitma, peaks nõutav hoolsuskohustus üldjuhul piirduma äriühingu enda, tema tütarettevõtjate ja otseste äripartnerite tegevusega („1. tasand“). Järelikult, kui tegemist on ärisuhetega, peaksid äriühingud pärast oma tegevusahelate kaardistamist viima läbi põhjaliku hindamise ainult otseste äripartnerite tasandil.

äriühingul järeldada, et on mõistlikult tõenäoline, et teave on tõene. See võib olla nii, kui asjaomane äriühing on saanud kaebuse või kui tal on näiteks meediakanalite või vabaühenduste usaldusväärsete aruannete, hiljutisi vahejuhtumeid käsitlevate teadete kaudu või teatavates kohtades korduvate probleemide tõttu teavet tõenäolise või tegeliku kahjuliku tegevuse kohta kaudse äripartneri tasandil. Kui äriühingul on sellist teavet, peaks ta viima läbi põhjaliku hindamise. Samuti peaksid äriühingud viima läbi põhjaliku hindamise seoses kahjuliku mõjuga, mis tekib nende otsesest äripartnerist kaugemal, kui ärisuhte struktuuril puudub majanduslik põhjendus, mis viitab, et see on valitud selleks, et jätta äriühingu tähelepanu alt välja muidu otsene tarnija, kelle tegevus on kahjulik. Kui põhjalik hindamine kinnitab kahjuliku mõju tõenäosust või olemasolu, tuleks see mõju lugeda tuvastatuks. Lisaks peaks äriühing püüdma tagada, et tema käitumisjuhendit – mis on osa äriühingu hoolsuskohustuse poliitikast ja milles on sätestatud ootused, kuidas kaitsta inimõigusi, sealhulgas tööõigusi, ja keskkonda äritegevuses – järgitakse kogu tegevusahelas vastavalt lepingulisele hierarhiale ja toetades VKEsid.

Or. en

Muudatusettepanek 201
Javier Zarzalejos, Miriam Lexmann

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 21

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(21) Direktiivi (EL) 2024/1760 artikli 5 kohaselt on liikmesriigid kohustatud tagama, et teatavast suurusest suuremad suurettevõtjad täidavad riskipõhist	(21) Direktiivi (EL) 2024/1760 artikli 5 kohaselt on liikmesriigid kohustatud tagama, et teatavast suurusest suuremad suurettevõtjad täidavad riskipõhist

inimõiguste- ja keskkonnaalast hoolsuskohustust. Selleks et vähendada nende äriühingute koormust, kes peavad seda kohustust täitma, peaks nõutav hoolsuskohustus üldjuhul piirduma äriühingu enda, tema tütarettevõtjate ja otseste äripartnerite tegevusega („1. tasand“). Järelikult, kui tegemist on ärisuhetega, peaksid äriühingud pärast oma tegevusahelate kaardistamist viima läbi põhjaliku hindamise ainult otseste äripartnerite tasandil. Äriühingud peaksid siiski vaatama oma otsestest ärisuhetest kaugemale, kui neil on usutavat teavet, mis viitab kahjulikule mõjule kaudse äripartneri tasandil. Usutav teave on objektiivne teave, mis võimaldab äriühingul järeldada, et on mõistlikult tõenäoline, et teave on tõene. See võib olla nii, kui asjaomane äriühing on saanud kaebuse või kui tal on näiteks meediakanalite või vabaühenduste usaldusväärsete aruannete, hiljutisi vahejuhtumeid käsitlevate teadete kaudu või teatavates kohtades korduvate probleemide tõttu teavet tõenäolise või tegeliku kahjuliku tegevuse kohta kaudse äripartneri tasandil. Kui äriühingul on sellist teavet, peaks ta viima läbi põhjaliku hindamise. Samuti peaksid äriühingud viima läbi põhjaliku hindamise seoses kahjuliku mõjuga, mis tekib nende otsesest äripartnerist kaugemal, kui ärisuhte struktuuril puudub majanduslik põhjendus, mis viitab, et see on valitud selleks, et jätta äriühingu tähelepanu alt välja muidu otsene tarnija, kelle tegevus on kahjulik. Kui põhjalik hindamine kinnitab kahjuliku mõju tõenäosust või olemasolu, tuleks see mõju lugeda tuvastatuks. Lisaks peaks äriühing püüdma tagada, et tema käitumisjuhendit – mis on osa äriühingu hoolsuskohustuse poliitikast ja milles on sätestatud ootused, kuidas kaitsta inimõigusi, sealhulgas tööõigusi, ja keskkonda äritegevuses – järgitakse kogu tegevusahelas vastavalt lepingulisele hierarhiale ja toetades VKEsid.

inimõiguste- ja keskkonnaalast hoolsuskohustust. Selleks et vähendada nende äriühingute koormust, kes peavad seda kohustust täitma, peaks nõutav hoolsuskohustus üldjuhul piirduma äriühingu enda, tema tütarettevõtjate ja otseste äripartnerite tegevusega („1. tasand“). Järelikult, kui tegemist on ärisuhetega, peaksid äriühingud pärast oma tegevusahelate kaardistamist viima läbi põhjaliku hindamise ainult otseste äripartnerite tasandil. Äriühingud peaksid siiski vaatama oma otsestest ärisuhetest kaugemale, kui neil on usutavat teavet, mis viitab kahjulikule mõjule kaudse äripartneri tasandil***, või kui nende kaudne äripartner tegutseb suure riskiga sektoris või suure riskiga geograafilises piirkonnas***. Usutav teave on objektiivne teave, mis võimaldab äriühingul järeldada, et on mõistlikult tõenäoline, et teave on tõene. See võib olla nii, kui asjaomane äriühing on saanud kaebuse või kui tal on näiteks meediakanalite või vabaühenduste usaldusväärsete aruannete, hiljutisi vahejuhtumeid käsitlevate teadete kaudu või teatavates kohtades korduvate probleemide tõttu teavet tõenäolise või tegeliku kahjuliku tegevuse kohta kaudse äripartneri tasandil. ***Suure riskiga sektor ja suure riskiga geograafiline piirkond tähendab sektorit või piirkonda, kus esineb süstemaatilisi ja laialt levinud inimõiguste ja keskkonnaalase hoolsuskohustuse rikkumisi.*** Kui äriühingul on sellist teavet ***või kui tema kaudne äripartner tegutseb suure riskiga geograafilises piirkonnas***, peaks ta viima läbi põhjaliku hindamise. Samuti peaksid äriühingud viima läbi põhjaliku hindamise seoses kahjuliku mõjuga, mis tekib nende otsesest äripartnerist kaugemal, kui ärisuhte struktuuril puudub majanduslik põhjendus, mis viitab, et see on valitud selleks, et jätta äriühingu tähelepanu alt välja muidu otsene tarnija, kelle tegevus on kahjulik. Kui põhjalik hindamine kinnitab kahjuliku mõju tõenäosust või olemasolu, tuleks see mõju lugeda tuvastatuks. Lisaks

peaks äriühing püüdma tagada, et tema käitumisjuhendit – mis on osa äriühingu hoolsuskohustuse poliitikast ja milles on sätestatud ootused, kuidas kaitsta inimõigusi, sealhulgas tööõigusi, ja keskkonda äritegevuses – järgitakse kogu tegevusahelas vastavalt lepingulisele hierarhiale ja toetades VKEsid.

Or. en

Muudatusettepanek 202
Mario Mantovani

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 21

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(21) Direktiivi (EL) 2024/1760 artikli 5 kohaselt on liikmesriigid kohustatud tagama, et teatavast suurusest suuremad suurettevõtjad täidavad riskipõhist inimõiguste- ja keskkonnaalast hoolsuskohustust. Selleks et vähendada nende äriühingute koormust, kes peavad seda kohustust täitma, peaks nõutav hoolsuskohustus üldjuhul piirduma äriühingu enda, tema tütarettevõtjate ja otseste äripartnerite tegevusega („1. tasand“). Järelikult, kui tegemist on ärisuhetega, peaksid äriühingud pärast oma tegevusahelate kaardistamist viima läbi põhjaliku hindamise ainult otseste äripartnerite tasandil. Äriühingud peaksid siiski vaatama oma otsestest ärisuhetest kaugemale, kui neil on usutavat teavet, mis viitab kahjulikule mõjule kaudse äripartneri tasandil. Usutav teave on objektiivne teave, mis võimaldab äriühingul järeldada, et on mõistlikult tõenäoline, et teave on tõene. See võib olla nii, kui asjaomane äriühing on saanud kaebuse või kui tal on ***näiteks meediakanalite või vabaühenduste usaldusväärsete aruannete, hiljutisi vahejuhtumeid käsitlevate teadete kaudu***	(21) Direktiivi (EL) 2024/1760 artikli 5 kohaselt on liikmesriigid kohustatud tagama, et teatavast suurusest suuremad suurettevõtjad täidavad riskipõhist inimõiguste- ja keskkonnaalast hoolsuskohustust. Selleks et vähendada nende äriühingute koormust, kes peavad seda kohustust täitma, peaks nõutav hoolsuskohustus üldjuhul piirduma äriühingu enda, tema tütarettevõtjate ja otseste äripartnerite tegevusega („1. tasand“). Järelikult, kui tegemist on ärisuhetega, peaksid äriühingud pärast oma tegevusahelate kaardistamist viima läbi põhjaliku hindamise ainult otseste äripartnerite tasandil. Äriühingud peaksid siiski vaatama oma otsestest ärisuhetest kaugemale, kui neil on usutavat teavet, mis viitab kahjulikule mõjule kaudse äripartneri tasandil. Usutav teave on objektiivne teave, mis võimaldab äriühingul järeldada, et on mõistlikult tõenäoline, et teave on tõene. See võib olla nii, kui asjaomane äriühing on saanud kaebuse või kui tal on teavet tõenäolise või tegeliku kahjuliku tegevuse kohta kaudse äripartneri tasandil. Kui äriühingul on sellist teavet, peaks ta viima läbi põhjaliku

või teatavates kohtades korduvate probleemide tõttu teavet tõenäolise või tegeliku kahjuliku tegevuse kohta kaudse äripartneri tasandil. Kui äriühingul on sellist teavet, peaks ta viima läbi põhjaliku hindamise. Samuti peaksid äriühingud viima läbi põhjaliku hindamise seoses kahjuliku mõjuga, mis tekib nende otsesest äripartnerist kaugemal, kui ärisuhte struktuuril puudub majanduslik põhjendus, mis viitab, et see on valitud selleks, et jätta äriühingu tähelepanu alt välja muidu otsene tarnija, kelle tegevus on kahjulik. Kui põhjalik hindamine kinnitab kahjuliku mõju tõenäosust või olemasolu, tuleks see mõju lugeda tuvastatuks. Lisaks peaks äriühing püüdma tagada, et tema käitumisjuhendit – mis on osa äriühingu hoolsuskohustuse poliitikast ja milles on sätestatud ootused, kuidas kaitsta inimõigusi, sealhulgas tööõigusi, ja keskkonda äritegevuses – järgitakse kogu tegevusahelas vastavalt lepingulisele hierarhiale ja toetades VKEsid.

hindamise. Samuti peaksid äriühingud viima läbi põhjaliku hindamise seoses kahjuliku mõjuga, mis tekib nende otsesest äripartnerist kaugemal, kui ärisuhte struktuuril puudub majanduslik põhjendus, mis viitab, et see on valitud selleks, et jätta äriühingu tähelepanu alt välja muidu otsene tarnija, kelle tegevus on kahjulik. Kui põhjalik hindamine kinnitab kahjuliku mõju tõenäosust või olemasolu, tuleks see mõju lugeda tuvastatuks. Lisaks peaks äriühing püüdma tagada, et tema käitumisjuhendit – mis on osa äriühingu hoolsuskohustuse poliitikast ja milles on sätestatud ootused, kuidas kaitsta inimõigusi, sealhulgas tööõigusi, ja keskkonda äritegevuses – järgitakse kogu tegevusahelas vastavalt lepingulisele hierarhiale ja toetades VKEsid.

Or. it

Selgitus

Selle osa sõnastus on eksitav ja liiga üldine.

Muudatusettepanek 203
Arash Saeidi, Mario Furore
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 22

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(22) Selleks et piirata aruandluskoormuse edasikandumist väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele ning väikestele keskmise turukapitalisatsiooniga äriühingutele, kui tegemist on väärtusahela kaardistamisega kahjuliku mõju tuvastamiseks, peaksid	***välja jäetud***

suurettevõtjad esitama üksnes direktiivi (EL) 2013/34/EL artiklis 29a osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teabepäringuid, välja arvatud juhul, kui nad vajavad kaardistamiseks lisateavet ega saa seda teavet muul mõistlikul viisil hankida.

Or. fr

Selgitus

VKEde vabatahtlik standard on mõeldud VKEdele, mitte 250–1 000 töötajaga ettevõtjatele. Suurettevõtjate puhul ei ole seda katsetatud. VKEde vabatahtliku standardi eesmärk oli luua VKEde esitatavatele andmepäringutele alus, esitades kõigi VKEde jaoks oluliste keskkonna-, sotsiaal- ja juhtimisalaste põhiandmete kohta üksikasjad, mitte piirata seda, millist teavet võib nõuda.

Muudatusettepanek 204
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 22

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(22) Selleks et piirata aruandluskoormuse edasikandumist väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele ning väikestele keskmise turukapitalisatsiooniga äriühingutele, kui tegemist on väärtusahela kaardistamisega kahjuliku mõju tuvastamiseks, peaksid suurettevõtjad esitama üksnes direktiivi (EL) 2013/34/EL artiklis 29a osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teabepäringuid, välja arvatud juhul, kui nad vajavad kaardistamiseks lisateavet ega saa seda teavet muul mõistlikul viisil hankida.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 205
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken,

Krzysztof Śmiszek, Raphaël Glucksmann, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Aurore Lalucq, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 22

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(22) Selleks et piirata aruandluskoormuse edasikandumist väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele ning väikestele keskmise turukapitalisatsiooniga äriühingutele, kui tegemist on väärtusahela kaardistamisega kahjuliku mõju tuvastamiseks, peaksid suurettevõtjad esitama üksnes direktiivi (EL) 2013/34/EL artiklis 29a osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teabepäringuid, välja arvatud juhul, kui nad vajavad kaardistamiseks lisateavet ega saa seda teavet muul mõistlikul viisil hankida.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 206
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen, Ernő Schaller-Baross, Raffaele Stancanelli

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 22

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(22) Selleks et ***piirata*** aruandluskoormuse ***edasikandumist*** väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele ning väikestele keskmise turukapitalisatsiooniga äriühingutele, kui tegemist on väärtusahela kaardistamisega kahjuliku mõju tuvastamiseks, ***peaksid*** suurettevõtjad ***esitama üksnes direktiivi (EL) 2013/34/EL artiklis 29a osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teabepäringuid, välja arvatud juhul, kui nad vajavad kaardistamiseks lisateavet***	(22) Selleks et ***kaotada*** aruandluskoormuse ***edasikandumine*** väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele ning väikestele keskmise turukapitalisatsiooniga äriühingutele, kui tegemist on väärtusahela kaardistamisega kahjuliku mõju tuvastamiseks, ***ei tohiks*** suurettevõtjad ***neilt teavet küsida***.

ega saa seda teavet muul mõistlikul viisil hankida.

Or. en

Muudatusettepanek 207
Angelika Niebler, Christian Doleschal, Stefan Köhler, Markus Ferber, Andrea Wechsler, Andreas Schwab, Christine Schneider, Ralf Seekatz, David McAllister, Oliver Schenk, Daniel Caspary, Norbert Lins, Sabine Verheyen, Christian Ehler, Isabelle Le Callennec, Laurent Castillo, François-Xavier Bellamy, Christophe Gomart, Lukas Mandl, Céline Imart, Verena Mertens, Marion Walsmann, Angelika Winzig

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 22

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(22) Selleks et piirata aruandluskoormuse edasikandumist väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele ning väikestele keskmise turukapitalisatsiooniga äriühingutele, kui tegemist on ***väärtusahela kaardistamisega*** kahjuliku mõju tuvastamiseks, ***peaksid suurettevõtjad esitama üksnes direktiivi (EL) 2013/34/EL artiklis 29a osutatud*** vabatahtlikes standardites sätestatud ***teabepäringuid, välja arvatud juhul, kui nad vajavad kaardistamiseks*** lisateavet ***ega saa seda*** teavet ***muul mõistlikul viisil hankida***.	(22) Selleks et piirata aruandluskoormuse edasikandumist väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele ning väikestele keskmise turukapitalisatsiooniga äriühingutele, kui tegemist on ***analüüsiga*** kahjuliku mõju tuvastamiseks, ***ei tohiks kohaldamisalasse kuuluvad äriühingud püüda saada teavet oma äripartneritelt, vaid nad peaksid tuginema üksnes juba mõistlikult kättesaadavale teabele, nagu üldsusele teadaolev teave, otsingute käigus saadud teave ja varasema koostöö käigus saadud teave. Üksuse tasandi teave ega teabevahetus äripartneritega ei ole praeguses etapis asjakohane. Sellist teavet peaks olema võimalik hankida ainult teatavatel tingimustel edaspidisteks hindamisteks. Sellisel juhul peaks olema võimalik küsida teavet otsestelt äripartneritelt, kellel on vähem kui 5 000 töötajat ja kelle netokäive on üle 1,5 miljardi euro, mis ületab*** vabatahtlikes standardites sätestatud ***teavet, üksnes juhul, kui selline teave on riskipõhise lähenemisviisi kohaselt vajalik tegeliku kahjuliku mõju märkide tõttu või seetõttu, et standardid ei hõlma asjaomast mõju, ja kui sellist*** lisateavet ***ei ole võimalik peamiselt olemasolevatest või teisestest***

allikatest mõistlikult muul viisil saada. Sama peaks kehtima juhul, kui äriühingud peavad vaatama oma otsestest äripartneritest kaugemale, kuna neil on usutavat teavet***, mis viitab kahjulikule mõjule kaudse äripartneri tasandil. Selleks et hõlbustada nõuete täitmist äriühingute ja asjaomaste äripartnerite jaoks, peaks olema võimalik küsida vajalikku teavet kas individuaalselt või koostöös***.

Or. en

Muudatusettepanek 208
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 22

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(22) Selleks et piirata aruandluskoormuse edasikandumist väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele ning väikestele keskmise turukapitalisatsiooniga äriühingutele, kui tegemist on väärtusahela kaardistamisega kahjuliku mõju tuvastamiseks, peaksid suurettevõtjad esitama üksnes direktiivi (EL) 2013/34/EL artiklis ***29a*** osutatud vabatahtlikes ***standardites*** sätestatud teabepäringuid***, välja arvatud juhul, kui nad vajavad kaardistamiseks lisateavet ega saa seda teavet muul mõistlikul viisil hankida***.	(22) Selleks et piirata aruandluskoormuse edasikandumist väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele ning väikestele keskmise turukapitalisatsiooniga äriühingutele, kui tegemist on väärtusahela kaardistamisega kahjuliku mõju tuvastamiseks, peaksid suurettevõtjad esitama üksnes direktiivi (EL) 2013/34/EL artiklis ***29ca*** osutatud vabatahtlikes ***mittesiduvates juhistes*** sätestatud teabepäringuid.

Or. en

Muudatusettepanek 209
Axel Voss, Radan Kanev

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 22

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(22) Selleks et piirata aruandluskoormuse edasikandumist väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele ning väikestele keskmise turukapitalisatsiooniga äriühingutele, kui tegemist on väärtusahela kaardistamisega kahjuliku mõju tuvastamiseks, peaksid suurettevõtjad esitama ***üksnes direktiivi (EL) 2013/34/EL artiklis 29a osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud*** teabepäringuid***, välja arvatud juhul, kui nad vajavad kaardistamiseks lisateavet ega saa seda teavet muul mõistlikul viisil hankida.***	(22) Selleks et piirata aruandluskoormuse edasikandumist väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele ning väikestele keskmise turukapitalisatsiooniga äriühingutele, kui tegemist on väärtusahela kaardistamisega kahjuliku mõju tuvastamiseks, peaksid suurettevõtjad esitama teabepäringuid ***ärisuhete kohta üksnes siis, kui see on vajalik põhjaliku hindamise (mitte analüüsi) jaoks ning kui mõju peeti kõige tõsisemaks ja kõige tõenäolisemaks. Äriühingutelt tuleks nõuda, et nad võtaksid asjakohaseid meetmeid kahjuliku mõju ennetamiseks, leevendamiseks, lõpetamiseks või minimeerimiseks üksnes siis, kui äriühing on mõju ise põhjustanud või ühiselt põhjustanud***.

Or. en

Muudatusettepanek 210
Mario Mantovani

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 22

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(22) Selleks et piirata aruandluskoormuse edasikandumist väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele ning väikestele keskmise turukapitalisatsiooniga äriühingutele, kui tegemist on väärtusahela kaardistamisega kahjuliku mõju tuvastamiseks, peaksid suurettevõtjad esitama üksnes direktiivi (EL) 2013/34/EL artiklis 29a osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teabepäringuid***, välja arvatud juhul, kui nad vajavad kaardistamiseks lisateavet ega saa seda teavet muul mõistlikul viisil hankida***.	(22) Selleks et piirata aruandluskoormuse edasikandumist väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele ning väikestele keskmise turukapitalisatsiooniga äriühingutele, kui tegemist on väärtusahela kaardistamisega kahjuliku mõju tuvastamiseks, peaksid suurettevõtjad esitama üksnes direktiivi (EL) 2013/34/EL artiklis 29a osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teabepäringuid.

Or. it

Selgitus

Ettepanek avab võimaluse nõuda VKEde vabatahtliku standardiga hõlmamata andmeid, kui see on vajalik tõenäoliste negatiivsete mõjude tõttu või kuna VKEde vabatahtlik standard ei hõlma olulisi mõjusid ja teavet ei ole mõistlikult võimalik muul viisil saada. Mikroettevõtjate ja VKEde suhtes nõutava teabe taseme kindlaksmääramine VKEde vabatahtliku standardi abil on oluline tagatis väikeste ettevõtjate jaoks, vältimaks ebaproportsionaalset bürokraatlikku koormust. Kõnealune erand tuleks välja jätta.

Muudatusettepanek 211
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 22

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(22) Selleks et piirata aruandluskoormuse edasikandumist väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele ning väikestele keskmise turukapitalisatsiooniga äriühingutele, kui tegemist on ***väärtusahela kaardistamisega*** kahjuliku mõju tuvastamiseks, peaksid suurettevõtjad esitama üksnes direktiivi (EL) 2013/34/EL artiklis 29a osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teabepäringuid, välja arvatud juhul, kui nad vajavad ***kaardistamiseks*** lisateavet ega saa seda teavet muul mõistlikul viisil hankida.	(22) Selleks et piirata aruandluskoormuse edasikandumist väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele ning väikestele keskmise turukapitalisatsiooniga äriühingutele, kui tegemist on ***põhjaliku hindamisega*** kahjuliku mõju tuvastamiseks, peaksid suurettevõtjad esitama üksnes direktiivi (EL) 2013/34/EL artiklis 29a osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teabepäringuid, välja arvatud juhul, kui nad vajavad ***põhjalikuks hindamiseks*** lisateavet ega saa seda teavet muul mõistlikul viisil hankida.

Or. en

Selgitus

Meie lähenemisviisi kohaselt ei nõua esimene etapp (analüüs) suhtlemist äriühinguväliste üksustega, nii et väärtusahela ülempiir on mõttekas ainult teises (põhjaliku hindamise) etapis.

Muudatusettepanek 212
Billy Kelleher, Morten Løkkegaard

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 22

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(22) Selleks et piirata aruandluskoormuse edasikandumist väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele ning väikestele keskmise turukapitalisatsiooniga äriühingutele, kui tegemist on väärtusahela kaardistamisega kahjuliku mõju tuvastamiseks, peaksid suurettevõtjad esitama üksnes direktiivi (EL) 2013/34/EL artiklis 29a osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teabepäringuid, välja arvatud juhul, kui nad vajavad kaardistamiseks lisateavet ega saa seda teavet muul mõistlikul viisil hankida.	(22) Selleks et piirata aruandluskoormuse edasikandumist väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele ning väikestele keskmise turukapitalisatsiooniga äriühingutele, kui tegemist on väärtusahela kaardistamisega kahjuliku mõju tuvastamiseks, peaksid suurettevõtjad esitama üksnes direktiivi (EL) 2013/34/EL artiklis 29a osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teabepäringuid, välja arvatud juhul, kui nad vajavad kaardistamiseks lisateavet ega saa seda teavet muul mõistlikul viisil hankida. ***Kui suurettevõtja ostab toote või teenuse, mille puhul on dokumenteeritud, et see tõendab silmapaistvat keskkonnatoimet vastavalt 28. veebruari 2024. aasta direktiivile (EL) 2024/825, millega muudetakse direktiive 2005/29/EÜ ja 2011/83/EL seoses tarbijate võimestamisega rohepöördel, tagades neile parema kaitse ebaausate tavade eest ja parema teabe esitamise, käsitatakse selliseid dokumente, kui see on asjakohane, piisavate tõenditena, millele äriühing võib oma aruandluses otse viidata.***

Or. en

Muudatusettepanek 213
Lukas Mandl

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 22

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(22) Selleks et piirata aruandluskoormuse edasikandumist väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele ning väikestele keskmise turukapitalisatsiooniga äriühingutele, kui tegemist on väärtusahela kaardistamisega	(22) Selleks et piirata aruandluskoormuse edasikandumist väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele ning väikestele keskmise turukapitalisatsiooniga äriühingutele, kui tegemist on väärtusahela kaardistamisega

kahjuliku mõju tuvastamiseks, peaksid suurettevõtjad esitama üksnes direktiivi (EL) 2013/34/EL artiklis 29a osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teabepäringuid, välja arvatud juhul, kui nad vajavad kaardistamiseks lisateavet ega saa seda teavet muul mõistlikul viisil hankida.	kahjuliku mõju tuvastamiseks, peaksid suurettevõtjad esitama üksnes direktiivi (EL) 2013/34/EL artiklis 29a osutatud vabatahtlikes standardites sätestatud teabepäringuid, välja arvatud juhul, kui nad vajavad kaardistamiseks lisateavet ega saa seda teavet muul mõistlikul viisil hankida. ***Aruandvad ettevõtjad ei tohiks siiski nõuda mikroettevõtjatelt teavet. Seega võivad nad otsida teavet oma väärtusahelas ainult kuni esimese mikroettevõtteni, kuid mitte sellest kaugemale. Selle piirangu eesmärk on vältida teabepäringute edasikandumist veelgi kaugemale.***

Or. en

Muudatusettepanek 214
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen, Ernő Schaller-Baross, Raffaele Stancanelli

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 23

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(23) Äriühingud võivad sattuda olukorda, kus nende tootmine sõltub suurel määral ühe või mitme konkreetse tarnija sisenditest. Samas, kui sellise tarnija äritegevus on seotud tõsise kahjuliku mõjuga, sealhulgas lapstööjõu kasutamise või märkimisväärse keskkonnakahjuga, ja kui äriühing on edutult ammendanud kõik hoolsuskohustuse meetmed selle mõju kõrvaldamiseks, peaks äriühing ***viimase abinõuna ärisuhte peatama ning jätkama samal ajal*** tarnijaga ***koostööd lahenduse leidmiseks, kasutades võimaluse korral peatamisest tulenevat suuremat mõjuvõimu***.	(23) Äriühingud võivad sattuda olukorda, kus nende tootmine sõltub suurel määral ühe või mitme konkreetse tarnija sisenditest. Samas, kui sellise tarnija äritegevus on seotud tõsise kahjuliku mõjuga, sealhulgas lapstööjõu kasutamise või märkimisväärse keskkonnakahjuga, ja kui äriühing on edutult ammendanud kõik hoolsuskohustuse meetmed selle mõju kõrvaldamiseks, peaks äriühing ***püüdma leida koos*** tarnijaga ***lahenduse***.

Or. en

Muudatusettepanek 215
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 23

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(23) Äriühingud võivad sattuda olukorda, kus nende tootmine sõltub suurel määral ühe või mitme konkreetse tarnija sisenditest. Samas, kui sellise tarnija äritegevus on seotud tõsise kahjuliku mõjuga, sealhulgas lapstööjõu kasutamise või märkimisväärse keskkonnakahjuga, ja kui äriühing on edutult ammendanud kõik hoolsuskohustuse meetmed selle mõju kõrvaldamiseks, peaks äriühing viimase abinõuna ***ärisuhte peatama ning*** jätkama ***samal ajal*** tarnijaga koostööd lahenduse leidmiseks, kasutades võimaluse korral peatamisest tulenevat suuremat mõjuvõimu.	(23) Äriühingud võivad sattuda olukorda, kus nende tootmine sõltub suurel määral ühe või mitme konkreetse tarnija sisenditest. Samas, kui sellise tarnija äritegevus on seotud tõsise kahjuliku mõjuga, sealhulgas lapstööjõu kasutamise või märkimisväärse keskkonnakahjuga, ja kui äriühing on edutult ammendanud kõik hoolsuskohustuse meetmed selle mõju kõrvaldamiseks, peaks äriühing viimase abinõuna jätkama tarnijaga koostööd lahenduse leidmiseks, kasutades võimaluse korral peatamisest tulenevat suuremat mõjuvõimu. ***Samal ajal on liikmesriik kohustatud välja arendama haldustoe mehhanismid, et töötada välja kõige optimaalsemad individuaalsed õiguskaitsevahendid, võttes arvesse nii ettevõtja vajadusi kui ka kaitstavaid väärtusi, mis on rikkumiste objektid.***

Or. en

Muudatusettepanek 216
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Raphaël Glucksmann, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 23

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(23) Äriühingud võivad sattuda olukorda, kus nende tootmine sõltub suurel määral ühe või mitme konkreetse tarnija sisenditest. Samas, kui sellise tarnija äritegevus on seotud tõsise kahjuliku	(23) Äriühingud võivad sattuda olukorda, kus nende tootmine sõltub suurel määral ühe või mitme konkreetse tarnija sisenditest. Samas, kui sellise tarnija äritegevus on seotud tõsise kahjuliku

mõjuga, sealhulgas lapstööjõu kasutamise või märkimisväärse keskkonnakahjuga, ja kui äriühing on edutult ammendanud kõik hoolsuskohustuse meetmed selle mõju kõrvaldamiseks, peaks äriühing viimase abinõuna ärisuhte peatama ning jätkama samal ajal tarnijaga koostööd lahenduse leidmiseks, kasutades võimaluse korral peatamisest tulenevat suuremat mõjuvõimu.

mõjuga, sealhulgas lapstööjõu kasutamise või märkimisväärse keskkonnakahjuga, ja kui äriühing on edutult ammendanud kõik hoolsuskohustuse meetmed selle mõju kõrvaldamiseks, peaks äriühing viimase abinõuna ärisuhte peatama ning jätkama samal ajal tarnijaga koostööd lahenduse leidmiseks, kasutades võimaluse korral peatamisest tulenevat suuremat mõjuvõimu. ***Kui need jõupingutused luhtuvad või nende puhul ei saa põhjendatult eeldada olukorra paranemist, peaks äriühing asjaomase tegevusega seotud ärisuhte lõpetama.***

Or. en

Muudatusettepanek 217
Victor Negrescu

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 23

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(23) Äriühingud võivad sattuda olukorda, kus nende tootmine sõltub suurel määral ühe või mitme konkreetse tarnija sisenditest. Samas, kui sellise tarnija äritegevus on seotud tõsise kahjuliku mõjuga, sealhulgas lapstööjõu kasutamise või märkimisväärse keskkonnakahjuga, ja kui äriühing on edutult ammendanud kõik hoolsuskohustuse meetmed selle mõju kõrvaldamiseks, peaks äriühing viimase abinõuna ärisuhte peatama ning jätkama samal ajal tarnijaga koostööd lahenduse leidmiseks, kasutades võimaluse korral peatamisest tulenevat suuremat mõjuvõimu.	(23) Äriühingud võivad sattuda olukorda, kus nende tootmine sõltub suurel määral ühe või mitme konkreetse tarnija sisenditest. Samas, kui sellise tarnija äritegevus on seotud tõsise kahjuliku mõjuga, sealhulgas lapstööjõu kasutamise või märkimisväärse keskkonnakahjuga, ja kui äriühing on edutult ammendanud kõik hoolsuskohustuse meetmed selle mõju kõrvaldamiseks, peaks äriühing viimase abinõuna ärisuhte peatama ning jätkama samal ajal tarnijaga koostööd lahenduse leidmiseks, kasutades võimaluse korral peatamisest tulenevat suuremat mõjuvõimu. ***Kui aga kahjulik mõju on seotud lapstööjõu kasutamisega, peab äriühing viivitamata rakendama ja säilitama jõulisi ja proportsionaalseid alternatiivseid meetmeid, mille eesmärk on konkreetselt lapstööjõu kasutamise lõpetamine. Sellised meetmed hõlmavad vähemalt koostööd äripartneriga, et***

kehtestada tähtajalised kohustused lapstööjõu kasutamise lõpetamiseks, toetust mõjutatud laste tervendamiseks ja rehabiliteerimiseks ning tõhustatud järelevalvet. Äriühing teatab pädevale järelevalveasutusele nõuetekohaselt põhjendatud põhjustest, miks ta otsustas ärisuhet mitte peatada, ning esitab tõendid rakendatud alternatiivsete meetmete kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 218
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 24

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(24) Selleks et vähendada äriühingute koormust ja muuta sidusrühmade kaasamine proportsionaalsemaks, peaksid äriühingud kaasama ainult neid töötajaid, nende esindajaid, sealhulgas ametiühinguid, ning üksikisikuid ja kogukondi, kelle õigusi või huve äriühingu, tema tütarettevõtjate ja äripartnerite tooted, teenused ja tegevus otseselt mõjutavad või võivad mõjutada ning kes on seotud läbiviidava hoolsuskohustuse protsessi konkreetse etapiga. See hõlmab üksikisikuid või kogukondi, kes elavad äripartnerite käitiste naabruses, kui reostus mõjutab neid isikuid või kogukondi otseselt, või põliselanikke, kelle õigust maale või ressurssidele mõjutab otseselt see, kuidas äripartner omandab, arendab või muul viisil kasutab maad, metsa või veevarusid. Lisaks tuleks sidusrühmade kaasamist nõuda ainult hoolsuskohustuse protsessi teatavates osades, nimelt tuvastamise etapis, (tõhustatud) tegevuskavade väljatöötamisel ja parandusmeetmete	***välja jäetud***

kavandamisel.

Or. en

Muudatusettepanek 219
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Raphaël Glucksmann, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 24

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(24) Selleks et vähendada äriühingute koormust ja muuta sidusrühmade kaasamine proportsionaalsemaks, peaksid äriühingud kaasama ainult neid töötajaid, nende esindajaid, sealhulgas ametiühinguid, ning üksikisikuid ja kogukondi, kelle õigusi või huve äriühingu, tema tütarettevõtjate ja äripartnerite tooted, teenused ja tegevus otseselt mõjutavad või võivad mõjutada ning kes on seotud läbiviidava hoolsuskohustuse protsessi konkreetse etapiga. See hõlmab üksikisikuid või kogukondi, kes elavad äripartnerite käitiste naabruses, kui reostus mõjutab neid isikuid või kogukondi otseselt, või põliselanikke, kelle õigust maale või ressurssidele mõjutab otseselt see, kuidas äripartner omandab, arendab või muul viisil kasutab maad, metsa või veevarusid. Lisaks tuleks sidusrühmade kaasamist nõuda ainult hoolsuskohustuse protsessi teatavates osades, nimelt tuvastamise etapis, (tõhustatud) tegevuskavade väljatöötamisel ja parandusmeetmete kavandamisel.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 220
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen, Ernő Schaller-Baross, Raffaele Stancanelli

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 24

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(24) Selleks et vähendada äriühingute koormust ja muuta sidusrühmade kaasamine proportsionaalsemaks, peaksid äriühingud kaasama ainult neid töötajaid***,*** ***nende esindajaid, sealhulgas ametiühinguid, ning üksikisikuid ja kogukondi, kelle õigusi või huve äriühingu, tema tütarettevõtjate ja äripartnerite tooted, teenused ja tegevus otseselt mõjutavad või võivad mõjutada ning kes on seotud läbiviidava hoolsuskohustuse protsessi konkreetse etapiga. See hõlmab üksikisikuid või kogukondi, kes elavad äripartnerite käitiste naabruses, kui reostus mõjutab neid isikuid või kogukondi otseselt, või põliselanikke, kelle õigust maale või ressurssidele mõjutab otseselt see, kuidas äripartner omandab, arendab või muul viisil kasutab maad, metsa või veevarusid***. Lisaks tuleks sidusrühmade kaasamist nõuda ainult hoolsuskohustuse protsessi teatavates osades, nimelt tuvastamise etapis***, (tõhustatud) tegevuskavade väljatöötamisel*** ja parandusmeetmete kavandamisel.	(24) Selleks et vähendada äriühingute koormust ja muuta sidusrühmade kaasamine proportsionaalsemaks, peaksid äriühingud kaasama ainult töötajaid. Lisaks tuleks sidusrühmade kaasamist nõuda ainult hoolsuskohustuse protsessi teatavates osades, nimelt tuvastamise etapis ja parandusmeetmete kavandamisel.

Or. en

Muudatusettepanek 221
Arash Saeidi, Mario Furore
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 24

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(24) Selleks et ***vähendada äriühingute koormust ja muuta*** sidusrühmade kaasamine ***proportsionaalsemaks***, peaksid äriühingud kaasama ***ainult neid*** töötajaid, ***nende*** esindajaid, sealhulgas ametiühinguid, ning üksikisikuid ja kogukondi, kelle õigusi või huve äriühingu, tema tütarettevõtjate ja äripartnerite tooted, teenused ja tegevus otseselt mõjutavad või võivad mõjutada ***ning kes on seotud läbiviidava hoolsuskohustuse protsessi konkreetse etapiga***. See hõlmab üksikisikuid või kogukondi, kes elavad äripartnerite käitiste naabruses, kui reostus mõjutab neid isikuid või kogukondi otseselt, või põliselanikke, kelle õigust maale või ressurssidele mõjutab otseselt see, kuidas äripartner omandab, arendab või muul viisil kasutab maad, metsa või veevarusid. ***Lisaks tuleks sidusrühmade kaasamist nõuda ainult hoolsuskohustuse protsessi teatavates osades, nimelt tuvastamise etapis, (tõhustatud) tegevuskavade väljatöötamisel ja parandusmeetmete kavandamisel.***	(24) Selleks et ***tagada*** sidusrühmade ***tõhus*** kaasamine, peaksid äriühingud kaasama töötajaid ***kogu tarneahela ulatuses, töötajate*** esindajaid, sealhulgas ametiühinguid, ning üksikisikuid***, valitsusväliseid organisatsioone*** ja kogukondi, kelle õigusi või huve äriühingu, tema tütarettevõtjate ja äripartnerite tooted, teenused ja tegevus otseselt mõjutavad või võivad mõjutada. See hõlmab üksikisikuid või kogukondi, kes elavad äripartnerite käitiste naabruses, kui reostus mõjutab neid isikuid või kogukondi otseselt, või põliselanikke, kelle õigust maale või ressurssidele mõjutab otseselt see, kuidas äripartner omandab, arendab või muul viisil kasutab maad, metsa või veevarusid.

Or. fr

Muudatusettepanek 222
Javier Zarzalejos, Miriam Lexmann

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 24

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(24) Selleks et vähendada äriühingute koormust ja muuta sidusrühmade kaasamine proportsionaalsemaks, peaksid äriühingud kaasama ainult neid töötajaid, nende esindajaid, sealhulgas ametiühinguid, ning üksikisikuid ja kogukondi, kelle õigusi või huve äriühingu, tema tütarettevõtjate ja äripartnerite tooted,	(24) Selleks et vähendada äriühingute koormust ja muuta sidusrühmade kaasamine proportsionaalsemaks, peaksid äriühingud kaasama ainult neid töötajaid, nende esindajaid, sealhulgas ametiühinguid, ning üksikisikuid ja kogukondi, kelle õigusi või huve äriühingu, tema tütarettevõtjate ja äripartnerite tooted,

teenused ja tegevus otseselt mõjutavad või võivad mõjutada ning kes on seotud läbiviidava hoolsuskohustuse protsessi konkreetse etapiga. See hõlmab üksikisikuid või kogukondi, kes elavad äripartnerite käitiste naabruses, kui reostus mõjutab neid isikuid või kogukondi otseselt, või põliselanikke, kelle õigust maale või ressurssidele mõjutab otseselt see, kuidas äripartner omandab, arendab või muul viisil kasutab maad, metsa või veevarusid. Lisaks tuleks sidusrühmade kaasamist nõuda ainult hoolsuskohustuse protsessi teatavates osades, nimelt tuvastamise etapis, (tõhustatud) tegevuskavade väljatöötamisel ja parandusmeetmete kavandamisel.	teenused ja tegevus otseselt mõjutavad või võivad mõjutada ning kes on ***otseselt*** seotud läbiviidava hoolsuskohustuse protsessi konkreetse etapiga. See hõlmab üksikisikuid või kogukondi, kes elavad äripartnerite käitiste naabruses, kui reostus mõjutab neid isikuid või kogukondi otseselt, või põliselanikke, kelle õigust maale või ressurssidele mõjutab otseselt see, kuidas äripartner omandab, arendab või muul viisil kasutab maad, metsa või veevarusid. Lisaks tuleks sidusrühmade kaasamist nõuda ainult hoolsuskohustuse protsessi teatavates osades, nimelt tuvastamise etapis, (tõhustatud) tegevuskavade väljatöötamisel ja parandusmeetmete kavandamisel.
	Or. en

Muudatusettepanek 223
Victor Negrescu

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 24 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(24a) Komisjon töötab välja ja võtab kasutusele VKEde juhtide ja töötajate koolitusprogrammi, et suurendada kestlike äritavade ja digitaalsete nõuetele vastavuse vahendite alast suutlikkust, sealhulgas veebipõhised moodulid ja kohapealsed seminarid.
	Or. en

Muudatusettepanek 224
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 25

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(25) Äriühingute halduskoormuse vähendamiseks tuleks komisjoni poolt hoolsuskohustuse üldiste suuniste vastuvõtmise tähtaega pikendada 26. juulini 2026. Samal ajal tuleks direktiivi (EL) 2024/1760 kohaldamise tähtaeg lükata äriühingute esimese rühma puhul edasi 26. juulini 2028 kooskõlas direktiiviga (EL) XXX/XXX[13] . See kaheaastane ajavahemik peaks andma äriühingutele piisavalt aega, et võtta hoolsuskohustuse meetmete rakendamisel arvesse komisjoni suunistes sisalduvaid praktilisi juhiseid ja parimaid tavasid.	***välja jäetud***

[13] ……. direktiiv (EL) 2025/XX.

Or. en

Muudatusettepanek 225
Axel Voss, Radan Kanev

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 25

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(25) Äriühingute halduskoormuse vähendamiseks tuleks komisjoni poolt hoolsuskohustuse ***üldiste*** suuniste vastuvõtmise tähtaega pikendada 26. juulini ***2026***. Samal ajal tuleks direktiivi (EL) 2024/1760 kohaldamise tähtaeg lükata äriühingute esimese rühma puhul edasi 26. juulini ***2028 kooskõlas direktiiviga (EL) XXX/XXX[13]*** . See kaheaastane ajavahemik peaks andma äriühingutele piisavalt aega, et võtta hoolsuskohustuse meetmete rakendamisel arvesse komisjoni suunistes sisalduvaid praktilisi juhiseid ja parimaid tavasid.	(25) Äriühingute halduskoormuse vähendamiseks tuleks komisjoni poolt hoolsuskohustuse suuniste vastuvõtmise tähtaega pikendada 26. juulini ***2027***. Samal ajal tuleks direktiivi (EL) 2024/1760 kohaldamise tähtaeg lükata äriühingute esimese rühma puhul edasi 26. juulini ***2029***. See kaheaastane ajavahemik peaks andma äriühingutele piisavalt aega, et võtta hoolsuskohustuse meetmete rakendamisel arvesse komisjoni suunistes sisalduvaid praktilisi juhiseid ja parimaid tavasid.

[13] ……. direktiiv (EL) 2025/XX.

[13] ……. direktiiv (EL) 2025/XX.

Or. en

Muudatusettepanek 226
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 25

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(25) Äriühingute halduskoormuse vähendamiseks tuleks komisjoni poolt hoolsuskohustuse üldiste suuniste vastuvõtmise tähtaega pikendada 26. juulini 2026. Samal ajal tuleks direktiivi (EL) 2024/1760 kohaldamise tähtaeg lükata äriühingute esimese rühma puhul edasi 26. juulini ***2028*** kooskõlas direktiiviga (EL) XXX/XXX[13] . See kaheaastane ajavahemik peaks andma äriühingutele piisavalt aega, et võtta hoolsuskohustuse meetmete rakendamisel arvesse komisjoni suunistes sisalduvaid praktilisi juhiseid ja parimaid tavasid.	(25) Äriühingute halduskoormuse vähendamiseks tuleks komisjoni poolt hoolsuskohustuse üldiste suuniste vastuvõtmise tähtaega pikendada 26. juulini 2026. Samal ajal tuleks direktiivi (EL) 2024/1760 kohaldamise tähtaeg lükata äriühingute esimese rühma puhul edasi 26. juulini ***2048*** kooskõlas direktiiviga (EL) XXX/XXX[13] . See kaheaastane ajavahemik peaks andma äriühingutele piisavalt aega, et võtta hoolsuskohustuse meetmete rakendamisel arvesse komisjoni suunistes sisalduvaid praktilisi juhiseid ja parimaid tavasid.

[13] ……. direktiiv (EL) 2025/XX.

[13] ……. direktiiv (EL) 2025/XX.

Or. en

Muudatusettepanek 227
Victor Negrescu

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 25 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(25a) Komisjon peaks vastu võtma sektoripõhised suunised, mis on kohandatud väikeste ja keskmise suurusega ettevõtjate vajadustele ja

suutlikkusele sektorites, kus kahjuliku mõju oht on suur. Need suunised peaksid sisaldama lihtsustatud vorme, näiteid proportsionaalsete hoolsuskohustuse meetmete kohta ja soovitusi olemasolevate digivahendite kohta.

Or. en

Muudatusettepanek 228
Victor Negrescu

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 25 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(25b) Komisjon peaks toetama väikeseid ja keskmise suurusega ettevõtjaid digilahenduste rakendamisel, et hõlbustada kestlikkusaruandluse ja hoolsuskohustuse täitmist, sealhulgas sihtotstarbeliste suuniste, rahastamisvõimaluste ja nende suutlikkusele kohandatud koostalitlusvõimeliste vahendite edendamise kaudu.

Or. en

Muudatusettepanek 229
Arash Saeidi, Mario Furore
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 26

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(26) Et tagada direktiivi (EL) 2024/1760 parem kooskõla direktiivis (EL) 2022/2464 sätestatud kestlikkusaruandluse korraga, tuleks kliimamuutuste leevendamise üleminekukava rakendamise nõue	***välja jäetud***

asendada selgitusega, et äriühingute kohustus võtta vastu üleminekukava hõlmab ka kavandatud ja võetud rakendusmeetmete kirjeldamist. Kava vastuvõtmise kohustuse ning selle esialgse ja ajakohastatud ülesehituse üle teostatakse jätkuvalt haldusjärelevalvet.

Or. fr

Selgitus

EKP arvamuses koondõigusakti kohta soovitatakse asjaomase sätte sõnastust äriühingute kestlikkusalase hoolsuskohustuse direktiivi kohta esitatavates muudatusettepanekutes selgemaks muuta, tagamaks et üleminekukavad viiakse ka ellu, ning lisatakse, et on oht, et muudetud sõnastust võidakse tõlgendada valesti, see tähendab nii, et ettevõtjad on kohustatud üleminekukavad vastu võtma, kuid mitte neid ellu viima.

Muudatusettepanek 230
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen, Ernő Schaller-Baross, Raffaele Stancanelli

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 26

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(26) Et tagada direktiivi (EL) 2024/1760 parem kooskõla direktiivis (EL) 2022/2464 sätestatud kestlikkusaruandluse korraga, tuleks kliimamuutuste leevendamise üleminekukava rakendamise nõue asendada selgitusega, et äriühingute kohustus võtta vastu üleminekukava hõlmab ka kavandatud ja võetud rakendusmeetmete kirjeldamist. Kava vastuvõtmise kohustuse ning selle esialgse ja ajakohastatud ülesehituse üle teostatakse jätkuvalt haldusjärelevalvet.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 231
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 26

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(26) Et tagada direktiivi (EL) 2024/1760 parem kooskõla direktiivis (EL) 2022/2464 sätestatud kestlikkusaruandluse korraga, tuleks kliimamuutuste leevendamise üleminekukava rakendamise nõue asendada selgitusega, et äriühingute kohustus võtta vastu üleminekukava hõlmab ka kavandatud ja võetud rakendusmeetmete kirjeldamist. Kava vastuvõtmise kohustuse ning selle esialgse ja ajakohastatud ülesehituse üle teostatakse jätkuvalt haldusjärelevalvet.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 232
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Raphaël Glucksmann, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 26

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(26) Et tagada direktiivi (EL) 2024/1760 parem kooskõla direktiivis (EL) 2022/2464 sätestatud kestlikkusaruandluse korraga, tuleks kliimamuutuste leevendamise üleminekukava rakendamise nõue asendada selgitusega, et äriühingute kohustus võtta vastu üleminekukava hõlmab ka kavandatud ja võetud rakendusmeetmete kirjeldamist. Kava vastuvõtmise kohustuse ning selle esialgse ja ajakohastatud ülesehituse üle teostatakse jätkuvalt haldusjärelevalvet.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 233
Axel Voss

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 26

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(26) Et tagada direktiivi (EL) 2024/1760 parem kooskõla direktiivis (EL) 2022/2464 sätestatud kestlikkusaruandluse korraga, tuleks kliimamuutuste leevendamise üleminekukava rakendamise nõue ***asendada selgitusega, et äriühingute kohustus võtta vastu üleminekukava hõlmab ka kavandatud ja võetud rakendusmeetmete kirjeldamist***. ***Kava vastuvõtmise kohustuse ning selle esialgse ja ajakohastatud ülesehituse üle teostatakse jätkuvalt haldusjärelevalvet.***	(26) Et tagada direktiivi (EL) 2024/1760 parem kooskõla direktiivis (EL) 2022/2464 sätestatud kestlikkusaruandluse korraga, tuleks kliimamuutuste leevendamise üleminekukava rakendamise nõue ***välja jätta***.

Or. en

Muudatusettepanek 234
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 26

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(26) Et tagada direktiivi (EL) 2024/1760 parem kooskõla ***direktiivis (EL) 2022/2464 sätestatud kestlikkusaruandluse korraga, tuleks kliimamuutuste leevendamise*** üleminekukava ***rakendamise nõue asendada selgitusega, et äriühingute kohustus võtta vastu üleminekukava hõlmab ka kavandatud ja võetud rakendusmeetmete kirjeldamist***. Kava vastuvõtmise kohustuse ning selle esialgse ja ajakohastatud ülesehituse üle teostatakse jätkuvalt haldusjärelevalvet.	(26) Et tagada direktiivi (EL) 2024/1760 parem kooskõla ***Pariisi kokkuleppega, jäetakse üleminekukavast välja viide 1,5 °C-le.*** Üleminekukava ***rakendamiseks ei tohiks äriühing enam teha kõik endast oleneva, vaid tegema kõik mõistlikud jõupingutused, mis tähendab, et ta peab võtma mitu proportsionaalset ja mõistlikku meedet, kuid ei tohiks kasutada kõiki tema käsutuses olevaid võimalikke vahendeid kava rakendamiseks. Eesmärgiga selgitada***

seda, et sellist kava rakendamise nõuet mõistetakse tegelikult kui vahendite kasutamise kohustust, mitte tulemust, muudetakse vastavalt artikli 22 lõiget 1. Kava vastuvõtmise kohustuse ning selle esialgse ja ajakohastatud ülesehituse üle teostatakse jätkuvalt haldusjärelevalvet.

Or. en

Selgitus

We delete the 1.5 reference to stick to the Paris Agreement, which Article 2(a) provides for holding the temperature increase well below 2 degrees and pursuing efforts to limit the temperature increase to 1.5 thus making sure the transition plans are better aligned with the obligations stemming from the Agreement. We reinsert "put into effect" so the obligation is not merely to adopt but act on the transition plan. We shift from a "best efforts" approach to a more proportional approach of "all reasonable efforts". We clarify that the putting into effect of the plan is an obligation of means, not result and that it should be proportional and reasonable.

Muudatusettepanek 235
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 26

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(26) Et tagada direktiivi (EL) 2024/1760 parem kooskõla direktiivis (EL) 2022/2464 sätestatud kestlikkusaruandluse korraga, tuleks kliimamuutuste leevendamise üleminekukava rakendamise nõue asendada selgitusega, et äriühingute kohustus võtta vastu üleminekukava hõlmab ka ***kavandatud ja võetud*** rakendusmeetmete kirjeldamist***. Kava vastuvõtmise kohustuse ning selle esialgse ja ajakohastatud ülesehituse üle teostatakse jätkuvalt haldusjärelevalvet***.	(26) Et tagada direktiivi (EL) 2024/1760 parem kooskõla direktiivis (EL) 2022/2464 sätestatud kestlikkusaruandluse korraga, tuleks kliimamuutuste leevendamise üleminekukava rakendamise nõue asendada selgitusega, et äriühingute kohustus võtta vastu üleminekukava hõlmab ka ***kohalike tingimuste ja äriühingu eripära tõttu piisavalt paindlike*** rakendusmeetmete kirjeldamist.

Or. en

Muudatusettepanek 236
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 26

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(26) Et tagada direktiivi (EL) 2024/1760 parem kooskõla direktiivis (EL) 2022/2464 sätestatud kestlikkusaruandluse korraga, tuleks kliimamuutuste leevendamise üleminekukava rakendamise nõue asendada selgitusega, et äriühingute kohustus võtta vastu üleminekukava hõlmab ka kavandatud ja võetud rakendusmeetmete kirjeldamist. Kava vastuvõtmise kohustuse ning selle esialgse ja ajakohastatud ülesehituse üle teostatakse jätkuvalt haldusjärelevalvet.	(26) Et tagada direktiivi (EL) 2024/1760 parem kooskõla direktiivis (EL) 2022/2464 sätestatud kestlikkusaruandluse korraga, tuleks kliimamuutuste leevendamise üleminekukava rakendamise nõue asendada selgitusega, et äriühingute kohustus võtta vastu üleminekukava hõlmab ka kavandatud ja võetud rakendusmeetmete kirjeldamist. ***Eesmärgiga selgitada seda, et selliseid nõudeid tuleks mõista kui vahendite kasutamise kohustust, mitte tulemust, muudetakse vastavalt artikli 22 lõiget 1, mis käsitleb võitlust kliimamuutuste vastu.*** Kava vastuvõtmise kohustuse ning selle esialgse ja ajakohastatud ülesehituse üle teostatakse jätkuvalt haldusjärelevalvet.

Or. en

Selgitus

Selleks et vastata sidusrühmade murele, et üleminekukavast tulenevad kohustused ei ole tulemuste saavutamise kohustus, kohustume seda tekstis selgitama.

Muudatusettepanek 237
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 27

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(27) Direktiivi (EL) 2024/1760 artikli 27 lõike 1 kohaselt peavad liikmesriigid kehtestama karistused, mis peavad olema „tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad“. Kõnealuse direktiivi artikli 27 lõike 2	***välja jäetud***

kohaselt peavad liikmesriigid karistuste määramise üle otsustamisel ning nende olemuse ja sobiva raskusastme kindlaksmääramisel võtma nõuetekohaselt arvesse mitut tegurit, mis määravad rikkumise raskusastme, ning kergendavaid või raskendavaid asjaolusid. Kõnealuse direktiivi artikli 27 lõike 4 kohaselt peavad liikmesriigid võtma kõigi määratud rahaliste karistuste aluseks asjaomase äriühingu ülemaailmse netokäibe. Kuna aga liikmesriigid peavad juba praegu kõnealuse direktiivi artikli 27 lõikes 2 sätestatud tegureid arvesse võtma, on vajadus võtta rahaliste karistuste aluseks asjaomase äriühingu ülemaailmne netokäive üleliigne. Selleks et tagada võrdsed tingimused kogu liidus, tuleks liikmesriikidel siiski keelata kehtestada oma riigisiseses õiguses nende jurisdiktsiooni alla kuuluvate äriühingute suhtes kohaldatavate rahaliste karistuste ülemmäära või ülempiiri, mis takistaks järelevalveasutusi määramast karistusi vastavalt artikli 27 lõikes 2 sätestatud teguritele. Selleks et ühtlustada jõustamistavasid kogu liidus, peaks komisjon lisaks koostöös liikmesriikidega töötama välja suunised, et aidata järelevalveasutustel määrata kindlaks karistuste tase.

Or. en

Muudatusettepanek 238
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen, Ernő Schaller-Baross, Raffaele Stancanelli

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 27

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(27) Direktiivi (EL) 2024/1760 artikli 27 lõike 1 kohaselt peavad liikmesriigid kehtestama karistused, mis peavad olema „tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad“.	(27) Direktiivi (EL) 2024/1760 artikli 27 lõike 1 kohaselt peavad liikmesriigid kehtestama karistused, mis peavad olema „tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad“.

Kõnealuse direktiivi artikli 27 lõike 2 kohaselt peavad liikmesriigid karistuste määramise üle otsustamisel ning nende olemuse ja sobiva raskusastme kindlaksmääramisel võtma nõuetekohaselt arvesse mitut tegurit, mis määravad rikkumise raskusastme, ning kergendavaid või raskendavaid asjaolusid. Kõnealuse direktiivi artikli 27 lõike 4 kohaselt peavad liikmesriigid võtma kõigi määratud rahaliste karistuste aluseks asjaomase äriühingu ülemaailmse netokäibe. ***Kuna aga liikmesriigid peavad juba praegu kõnealuse direktiivi artikli 27 lõikes 2 sätestatud tegureid arvesse võtma, on vajadus võtta rahaliste karistuste aluseks asjaomase äriühingu ülemaailmne netokäive üleliigne. Selleks et tagada võrdsed tingimused kogu liidus, tuleks liikmesriikidel siiski keelata kehtestada oma riigisiseses õiguses nende jurisdiktsiooni alla kuuluvate äriühingute suhtes kohaldatavate rahaliste karistuste ülemmäära või ülempiiri, mis takistaks järelevalveasutusi määramast karistusi vastavalt artikli 27 lõikes 2 sätestatud teguritele. Selleks et ühtlustada jõustamistavasid kogu liidus, peaks komisjon lisaks koostöös liikmesriikidega töötama välja suunised, et aidata järelevalveasutustel määrata kindlaks karistuste tase.***	Kõnealuse direktiivi artikli 27 lõike 2 kohaselt peavad liikmesriigid karistuste määramise üle otsustamisel ning nende olemuse ja sobiva raskusastme kindlaksmääramisel võtma nõuetekohaselt arvesse mitut tegurit, mis määravad rikkumise raskusastme, ning kergendavaid või raskendavaid asjaolusid. Kõnealuse direktiivi artikli 27 lõike 4 kohaselt peavad liikmesriigid võtma kõigi määratud rahaliste karistuste aluseks asjaomase äriühingu ülemaailmse netokäibe. ***Karistuskorra kehtestamine peaks siiski jääma liikmesriikidele***.
	Or. en

Muudatusettepanek 239
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Raphaël Glucksmann, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 27

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(27) Direktiivi (EL) 2024/1760 artikli 27	(27) Direktiivi (EL) 2024/1760 artikli 27

lõike 1 kohaselt peavad liikmesriigid kehtestama karistused, mis peavad olema „tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad“. Kõnealuse direktiivi artikli 27 lõike 2 kohaselt peavad liikmesriigid karistuste määramise üle otsustamisel ning nende olemuse ja sobiva raskusastme kindlaksmääramisel võtma nõuetekohaselt arvesse mitut tegurit, mis määravad rikkumise raskusastme, ning kergendavaid või raskendavaid asjaolusid. Kõnealuse direktiivi artikli 27 lõike 4 kohaselt peavad liikmesriigid võtma kõigi määratud rahaliste karistuste aluseks asjaomase äriühingu ülemaailmse netokäibe. ***Kuna aga liikmesriigid peavad juba praegu kõnealuse direktiivi artikli 27 lõikes 2 sätestatud tegureid arvesse võtma, on vajadus võtta rahaliste karistuste aluseks asjaomase äriühingu ülemaailmne netokäive üleliigne. Selleks et tagada võrdsed tingimused kogu liidus, tuleks liikmesriikidel siiski keelata kehtestada oma riigisiseses õiguses nende jurisdiktsiooni alla kuuluvate äriühingute suhtes kohaldatavate rahaliste karistuste ülemmäära või ülempiiri, mis takistaks järelevalveasutusi määramast karistusi vastavalt artikli 27 lõikes 2 sätestatud teguritele.*** Selleks et ühtlustada jõustamistavasid kogu liidus, peaks komisjon ***lisaks*** koostöös liikmesriikidega töötama välja suunised, et aidata järelevalveasutustel määrata kindlaks karistuste tase.	lõike 1 kohaselt peavad liikmesriigid kehtestama karistused, mis peavad olema „tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad“. Kõnealuse direktiivi artikli 27 lõike 2 kohaselt peavad liikmesriigid karistuste määramise üle otsustamisel ning nende olemuse ja sobiva raskusastme kindlaksmääramisel võtma nõuetekohaselt arvesse mitut tegurit, mis määravad rikkumise raskusastme, ning kergendavaid või raskendavaid asjaolusid. Kõnealuse direktiivi artikli 27 lõike 4 kohaselt peavad liikmesriigid võtma kõigi määratud rahaliste karistuste aluseks asjaomase äriühingu ülemaailmse netokäibe. Selleks et ühtlustada jõustamistavasid kogu liidus, peaks komisjon koostöös liikmesriikidega töötama välja suunised, et aidata järelevalveasutustel määrata kindlaks karistuste tase.

Or. en

Muudatusettepanek 240
Mario Mantovani

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 27

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(27) Direktiivi (EL) 2024/1760 artikli 27	(27) Direktiivi (EL) 2024/1760 artikli 27

lõike 1 kohaselt peavad liikmesriigid kehtestama karistused, mis peavad olema „tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad“. Kõnealuse direktiivi artikli 27 lõike 2 kohaselt peavad liikmesriigid karistuste määramise üle otsustamisel ning nende olemuse ja sobiva raskusastme kindlaksmääramisel võtma nõuetekohaselt arvesse mitut tegurit, mis määravad rikkumise raskusastme, ning kergendavaid või raskendavaid asjaolusid. Kõnealuse direktiivi artikli 27 lõike 4 kohaselt peavad liikmesriigid võtma kõigi määratud rahaliste karistuste aluseks asjaomase äriühingu ülemaailmse netokäibe. Kuna aga liikmesriigid peavad juba praegu kõnealuse direktiivi artikli 27 lõikes 2 sätestatud tegureid arvesse võtma, on vajadus võtta rahaliste karistuste aluseks asjaomase äriühingu ülemaailmne netokäive üleliigne. ***Selleks et tagada võrdsed tingimused kogu liidus, tuleks liikmesriikidel siiski keelata kehtestada oma riigisiseses õiguses nende jurisdiktsiooni alla kuuluvate äriühingute suhtes kohaldatavate rahaliste karistuste ülemmäära või ülempiiri, mis takistaks järelevalveasutusi määramast karistusi vastavalt artikli 27 lõikes 2 sätestatud teguritele.*** Selleks et ühtlustada jõustamistavasid kogu liidus, peaks komisjon lisaks koostöös liikmesriikidega töötama välja suunised, et aidata järelevalveasutustel määrata kindlaks karistuste tase.	lõike 1 kohaselt peavad liikmesriigid kehtestama karistused, mis peavad olema „tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad“. Kõnealuse direktiivi artikli 27 lõike 2 kohaselt peavad liikmesriigid karistuste määramise üle otsustamisel ning nende olemuse ja sobiva raskusastme kindlaksmääramisel võtma nõuetekohaselt arvesse mitut tegurit, mis määravad rikkumise raskusastme, ning kergendavaid või raskendavaid asjaolusid. Kõnealuse direktiivi artikli 27 lõike 4 kohaselt peavad liikmesriigid võtma kõigi määratud rahaliste karistuste aluseks asjaomase äriühingu ülemaailmse netokäibe. Kuna aga liikmesriigid peavad juba praegu kõnealuse direktiivi artikli 27 lõikes 2 sätestatud tegureid arvesse võtma, on vajadus võtta rahaliste karistuste aluseks asjaomase äriühingu ülemaailmne netokäive üleliigne. Selleks et ühtlustada jõustamistavasid kogu liidus, peaks komisjon lisaks koostöös liikmesriikidega töötama välja suunised, et aidata järelevalveasutustel määrata kindlaks karistuste tase.

Or. it

Selgitus

Kui jätta liikmesriikidele sanktsioonide taseme üle otsustamise õigus ja võimalus neid leevendada, suurendaks see ainult ühtse turu killustatust ja mõjuks negatiivselt Euroopa ettevõtjatele võrdsete tingimuste tagamisele.

Muudatusettepanek 241
Arash Saeidi, Mario Furore
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 27

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(27) Direktiivi (EL) 2024/1760 artikli 27 lõike 1 kohaselt peavad liikmesriigid kehtestama karistused, mis peavad olema „tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad“. Kõnealuse direktiivi artikli 27 lõike 2 kohaselt peavad liikmesriigid karistuste määramise üle otsustamisel ning nende olemuse ja sobiva raskusastme kindlaksmääramisel võtma nõuetekohaselt arvesse mitut tegurit, mis määravad rikkumise raskusastme, ning kergendavaid või raskendavaid asjaolusid. Kõnealuse direktiivi artikli 27 lõike 4 kohaselt peavad liikmesriigid võtma kõigi määratud rahaliste karistuste aluseks asjaomase äriühingu ülemaailmse netokäibe. ***Kuna aga liikmesriigid peavad juba praegu kõnealuse direktiivi artikli 27 lõikes 2 sätestatud tegureid arvesse võtma, on vajadus võtta rahaliste karistuste aluseks asjaomase äriühingu ülemaailmne netokäive üleliigne.*** Selleks et tagada võrdsed tingimused kogu liidus, tuleks liikmesriikidel ***siiski*** keelata kehtestada oma riigisiseses õiguses nende jurisdiktsiooni alla kuuluvate äriühingute suhtes kohaldatavate rahaliste karistuste ülemmäära või ülempiiri, mis takistaks järelevalveasutusi määramast karistusi vastavalt artikli 27 lõikes 2 sätestatud teguritele. Selleks et ühtlustada jõustamistavasid kogu liidus, peaks komisjon lisaks koostöös liikmesriikidega töötama välja suunised, et aidata järelevalveasutustel määrata kindlaks karistuste tase.	(27) Direktiivi (EL) 2024/1760 artikli 27 lõike 1 kohaselt peavad liikmesriigid kehtestama karistused, mis peavad olema „tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad“. Kõnealuse direktiivi artikli 27 lõike 2 kohaselt peavad liikmesriigid karistuste määramise üle otsustamisel ning nende olemuse ja sobiva raskusastme kindlaksmääramisel võtma nõuetekohaselt arvesse mitut tegurit, mis määravad rikkumise raskusastme, ning kergendavaid või raskendavaid asjaolusid. Kõnealuse direktiivi artikli 27 lõike 4 kohaselt peavad liikmesriigid võtma kõigi määratud rahaliste karistuste aluseks asjaomase äriühingu ülemaailmse netokäibe. Selleks et tagada võrdsed tingimused kogu liidus, tuleks liikmesriikidel keelata kehtestada oma riigisiseses õiguses nende jurisdiktsiooni alla kuuluvate äriühingute suhtes kohaldatavate rahaliste karistuste ülemmäära või ülempiiri, mis takistaks järelevalveasutusi määramast karistusi vastavalt artikli 27 lõikes 2 sätestatud teguritele. Selleks et ühtlustada jõustamistavasid kogu liidus, peaks komisjon lisaks koostöös liikmesriikidega töötama välja suunised, et aidata järelevalveasutustel määrata kindlaks karistuste tase.

Or. fr

Selgitus

Tingimata tuleb tagada, et halduskaristused oleksid tõepoolest hoiatavad. Seetõttu tuleb need arvutada äriühingu üleilmse käibe alusel, nagu see on ka konkurentsiõiguses. Vastasel korral

võib juhtuda, et sanktsioonid jäävad üksnes sümboolseks ja ilma mõjuta, eriti suurte hargmaiste ettevõtjate puhul. Hoolsuskohustuse täitmist saab tagada ainult märkimisväärsete rahaliste karistustega.

Muudatusettepanek 242
Pascal Canfin

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 28

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(28) Direktiivis (EL) 2024/1760 sätestatud ühtlustatud tsiviilvastutuse korraga seotud võimalike kohtuvaidluste riski piiramiseks tuleks praegu direktiivi artikli 29 lõikes 1 sätestatud kogu liitu hõlmav konkreetne vastutuskord välja jätta. Samal ajal tuleks liikmesriikidelt nii rahvusvahelise kui ka liidu õiguse kohaselt nõuda, et nad tagaksid kahjuliku mõju ohvritele tegeliku juurdepääsu õigusemõistmisele ja nende õiguse tõhusale õiguskaitsevahendile, nagu on sätestatud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti artikli 2 lõikes 3, inimõiguste ülddeklaratsiooni artiklis 8, keskkonnainfo kättesaadavuse ja keskkonnaasjade otsustamises üldsuse osalemise ning neis asjus kohtu poole pöördumise konventsiooni (Århusi konventsioon) artikli 9 lõikes 3 ning ELi põhiõiguste harta artiklis 47. Seetõttu peaksid liikmesriigid tagama, et juhul, kui äriühing loetakse vastutavaks direktiivis (EL) 2024/1760 sätestatud hoolsuskohustuse nõuete täitmata jätmise eest ja kui selline rikkumine on põhjustanud kahju, on kannatanutel võimalik saada täielikku hüvitist, mida tuleks maksta kooskõlas tulemuslikkuse ja samaväärsuse põhimõtetega, kuid samas tuleks seda tasakaalustada kaitsemeetmete abil, mis peaksid vältima liigset hüvitamist. Võttes arvesse riiklikul tasandil olemas olevaid erinevaid norme ja traditsioone, mis on seotud esindushagi lubamisega, tuleks direktiivis (EL) 2024/1760 sätestatud sellekohane	***välja jäetud***

konkreetne nõue välja jätta. Selline väljajätmine ei piira kohaldatava riigisisese õiguse sätteid, mis võimaldavad ametiühingul, valitsusvälisel inimõiguste või keskkonnaorganisatsioonil, muul vabaühendusel või riiklikul inimõiguste institutsioonil esitada hagisid väidetavalt kahju kannatanud isiku õiguste jõustamiseks või toetada selliseid hagisid, mille on esitanud vahetult asjaomane isik. Lisaks sellele tuleks samal põhjusel välja jätta liikmesriikidele kehtestatud nõue tagada vastutusnormide kohustuslik kohaldamine juhul, kui sellesisulise nõude suhtes kohaldatav õigus ei ole liikmesriigi õigus. See väljajätmine ei piira liikmesriikide võimalust sätestada, et direktiivi EL 2024/1760 artikli 29 ülevõtmiseks kehtestatud riigisisese õiguse sätted on määruse (EÜ) nr 864/2007 artikli 16 kohaselt kohustuslikud juhtudel, kus sellesisulise nõude suhtes kohaldatav õigus ei ole liikmesriigi õigus.

Or. en

Selgitus

Kogu liitu hõlmava vastutuskorra kaotamine tooks kaasa ühtse turu killustumise, mis on vastuolus ideega, et kogu ELi hõlmav hoolsuskohustus asendab riiklikke hoolsuskohustust käsitlevaid õigusakte.

Muudatusettepanek 243
Arash Saeidi, Mario Furore
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 28

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
[...]	***välja jäetud***

Or. fr

Selgitus

Kogu liitu hõlmava vastutuskorra kaotamine tekitab suuremaid raskusi neile, kes soovivad oma õigusi kaitsta, ning suuremat ebakindlust äriühingutele, kes peavad toime tulema mitme eri riigi õigussüsteemiga.

Muudatusettepanek 244
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Raphaël Glucksmann, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 28

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(28) Direktiivis (EL) 2024/1760 sätestatud ühtlustatud tsiviilvastutuse ***korraga seotud võimalike kohtuvaidluste riski piiramiseks tuleks praegu direktiivi artikli 29 lõikes 1 sätestatud kogu liitu hõlmav konkreetne vastutuskord välja jätta***. Samal ajal tuleks liikmesriikidelt nii rahvusvahelise kui ka liidu õiguse kohaselt nõuda, et nad tagaksid kahjuliku mõju ohvritele tegeliku juurdepääsu õigusemõistmisele ja nende õiguse tõhusale õiguskaitsevahendile, nagu on sätestatud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti artikli 2 lõikes 3, inimõiguste ülddeklaratsiooni artiklis 8, keskkonnainfo kättesaadavuse ja keskkonnaasjade otsustamises üldsuse osalemise ning neis asjus kohtu poole pöördumise konventsiooni (Århusi konventsioon) artikli 9 lõikes 3 ning ELi põhiõiguste harta artiklis 47. Seetõttu peaksid liikmesriigid tagama, et juhul, kui äriühing loetakse vastutavaks direktiivis (EL) 2024/1760 sätestatud hoolsuskohustuse nõuete täitmata jätmise eest ja kui selline rikkumine on põhjustanud kahju, on kannatanutel võimalik saada täielikku hüvitist, mida tuleks maksta kooskõlas tulemuslikkuse ja samaväärsuse põhimõtetega, kuid samas	(28) ***Direktiivi 2024/1760 sätete järgimine on väga oluline liidu poliitiliste, sotsiaalsete ja majanduslike huvide kaitsmiseks ning liidu kestlikkuseesmärkide saavutamiseks. Seega on vaja nende sätete rikkumisest tulenevat tsiviilvastutust reguleerivaid norme. Võttes siiski arvesse riiklikul tasandil kehtivaid erinevaid norme ja traditsioone, tuleks*** direktiivis (EL) 2024/1760 sätestatud ühtlustatud tsiviilvastutuse ***korra nõudeid lihtsustada***. Samal ajal tuleks liikmesriikidelt nii rahvusvahelise kui ka liidu õiguse kohaselt nõuda, et nad tagaksid kahjuliku mõju ohvritele tegeliku juurdepääsu õigusemõistmisele ja nende õiguse tõhusale õiguskaitsevahendile, nagu on sätestatud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti artikli 2 lõikes 3, inimõiguste ülddeklaratsiooni artiklis 8, keskkonnainfo kättesaadavuse ja keskkonnaasjade otsustamises üldsuse osalemise ning neis asjus kohtu poole pöördumise konventsiooni (Århusi konventsioon) artikli 9 lõikes 3 ning ELi põhiõiguste harta artiklis 47. Seetõttu peaksid liikmesriigid tagama, et juhul, kui äriühing loetakse vastutavaks direktiivis (EL) 2024/1760 sätestatud

tuleks seda tasakaalustada kaitsemeetmete abil, mis peaksid vältima liigset hüvitamist. ***Võttes arvesse riiklikul tasandil olemas olevaid erinevaid norme ja traditsioone, mis on seotud esindushagi lubamisega, tuleks direktiivis (EL) 2024/1760 sätestatud sellekohane konkreetne nõue välja jätta. Selline väljajätmine ei piira kohaldatava riigisisese õiguse sätteid, mis võimaldavad ametiühingul, valitsusvälisel inimõiguste või keskkonnaorganisatsioonil, muul vabaühendusel või riiklikul inimõiguste institutsioonil esitada hagisid väidetavalt kahju kannatanud isiku õiguste jõustamiseks või toetada selliseid hagisid, mille on esitanud vahetult asjaomane isik. Lisaks sellele tuleks samal põhjusel välja jätta liikmesriikidele kehtestatud nõue tagada vastutusnormide kohustuslik kohaldamine juhul, kui sellesisulise nõude suhtes kohaldatav õigus ei ole liikmesriigi õigus. See väljajätmine ei piira liikmesriikide võimalust sätestada, et*** direktiivi EL 2024/1760 artikli 29 ülevõtmiseks kehtestatud riigisisese õiguse sätted on määruse (EÜ) nr 864/2007 artikli 16 kohaselt kohustuslikud juhtudel, kus sellesisulise nõude suhtes kohaldatav õigus ei ole liikmesriigi õigus.

hoolsuskohustuse nõuete täitmata jätmise eest ja kui selline rikkumine on põhjustanud kahju, on kannatanutel võimalik saada täielikku hüvitist, mida tuleks maksta kooskõlas tulemuslikkuse ja samaväärsuse põhimõtetega, kuid samas tuleks seda tasakaalustada kaitsemeetmete abil, mis peaksid vältima liigset hüvitamist. Direktiivi EL 2024/1760 artikli 29 ülevõtmiseks kehtestatud riigisisese õiguse sätted on määruse (EÜ) nr 864/2007 artikli 16 kohaselt kohustuslikud juhtudel, kus sellesisulise nõude suhtes kohaldatav õigus ei ole liikmesriigi õigus.

Or. en

Muudatusettepanek 245
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 28

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(28) Direktiivis (EL) 2024/1760 sätestatud ühtlustatud tsiviilvastutuse korraga seotud võimalike kohtuvaidluste riski piiramiseks tuleks praegu direktiivi artikli 29 lõikes 1 sätestatud kogu liitu hõlmav konkreetne vastutuskord välja jätta.	(28) Direktiivis (EL) 2024/1760 sätestatud ühtlustatud tsiviilvastutuse korraga seotud võimalike kohtuvaidluste riski piiramiseks tuleks praegu direktiivi artikli 29 lõikes 1 sätestatud kogu liitu hõlmav konkreetne vastutuskord välja jätta.

Samal ajal tuleks liikmesriikidelt nii rahvusvahelise kui ka liidu õiguse kohaselt nõuda, et nad tagaksid kahjuliku mõju ohvritele ***tegeliku juurdepääsu õigusemõistmisele ja nende õiguse tõhusale õiguskaitsevahendile, nagu on sätestatud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti artikli 2 lõikes 3, inimõiguste ülddeklaratsiooni artiklis 8, keskkonnainfo kättesaadavuse ja keskkonnaasjade otsustamises üldsuse osalemise ning neis asjus kohtu poole pöördumise konventsiooni (Århusi konventsioon) artikli 9 lõikes 3 ning ELi põhiõiguste harta artiklis 47***. Seetõttu peaksid liikmesriigid tagama, et juhul, kui äriühing loetakse vastutavaks direktiivis (EL) 2024/1760 sätestatud hoolsuskohustuse nõuete täitmata jätmise eest ja kui selline rikkumine on põhjustanud kahju, on kannatanutel võimalik saada ***täielikku*** hüvitist, mida tuleks maksta kooskõlas ***tulemuslikkuse ja samaväärsuse põhimõtetega, kuid samas tuleks seda tasakaalustada kaitsemeetmete abil, mis peaksid vältima liigset hüvitamist***. Võttes arvesse riiklikul tasandil olemas olevaid erinevaid norme ja traditsioone, mis on seotud esindushagi lubamisega, tuleks direktiivis (EL) 2024/1760 sätestatud sellekohane konkreetne nõue välja jätta. Selline väljajätmine ei piira kohaldatava riigisisese õiguse sätteid, mis võimaldavad ametiühingul, valitsusvälisel inimõiguste või keskkonnaorganisatsioonil, muul vabaühendusel või riiklikul inimõiguste institutsioonil esitada hagisid väidetavalt kahju kannatanud isiku õiguste jõustamiseks või toetada selliseid hagisid, mille on esitanud vahetult asjaomane isik. Lisaks sellele tuleks samal põhjusel välja jätta liikmesriikidele kehtestatud nõue tagada vastutusnormide kohustuslik kohaldamine juhul, kui sellesisulise nõude suhtes kohaldatav õigus ei ole liikmesriigi õigus. See väljajätmine ei piira liikmesriikide võimalust sätestada, et direktiivi EL 2024/1760 artikli 29

Samal ajal tuleks liikmesriikidelt nii rahvusvahelise kui ka liidu õiguse kohaselt nõuda, et nad tagaksid kahjuliku mõju ohvritele ***ette nähtud tõhusad ja asjakohased õiguskaitsevahendid liikmesriigi õigussüsteemis***. Seetõttu peaksid liikmesriigid tagama, et juhul, kui äriühing loetakse vastutavaks direktiivis (EL) 2024/1760 sätestatud hoolsuskohustuse nõuete täitmata jätmise eest ja kui selline rikkumine on põhjustanud kahju, on kannatanutel võimalik saada ***piisavat*** hüvitist, mida tuleks maksta kooskõlas ***liikmesriigis kehtivate kahju hüvitamise vastutust käsitlevate normidega***. Võttes arvesse riiklikul tasandil olemas olevaid erinevaid norme ja traditsioone, mis on seotud esindushagi lubamisega, tuleks direktiivis (EL) 2024/1760 sätestatud sellekohane konkreetne nõue välja jätta. Selline väljajätmine ei piira kohaldatava riigisisese õiguse sätteid, mis võimaldavad ametiühingul, valitsusvälisel inimõiguste või keskkonnaorganisatsioonil, muul vabaühendusel või riiklikul inimõiguste institutsioonil esitada hagisid väidetavalt kahju kannatanud isiku õiguste jõustamiseks või toetada selliseid hagisid, mille on esitanud vahetult asjaomane isik. Lisaks sellele tuleks samal põhjusel välja jätta liikmesriikidele kehtestatud nõue tagada vastutusnormide kohustuslik kohaldamine juhul, kui sellesisulise nõude suhtes kohaldatav õigus ei ole liikmesriigi õigus. See väljajätmine ei piira liikmesriikide võimalust sätestada, et direktiivi EL 2024/1760 artikli 29 ülevõtmiseks kehtestatud riigisisese õiguse sätted on määruse (EÜ) nr 864/2007 artikli 16 kohaselt kohustuslikud juhtudel, kus sellesisulise nõude suhtes kohaldatav õigus ei ole liikmesriigi õigus.

ülevõtmiseks kehtestatud riigisisese õiguse sätted on määruse (EÜ) nr 864/2007 artikli 16 kohaselt kohustuslikud juhtudel, kus sellesisulise nõude suhtes kohaldatav õigus ei ole liikmesriigi õigus.

Or. en

Muudatusettepanek 246
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen, Ernő Schaller-Baross

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 28

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(28) Direktiivis (EL) 2024/1760 sätestatud ühtlustatud tsiviilvastutuse korraga seotud võimalike kohtuvaidluste riski piiramiseks tuleks praegu direktiivi artikli 29 lõikes 1 sätestatud kogu liitu hõlmav konkreetne vastutuskord välja jätta. Samal ajal tuleks liikmesriikidelt nii rahvusvahelise kui ka liidu õiguse kohaselt nõuda, et nad tagaksid kahjuliku mõju ohvritele tegeliku juurdepääsu õigusemõistmisele ja nende õiguse tõhusale õiguskaitsevahendile, nagu on sätestatud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti artikli 2 lõikes 3, inimõiguste ülddeklaratsiooni artiklis 8, keskkonnainfo kättesaadavuse ja keskkonnaasjade otsustamises üldsuse osalemise ning neis asjus kohtu poole pöördumise konventsiooni (Århusi konventsioon) artikli 9 lõikes 3 ning ELi põhiõiguste harta artiklis 47. Seetõttu peaksid liikmesriigid tagama, et juhul, kui äriühing loetakse vastutavaks direktiivis (EL) 2024/1760 sätestatud hoolsuskohustuse nõuete täitmata jätmise eest ja kui selline rikkumine on põhjustanud kahju, on kannatanutel võimalik saada täielikku hüvitist, mida tuleks maksta kooskõlas tulemuslikkuse ja samaväärsuse põhimõtetega, kuid samas tuleks seda tasakaalustada kaitsemeetmete	(28) Direktiivis (EL) 2024/1760 sätestatud ühtlustatud tsiviilvastutuse korraga seotud võimalike kohtuvaidluste riski piiramiseks tuleks praegu direktiivi artikli 29 lõikes 1 sätestatud kogu liitu hõlmav konkreetne vastutuskord välja jätta. Samal ajal tuleks liikmesriikidelt nii rahvusvahelise kui ka liidu õiguse kohaselt nõuda, et nad tagaksid kahjuliku mõju ohvritele tegeliku juurdepääsu õigusemõistmisele ja nende õiguse tõhusale õiguskaitsevahendile, nagu on sätestatud kodaniku- ja poliitiliste õiguste rahvusvahelise pakti artikli 2 lõikes 3, inimõiguste ülddeklaratsiooni artiklis 8, keskkonnainfo kättesaadavuse ja keskkonnaasjade otsustamises üldsuse osalemise ning neis asjus kohtu poole pöördumise konventsiooni (Århusi konventsioon) artikli 9 lõikes 3 ning ELi põhiõiguste harta artiklis 47. Seetõttu peaksid liikmesriigid tagama, et juhul, kui äriühing loetakse vastutavaks direktiivis (EL) 2024/1760 sätestatud hoolsuskohustuse nõuete täitmata jätmise eest ja kui selline rikkumine on põhjustanud kahju, on kannatanutel võimalik saada täielikku hüvitist, mida tuleks maksta kooskõlas tulemuslikkuse ja samaväärsuse põhimõtetega, kuid samas tuleks seda tasakaalustada kaitsemeetmete

abil, mis peaksid vältima liigset hüvitamist. Võttes arvesse riiklikul tasandil olemas olevaid erinevaid norme ja traditsioone, mis on seotud esindushagi lubamisega, tuleks direktiivis (EL) 2024/1760 sätestatud sellekohane konkreetne nõue välja jätta. ***Selline väljajätmine ei piira kohaldatava riigisisese õiguse sätteid, mis võimaldavad ametiühingul, valitsusvälisel inimõiguste või keskkonnaorganisatsioonil, muul vabaühendusel või riiklikul inimõiguste institutsioonil esitada hagisid väidetavalt kahju kannatanud isiku õiguste jõustamiseks või toetada selliseid hagisid, mille on esitanud vahetult asjaomane isik.*** Lisaks sellele tuleks samal põhjusel välja jätta liikmesriikidele kehtestatud nõue tagada vastutusnormide kohustuslik kohaldamine juhul, kui sellesisulise nõude suhtes kohaldatav õigus ei ole liikmesriigi õigus. See väljajätmine ei piira liikmesriikide võimalust sätestada, et direktiivi EL 2024/1760 artikli 29 ülevõtmiseks kehtestatud riigisisese õiguse sätted on määruse (EÜ) nr 864/2007 artikli 16 kohaselt kohustuslikud juhtudel, kus sellesisulise nõude suhtes kohaldatav õigus ei ole liikmesriigi õigus.	abil, mis peaksid vältima liigset hüvitamist. Võttes arvesse riiklikul tasandil olemas olevaid erinevaid norme ja traditsioone, mis on seotud esindushagi lubamisega, tuleks direktiivis (EL) 2024/1760 sätestatud sellekohane konkreetne nõue välja jätta. Lisaks sellele tuleks samal põhjusel välja jätta liikmesriikidele kehtestatud nõue tagada vastutusnormide kohustuslik kohaldamine juhul, kui sellesisulise nõude suhtes kohaldatav õigus ei ole liikmesriigi õigus. See väljajätmine ei piira liikmesriikide võimalust sätestada, et direktiivi EL 2024/1760 artikli 29 ülevõtmiseks kehtestatud riigisisese õiguse sätted on määruse (EÜ) nr 864/2007 artikli 16 kohaselt kohustuslikud juhtudel, kus sellesisulise nõude suhtes kohaldatav õigus ei ole liikmesriigi õigus.

Or. en

Muudatusettepanek 247
Arash Saeidi, Mario Furore
fraktsiooni The Left nimel

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 29

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(29) Direktiivi (EL) 2024/1760 artikli 36 lõike 1 kohaselt peab komisjon mitte hiljem kui 26. juuliks 2026 esitama Euroopa Parlamendile ja nõukogule aruande vajaduse kohta kehtestada täiendavad kestlikkusalase	(29) Direktiivi (EL) 2024/1760 artikli 36 lõike 1 kohaselt peab komisjon mitte hiljem kui 26. juuliks 2026 esitama Euroopa Parlamendile ja nõukogule aruande vajaduse kohta kehtestada täiendavad kestlikkusalase

hoolsuskohustuse nõuded, mis on kohandatud reguleeritud finantsettevõtjatele seoses finantsteenuste osutamise ja investeerimistegevusega, ning selliste hoolsuskohustuse nõuete kohaldamise võimaluste ja nende mõju kohta. ***Kuna see läbivaatamisklausel ei jäta aega, et võtta arvesse uue üldise hoolsuskohustuse raamistikuga saadud kogemusi, tuleks see välja jätta.***	hoolsuskohustuse nõuded, mis on kohandatud reguleeritud finantsettevõtjatele seoses finantsteenuste osutamise ja investeerimistegevusega, ning selliste hoolsuskohustuse nõuete kohaldamise võimaluste ja nende mõju kohta.

Or. fr

Selgitus

Finantsettevõtjate hoolsuskohustuse täitmise vajadust saab hinnata enne, kui muude sektorite hoolsuskohustusega seotud nõuded jõustuvad. On olemas juba hulk andmeid, mis näitavad finantsettevõtjate mõju kestlikkusele, inimõigustele ja keskkonnale. See kõik võib olla aruande alus.

Muudatusettepanek 248
Lara Wolters, René Repasi, Chloé Ridel, Ana Catarina Mendes, Tiemo Wölken, Krzysztof Śmiszek, Raphaël Glucksmann, Kathleen Van Brempt, Eric Sargiacomo, Leire Pajín, José Cepeda, Estelle Ceulemans, Francisco Assis, Brando Benifei, Mohammed Chahim, Victor Negrescu, Evelyn Regner

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 29

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(29) Direktiivi (EL) 2024/1760 artikli 36 lõike 1 kohaselt peab komisjon mitte hiljem kui 26. juuliks 2026 esitama Euroopa Parlamendile ja nõukogule aruande vajaduse kohta kehtestada täiendavad kestlikkusalase hoolsuskohustuse nõuded, mis on kohandatud reguleeritud finantsettevõtjatele seoses finantsteenuste osutamise ja investeerimistegevusega, ning selliste hoolsuskohustuse nõuete kohaldamise võimaluste ja nende mõju kohta. Kuna see läbivaatamisklausel ei jäta aega, et võtta arvesse uue üldise hoolsuskohustuse raamistikuga saadud kogemusi, tuleks ***see välja jätta***.	(29) Direktiivi (EL) 2024/1760 artikli 36 lõike 1 kohaselt peab komisjon mitte hiljem kui 26. juuliks 2026 esitama Euroopa Parlamendile ja nõukogule aruande vajaduse kohta kehtestada täiendavad kestlikkusalase hoolsuskohustuse nõuded, mis on kohandatud reguleeritud finantsettevõtjatele seoses finantsteenuste osutamise ja investeerimistegevusega, ning selliste hoolsuskohustuse nõuete kohaldamise võimaluste ja nende mõju kohta. Kuna see läbivaatamisklausel ei jäta aega, et võtta arvesse uue üldise hoolsuskohustuse raamistikuga saadud kogemusi, tuleks ***aruande esitamise***

tähtaega pikendada kahe aastani alates käesoleva direktiivi jõustumise kuupäevast.

Or. en

Muudatusettepanek 249
Angelika Winzig, Lukas Mandl

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 29 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(29a) Euroopa ettevõtjate konkurentsivõime tagamiseks kriisi ajal ja Euroopa Liidu julgeolekuhuvide kaitsmiseks peaks komisjonil olema direktiivi (EL) 2024/1760 raames võimalik võtta delegeeritud õigusaktide abil vastu ajutisi meetmeid ettevõtjate koormuse leevendamiseks, kuna vastasel juhul satuvad kõnealused Euroopa ettevõtjad maailmaturul majanduslikult märkimisväärselt ebasoodsasse olukorda; teatava aruandluskohustuste kohaldamine nende ettevõtjate äritegevuse suhtes tooks kaasa julgeolekuriske Euroopa Liidule. Aruandlus-, avalikustamis- ja muid haldusmahukaid kohustusi peaks olema võimalik peatada või kohandada, kui kogu liidus või üksikutes liikmesriikides langeb sisemajanduse koguprodukt märkimisväärselt. See hädaolukorra klausel on mõeldud tagama, et Euroopa ettevõtjad suudaksid tegutseda ka majanduslikult keerulisel ajal ja vältida tarbetut bürokraatlikku koormust. See hädaolukorra klausel on mõeldud tagama, et Euroopa ettevõtjad suudaksid tegutseda ka majanduslikult keerulisel ajal ja vältida sobimatut bürokraatlikku koormust ja et liidu kodanikud ei puutuks kokku välditavate julgeolekuriskidega.

Or. de

Muudatusettepanek 250
Angelika Winzig, Lukas Mandl

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 29 b (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(29b) Et võtta arvesse direktiivi (EL) 2024/1760 kohaldamisalasse kuuluvate ettevõtete erinevaid majanduslikke tingimusi, tuleks erandjuhtudel ette näha individuaalse vabastuse võimalus. Ettevõtjad, kes tõendavad, et üksikute kohustuste täitmine on seotud ebamõistliku koormusega, peaksid taotluse alusel saama ajutiselt neist kohustustest vabastuse. Selline säte aitab tagada proportsionaalsuse ja säilitab samal ajal kõnealuse direktiivi eesmärgid.

Or. de

Muudatusettepanek 251
Angelika Winzig, Lukas Mandl, Angelika Niebler

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 29 c (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(29c) Direktiivis (EL) 2024/1760 sätestatud meetmete tõhususe, proportsionaalsuse ja vajalikkuse regulaarse läbivaatamise tagamiseks tuleks nende kehtivusaega piirata. Käesoleva direktiivi sätted kaotavad seega kehtivuse kindlaksmääratud kuupäeval, kui neid ei pikendata või asendata uue õigusaktiga. Komisjon peab tegema õigeaegselt enne selle tähtaja möödumist hindamise ning esitama Euroopa Parlamendile ja nõukogule aruande

direktiivi kohaldamise kohta. Direktiivi kehtivuse lõppemise tõttu peavad liikmesriigid selle rakendamiseks vastu võetud riiklikud õigusaktid kehtetuks tunnistama või neid vastavalt kohandama.

Or. de

Muudatusettepanek 252
Angelika Winzig, Lukas Mandl

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 29 d (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(29d) Direktiivi (EL) 2024/1760 praktilise uuendusliku rakendamise edendamiseks tuleks ettevõtjatele anda võimalus katsetada ajutise katsestaatuse raames uusi mudeleid või tehnoloogiaid. Sellised regulatsiooni testkeskkonnad võimaldavad kontrollitud vabastust teatavatest kohustustest, kui on tagatud nimetatud direktiiviga seatud eesmärkide võrdväärne saavutamine. Liikmesriigid peavad tagama, et riiklikud rakendussätted ei kehtiks katsestaatusega ettevõtjatele katseperioodi jooksul.

Or. de

Muudatusettepanek 253
Tobiasz Bocheński, Kosma Złotowski

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 30

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(30) Kuna käesoleva direktiivi eesmärke ei suuda liikmesriigid piisavalt saavutada, küll aga saab neid meetme ulatuse või toime tõttu paremini saavutada liidu tasandil, võib liit võtta	***välja jäetud***

meetmeid kooskõlas Euroopa Liidu lepingu artiklis 5 sätestatud subsidiaarsuse põhimõttega. Kõnealuses artiklis sätestatud proportsionaalsuse põhimõtte kohaselt ei lähe käesolev direktiiv nimetatud eesmärkide saavutamiseks vajalikust kaugemale.

Or. en

Muudatusettepanek 254
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen, Ernő Schaller-Baross

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 30

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(30) Kuna käesoleva direktiivi eesmärke ei suuda liikmesriigid piisavalt saavutada, küll aga saab neid meetme ulatuse või toime tõttu paremini saavutada liidu tasandil, võib liit võtta meetmeid kooskõlas Euroopa Liidu lepingu artiklis 5 sätestatud subsidiaarsuse põhimõttega. Kõnealuses artiklis sätestatud proportsionaalsuse põhimõtte kohaselt ei lähe käesolev direktiiv nimetatud eesmärkide saavutamiseks vajalikust kaugemale.	***välja jäetud***

Or. en

Muudatusettepanek 255
Mario Mantovani

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 30 a (uus)

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
	(30a) On oluline luua liidu raamistik vastutustundlikuks ja kestlikuks lähenemiseks ülemaailmsetele väärtusahelatele, võttes arvesse

äriühingute tähtsust kestliku ühiskonna ja majanduse ülesehitamise tugisambana. Siduvate õigusaktide kehtestamisega mitmes liikmesriigis on tekkinud vajadus luua äriühingutele võrdsed võimalused, et vältida killustatust ja tagada siseturul tegutsevatele ettevõtjatele õiguskindlus. Seega tuleks käesoleva direktiiviga takistada liikmesriikidel kehtestada riiklikke õigusakte, mille sätted on käesoleva direktiivi omadest rangemad.

(Muudatusettepanekuga soovitakse asendada direktiivi (EL) 2024/1760 põhjendus 31)

Or. it

Selgitus

Kui jätta liikmesriikidele sanktsioonide taseme üle otsustamise õigus ja võimalus neid leevendada, suurendaks see ainult ühtse turu killustatust ja mõjuks negatiivselt Euroopa ettevõtjatele võrdsete tingimuste tagamisele.

Muudatusettepanek 256
Pascale Piera, Julie Rechagneux, Ton Diepeveen, Ernő Schaller-Baross

Ettepanek võtta vastu direktiiv
Põhjendus 31

Komisjoni ettepanek	*Muudatusettepanek*
(31) Seepärast tuleks ***direktiivi 2006/43/EÜ, direktiivi 2013/34/EL, direktiivi*** (EL) 2022/2464 ja ***direktiivi*** (EL) 2024/1760 ***vastavalt muuta,***	(31) Seepärast tuleks ***direktiivid*** (EL) 2022/2464 ja (EL) 2024/1760 ***kehtetuks tunnistada.***

Or. en